



Cecilia Seghizzi, skladateljica in slikarka, ki ima za seboj svoje prvo stoletje, se kot ustvarjalka »ne jemlje resno«

10

Vascotto pred likvidacijo zadruge: Podjetja v pristanišču kršila zakon



Župan Giorgio Ret:  
»Odlok o dvojezičnih tablah na hitri cesti bi podpisal, ampak ...«

7

# Primorski dnevnik

*Kratek spomin slepe politike*

SANDOR TENCE

»Pridite v Furlanijo-Julijsko krajino, kjer boste dobrodošli gostje enkratnih ljudi,« je pisalo v reklamnem turističnem oglasu deželne vlade Riccarda Illyja. To se ni dogajalo pred petimi ali desetimi leti, temveč v začetku lanskega leta. Takrat se je v deželi razmišljalo o tem, kako v naše kraje privabljati turiste in goste, danes, v začetku leta 2009, pa nekateri zahtevajo, da bi nezakoniti priseljence prikrajsali tudi za nujno zdravniško pomoč. Ti »nekatere« so predstavniki Severne lige in Nacionalnega zavezništva, katerih stališča je morala zvrnilti celo zdravniška zbornica.

Takšna stališča so moralno in politično nevzdržna povsod, kjer so izrečena, v naši deželi, ki je bila dolga desetletja dežela izseljencev, pa dobivajo še poseben prizvok. Politiki, ki se danes s takšno grobostjo spravljajo na priseljence, pozabljajo na tisoče in tisoče Furlanov, Benečanov, a tudi Tržačanov, ki so bili prisiljeni iskati boljše življenjske razmere daleč od doma.

Med njimi je bilo kar nekaj takih, ki so odšli brez vsakršnih dokumentov in ki so bili vrsto let obravnavani kot ilegalni priseljenci. Vidni zastopnik deželne Severne lige je opozoril, da se med nezakonite priseljence lahko skrijejo teroristi. Že videno in slišano v Ameriki, ko so italijanske priseljence nediskriminirano obravnavali kot mafije.

Problem, o katerem smo primorani pisati, ne zadeva več politike, ampak osnovne človekove vrednote. S tega vidika se je novo leto v Furlaniji-Julijski krajini začelo s slabimi obeti.

**BLIŽNJI VZHOD** - Izraelci prekinili ogenj, da bi omogočili dostavo humanitarne pomoči

## Iluzija premirja trajala bore tri ure

Izrael pozdravil pobudo za končanje spopadov, a hkrati odobril razširitev ofenzive

**VREME** - Tri smrtne žrtve, težave v prometu

## Italijanski severozahod pod nenavadno snežno odejo



MILAN - Večji del Evrope je zjelo izjemno mrzlo vreme. Tako so se tudi v severni Italiji pojavile obilne snežne padavine, kar je vsaj posredno zahtevalo nekaj smrtnih žrtev ter

povzročilo težave v cestnem, železniškem in letalskem prometu. V Milanu (na sliki milanska stolnica) so včeraj namerili okrog 30 centimetrov snega, zaradi česar so morali zapreti

mnoge šole, nerедno pa so delovale tudi druge ustanove, vključno sodišča. O podobnih težavah poročajo iz Piemonta in Ligurije.

Na 5. strani

GAZA/JERUZALEM - Izrael se je odločil, da bo poslej vsak dan med 12. in 15. uro po srednjevropskem času prekinil obstrelovjanje na območju Gaze, da bi tako omogočili dostavo humanitarne pomoči tamkajšnjim prebivalcem. Poleg tega je Izrael tudi pozdravil egiptovsko-francosko pobudo za končanje spopadov, a je zaenkrat še ni sprejel in pričakuje dodatne podrobnosti. Olmertova vlada je sicer včeraj odobrila tudi razširitev ofenzive v Gazi, medtem ko je predstavnik Hamasa Ahmed Jusef dejal, da bi bila prekinitev ognja mogoča v 48 urah, če bi Izrael ustavil napad.

Na 11. strani

**Rekordno leto 2008 v koprskem pristanišču**

Na 4. strani

**V FJK upad števila prometnih nesreč**

Na 6. strani

**Pogled dveh zgodovinar na primorski upor fašizmu**

Na 10. strani

**V goriškem domu za ostarele 127 mest za nepokretne osebe**

Na 12. strani

**Novogoriška odvetnika zadevo SGP označujeta za škandal**

Na 14. strani

**GORICA** - Enomesecni zamik zaradi šolske reforme

## Vpisovanje v otroške vrtce in osnovne šole z 2. februarjem

GORICA - Vpisovanja v vrtce in osnovne šole s slovenskim učnim jezikom na ozemlju goriške pokrajine se bodo začela 2. februarja in bodo trajala do konca prihodnjega meseca. Tako so včeraj sporočili z goriškega didaktičnega ravnateljstva v ulici Brolo in z večstopenjske šole Doberdobj. Navadno so ravnateljstva začenjala sprejemati vpise že takoj po božično-novoletnih praznikih, letos pa je prišlo do zamika zaradi zamud pri objavi pravilnikov, ki naj bi pojasnili postopek za izvajanje predpisov nove reforme italijanskega šolstva. Ministrstvo je zato podaljšalo rok za predhodni vpis v šole vseh stopenj, ki torej ne bo zapadel 31. januarja kot v prejšnjih letih, pač pa 28. februarja.

Na 12. strani



**PLINSKI SPOR EU danes z Gazpromom in Naftogazom**

PRAGA - EU se bo danes v Bruslju sestala z najvišjimi predstavniki ruskega in ukrajinskega energetskega podjetja Gazprom in Naftogaz, da bi poiskali tehnične rešitve za problem dobave plina iz Rusije preko Ukrajine v EU, sta včeraj v Pragi povedalo češki premier Mirek Topolanek in predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso. Ruski plin dejansko ne prihaja več v Evropo, tako da so nekatere države sredostre zime ostale brez energije za ogrevanje.

Na 11. strani

**DEŽELA Priseljenci: Severna liga ne popušča**

VIDEM - Severna liga vztraja pri zahtevi, da je treba ilegalnim priseljencem odvzeti zdravstveno oskrbo. To je tudi stališče predsednika deželnega sveta Edouarda Ballamana. Deželni tajnik CGIL Franco Belci in svetnik Demokratske stranke Sergio Lupieri menita, da se je Ballaman s tem izneveril svoji institucionalni vlogi in da zato ne more več predsedovati skupščini.

Problem priseljencev povzroča tudi nekaj političnih težav v desnosredinski koaliciji, ki vodi FJK.

Na 3. strani



## GLOSA

## O »strašnih pokolih« se je od nekdaj veliko govorilo

JOŽE PIRJEVEC



V odgovor na nedavno pobudo hrvaškega predsednika Stjepana Mesića, naj bi prišlo do spravnega srečanja med njim in kolegom Türkom in Napolitanom, je italijanski zunanj minister Frattini dal intervju, objavljen v časniku Il Piccolo v ponedeljek, 5. januarja. Med drugim je tudi izjavil: »Večkrat sem rekel, da je bil fašizem absolutno zlo, toda z isto odkritostjo moram poudariti, da smo pre dolgo pozabili na to, kar so storili Titovi vojaki in komunistične sile, ko so se obremenili s strašnimi pokoli.« Dovolite, da analiziram ta stavek.

Strinjam se z ministrom, da je bil fašizem absolutno zlo. Ne morem pa se strinjati z njegovo trditvijo, da so Italijani predolgo pozabili na »strašne pokole«, ki da so jih zagrešile Titove oborožene sile. Kot znano, je do prvega obračunavanja prišlo v hrvaški Istri po 8. septembra 1943, ko je propadla italijanska država. Sledilo je kaotično stanje brezvladja, ki so ga ljudje, tudi v sovočju z lokalnimi partizani, izrabili za maščevanje za stoletno tlačanstvo. Ubitih in vrženih v brezna je bilo okrog 500 fašistov in lokalnih veljakov. Komaj so nato v začetku oktobra nemške čete zasedle Istro, je prišlo do izkopavanja trupel, pri katerem so sodelovali gasilci iz Pula pod zaščito Wehrmachtta in domačih kvizlinških enot. Medtem ko so nacisti in njihovi pomagači pobili po Istri okrog 2.500 ljudi (Hrvatov, Slovencev in Italijanov), je bila vsa pozornost osredotočena na žrte »slavokomunistov«. O njih je v številnih člankih pisal Il Piccolo, izšli sta dve brošuri, bogato opremljeni s srljivimi fotografijami, te fotografije pa so se pojavile na tržaških zidovih (domnevam tudi v vseh istrskih mestih), zato da denuncirajo slovansko barbarstvo. Zadeva

**Konec avgusta 1996 je Spadaro sprožil idejo o spravnem srečanju med predsednikoma Scalfarom in Kučanom. Toda v Italiji volje do sprave ni bilo dosti, sodeč po pisanju vsedržavnega in lokalnega tiska. Kot primer naj navedem en sam naslov: »Masaker, organiziran za izbrisanje neke civilizacije« (Il Giornale, 17.7.1997).**

je odjeknila tudi v tisku Salojske republike, obenem pa je služila Badogliovi vladi in tistim, ki so ji sledile, da denuncirajo anglo-ameriškim oblastem Jugoslovane in jih prepričajo, naj s svojimi četami zasedejo vso Julijsko krajino do rapalske meje. Sicer bo tudi tam prišlo do podobnega pokola.

Zgodilo se je drugače. 1. maja 1945 so po hudih bojih pri Opčinah in Bazovici Titove čete vkorakale v Trst in Gorico in tam razorozile kvizlinške enote, kakor tudi nekaj pripadnikov lokalnih protifašističnih edinic, ki se niso strinjale z idejo, da je treba popraviti rapalsko mejo. Nekaj sto teh ljudi je bilo takoj ustreljenih, ostale pa so preusmerili v zaledna zbirna taborišča ali v ljubljanske zapore, kjer so živelii v strašnih razmerah. Številni so zaradi lakote in bolezni umrli, tisti, ki so preživeli, pa so se v raznih etapah vrnili domov. Propagandistična eksplatacija tega dogajanja pa se je začela takoj po 12. juniju, ko so se jugoslovanske čete umaknile iz zahodnega dela Julijanske krajine in so jih zamenjale anglo-ameriške. Slednje so začele kopati v bazoviskem šohtu, toda ker razen nekaj razmrcvarjenih nemških trupel in konj niso našle nič, so s tem ob sklepnu leta končale. Raziskave so nadaljevali tržaški speleologi v sodelovanju s policijo ter jih razširili na vrsto kraških brezen. Vsako najdbo je komentiral lokalni tisk, medtem ko je tržaško sodstvo organiziralo nekaj odmevnih procesov proti »infobjatorjem«. Tematika je služila tudi italijanski vladu v času pariške mirovne konference v boju za čim ugodnejšo »vzhodno« mejo. Po letu 1949 speleološke raziskave sicer niso bile več tako pogoste, vendar so se nadaljevale tudi s sodelovanjem italijanske vojske. O tem, kako zelo so bile »foibe« aktualne v naslednjih treh desetletjih, natančno poroča na 640 stranech Roberto Spazzali v knjigi: »Foibe: un dibattito ancora aperto.« Izdala jo je leta 1990 v Trstu Lega Nazionale.

Spazzali je bil prerok, kajti v naslednjih letih se je diskusija o »foibah« še bolj razmahnila. Medtem ko so do leta 1989 prihajali na svečanosti v Bazovico samo lokalni veljaki, se je tega leta udeležil tudi obrambni mini-

ster Zanone. Na obletnico Hirošime je na njej prvič položila venec delegacija KPI, medtem ko je junija 1991 isto storil obrambni minister Rognoni. Novembra istega leta mu je sledil predsednik republike Cossiga, ki je za dolgi molk države prosil odpuščanje. Sledila je živahnna časopisna kampanja, v kateri je izstopal pordenonski desničar Marco Pirina s svojo inštitucijo »Silentes loquimur«. Februarja 1993 je novi predsednik italijanske republike Scalfaro naslovil na ministrskega predsednika Amata pismo, v katerem je zahteval resnico o masakrih. Vse to je spremljala bučna medijska kampanja, ki je doseglia višek avgusta leta 1996, ko je tajnik tržaške sekcije Demokratične stranke levice Stelio Spadaro v intervjuju za Corriere della Sera dejal, da se mora tudi njegova stran pokesati zaradi molka o »foibah«. Sledila je žgoča debata, v kateri so sodelovali najpomembnejši italijanski intelektualci. V veliki večini so bili mnenja, da je v »foibah« končalo na tisoče nedolžnih ljudi (od 10.000 do 50.000), ki so bili pobiti samo zato, ker so bili Italijani. Ker je očitno šlo za etnično čistko, pravzaprav za genocid, če ne za holokavst, ki ne zastara, je leta 1996 na podlagi Pirinovih spiskov rimski sodnik Pititto sprožil sodno preiskavo. Ta naj bi bila protiutež sodbi nemškega oficirja Ericha Priebeja, odgovornega za pokol v Ardeatinskih jamah v Rimu. Skratka, Titovi partizani naj bi bili v krvidi izenačeni z nacisti. K tožbi, ki se je nazadnje zožila na eno samo osebo, osemdesetletnegu Rečana Piskulića, so se prijavili poleg posameznikov italijanske države, tržaška in goriška občina in vrsta uradnih institucij. V naslednjih letih je prišlo do ogromne časopisne kampanje, ki se je utisala šele, ko je leta 2003 sodišče obtoženca oprostilo vsake krvide. Na politični sceni sta se v tem času poleg desničarja Finija posebno izpostavila levičarja Violante in Fassino, ki sta ponavljala ogljene fraze o »zaroti molka«, o »preštevilnih popuščanjih Titu«, o »grozovitostih foib«, o »istrskem genocidu« itd. Konec avgusta 1996 je Spadaro sprožil idejo o spravnem srečanju med predsednikoma Scalfarom in Kučanom. Toda v Italiji volje do sprave ni bilo dosti, sodeč po pisanju

vsedržavnega in lokalnega tiska. Kot primer naj navedem en sam naslov: »Masaker, organiziran za izbrisanje neke civilizacije« (Il Giornale, 17.7.1997). Konec februarja 2000 je med obiskom v Trstu predsednik Ciampi govoril o etničnih čistkah, ne da bi z besedo omenil fašistični režim, naslednjega marca pa je sen. Menia v parlamentu sprožil pobudo, naj bi sorodniki »infobjiranih« dobili posebno spominsko odlikovanje. Violante je maja istega leta zahteval, da je treba o »foibah« predavati v šolah, medtem ko se je poročilo italijansko-slovenske komisije zgodovinarjev, ki je bilo zaključeno v tem času, izgubilo v predalih Farnesine. Rimskim oblastnikom pač ni bil všeč poizkus strokovnjakov, da uokvirijo dogajanje v zgodovino našega prostora od leta 1880 dalje in da mu dajo prave dimenzije. Leta 2002 je Menija sprožil zamisel o dnevu spomina, medtem ko je leta 2003 Fini uradno prosil za opravičilo glede molka najvišjih državnih institucij, molka, ki ga že deset let ni bilo. V Rappalu so septembra 2003 poimenovali trg po »mučenikih foib« in temu zgledu so sledila številna italijanska mesta. Leta 2004 je parlament odobril Menijev predlog o dnevu spomina, ki naj bi ga praznovali 10. februarja, na dan podpisa pariške mirovne pogodbe, Veltroni pa je obiskal »fojbo« v Bazovici in izjavil, da je potrebno »razčistiti« zgodovino. Leto 2005 je prineslo Negrinov film »Srce v breznu«, leta 2006 pa zakon o državljanstvu, ki naj bi ga dobili potomci vseh italijanskih državljanov na Jugoslaviji »prepuščenih« ozemljih in polemiko glede spiska goriških »infobjirancev«, ki so ga slovenske oblasti predale kolegom onkraj meje. Leta 2007 je bilo v znamenju Napolitanovega govora, v katerem je bivši komunistični veljak prevzel vse protislovanske stereotipe desnice. Sledil je odgovor Stipe Mesića, kar je dalo medijem povod, da se o »foibah« na dolgo in široko razpišejo. Lani je ob isti priložnosti italijanski predsednik poudaril pravilnost svojih besed. Toliko o »pozabi«, o kateri govori Frattini. Če so njegove ideje o »strašnih pobojih«, ki naj bi jih zagrešili Titovi partizani, prav tako bistre, ni kaj reči. Italijanski zunanj minister je dobro informiran.

## VREME OB KONCU TEDNA

## Z okrepitvijo anticiklona več sonca, a tudi mraz

DARKO BRADASSI



O tokratnem poslabšanju je bilo veliko negotovosti, še sinoči je postajalo vse bolj verjetno, da se bo ciklon, ki je nastal nad zahodnim Sredozemljem, nekoliko bolj približal našim krajem in da količine padavin zato ne bodo ravno povsod zanemarljive, kot je kazalo še do včeraj zjutraj. Več padavin bi znalo pasti predvsem v tržaški pokrajini in na Krasu. Medtem, ko prebirate ta članek, po vsej verjetnosti piha močna, predvsem pa ledena burja. Temperaturni gradient proti severovzhodu se je v drugem delu noči močno povečal, zato se je tudi burja okreplila, torej niti ne, kot ponavadi, zaradi bližine ciklona, ki je tokrat razmeroma plitev, kolikor zarači izrazitih temperaturnih razlik. Zato priteka od severovzhoda proti nam zelo mrzel zrak. Zaradi istega razloga je možno (kar boste sveda sami ugotovili, medtem ko prebirate članek), da se je meja sneženja v drugem delu noči in v jutranjih urah precej spustila, predvidoma bi lahko snežilo tudi na Kraški planoti, zelo verjetno bo od sneženja izvzet le obmorski pas. Iskreno povedano niti za obalo ne bi položili roke na ogenj, pa čeprav bi v vsakem primeru snežilo s temperaturami nad lediščem.

Orzaje se je sicer predvsem v višjih slo-



jih prehodno nekoliko segrelo, pred novo ohladitvijo zaradi severovzhodne advekcijske. Tako je bila za opolnoči ničla predvidena na višini kakih 1200-1300 metrov, kar bi v normalnih pogojih lahko pomenilo, da bi snežilo do nadmorske višine okrog 800 metrov. Bomo videli, če res vse to drži. Kakorkoli že, minuli decembr in začetek januarja sta bila predvsem za razmere zadnjega desetletja kar mrzla. Tudi v primerjavi z dolgoletnimi meritvami so bile temperature prej pod normalnostjo ali okrog povprečja, kot nad dolgoletnimi meritvami. Med drugim je ob posrečeni kombinaciji med dovolj nizkimi temperaturami in padavinami v gorah zapadlo res zelo veliko snega, kolikor ga že dolgo let ne pomnimo. Tudi po sneženju ni prišlo do izrazitejših topotnih advekcijskih, na katere smo bili navajeni v zadnjih letih zaradi prehodnih krepitev subtropskega anticiklona, kar je le blagodejno vplivalo na snežno odejo in tudi na ostale klimatske razmere. Letos se je pojavil izrazit anticiklon na severu in severovzhodu, zato je proti nam povečini pritekal hladnejši in bolj suh celinski zrak. To se je poznalo tudi v onesnaženosti zraka, ki v teh najhladnejših mesecih zaradi izrazitega temperaturnega obrata navadno občutno narašča, letos pa je proti nam povečini pritekal suh in čist zrak., zato teh težav povečini nismo imeli.

Po nočnem poslabšanju se bo nad osrednjo Evropo znova okreplil anticiklon, ki nam bo zagotovil povečini sončen konec tedna. Proti nam pa bo od severovzhoda še pritekal razmeroma mrzel in suh zrak. Burja bo postopno oslabela, zato pa bodo noči, predvsem v zatisnih legah, kar mrzle. Čez dan pa bo postopno nekoliko topanje.

*Na sliki: sinoč so se padavine od jugozahoda bližale našim krajem*

## DRAŽGOŠE - PLetošnja prireditev v znamenju mraza

## V nedeljo tradicionalna slovesnost ob obletnici dražgoške bitke

Slavnostni govornik predsednik DZ Pavel Gantar - Že 30. nočni pohod Po poti Cankarjevega bataljona

## DRAŽGOŠE

- Letošnjo slovesnost ob obletnici dražgoške bitke bo glede na vremenske napovedi za prihajajoči konec tedna zaznamoval mraz. Nanj se morajo še posebej pripraviti tisti, ki se bodo v Dražgoši odpravili peš v enajstih organiziranih pohodih. Med slednjimi bo znova najdaljši, že 30. spominski pohod po poti Cankarjevega bataljona s Pasje ravni.

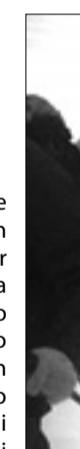
Zaradi velike količine snega in nizkih temperatur naj se na nočna pohoda odpravijo le dobro pripravljeni in ustrezno opremljeni pohodniki

seturnih nočnih pohodih s Pasje ravni in prek Ratitovca.

Najbolj tradicionalen je pohod Po poti Cankarjevega bataljona s Pasje ravni v Dražgošu, ki bo tokrat izveden že 30. Prvič so ga pripravili leta 1979 in odtlej se ga je udeležilo 6.862 pohodnikov, dva pohodnika pa sta ga opravila vsako leto in ga bosta predvidoma tudi letos.

Tradisionalen je tudi že deseti pohod Železniki - Ratitovec - Jelovica - Dražgoš, ki se ga je doslej udeležilo okrog 1.100 planincev, sedem izmed njih pa je sodelovalo na vsakem od dodečanjih devetih pohodov. Sama pot bo kljub visokemu strnjenu snegu verjetno lepa, saj jo bo osvetljevala polna luna. Ker bo ponoči na Ratitovcu temperatura predvidoma 15 ali celo več stopinj pod ničlo, pa organizatorji od pohodnikov zahtevajo primerno obleko, obutev in podhodne palice ter priporočajo male dereze.

Letos se trudijo organizatorji na pohode privabiti čim več mladih. »Želimo, da to postane prava športna, kulturna, rekreacijska prireditev z globokim spominom na legendarno dražgoško bitko,« je poudaril Krvina, ki si želi čim več obiskovalcev tudi na 38. smučarskem prvenstvu v patruljnem teku enot Slovenske vojske in policije, ki bo 17. januarja na Pokljuki. Tekov se bo glede na dosedanje prijave udeležilo okrog 200 vojakov in policistov, nastopile pa naj bi tudi enote iz tujine. (STA)



Rvhunc prireditve bo tudi letos slovesnost v Dražgošu, kjer se je 9. januarja 1942 odvila bitka, ki je terjala življenga 41 domačinov in devetih partizanov. Krvina računa, da se bo slovesnosti, na kateri bo kot osrednji govornik nastopil predsednik državnega zborov Pavel Gantar, udeležilo med 7.000 in 8.000 ljudi, kar je več kot lani, ko so organizatorji zaradi slabega vremena našteli okrog 6.000 obiskovalcev, in manj kot predlani, ko je lepo vreme v Dražgoše pritegnilo kar 10.000 ljudi.

Letos bo nekatere ljudi verjetno odvrnil mraz, ki kroji tudi sam kulturni program slovesnosti, saj mora biti ta čim bolj kvalitetna, a kratka. Posebej se morajo na nizke temperature pripraviti tisti, ki se bodo v Dražgoše podali v de-

**DEŽELA** - Liga in nekateri zastopniki NZ vztrajajo pri zahtevi

# »Nezakonitom priseljencem le najnujnejša zdravniška pomoč«

Odbornik Kosic zagovarja zdravnike - Vprašljiva stališča predsednika sveta Ballamana

VIDEM - Deželna zdravstveno-bolnišniška struktura naj ilegalnim priseljencem nudi le najnujnejšo zdravniško pomoč, v bistvu takrat ko so ogrožena njihova življenja. V vseh drugih primerih priseljenci, ki nimajo ustreznih dokumentov za bivanje pri nas, nimajo pravice do nobene zdravniške pomoči. Zahteva prihaja s strani Severne lige in nekaterih zastopnikov Nacionalnega zaveznštva, katerih stališča povzročajo težave deželnih vlad in koaliciji Renza Tonda. Proti stališčem Lige in desnice niso nastopili le zastopniki opozicije, temveč tudi vidni predstavniki Forza Italia in Sredinske zvezde-UDC.

Za ligaše je sporna okrožnica, v kateri vodje furlanskih zdravstvenih ustanov pozivajo zdravnike in bolnišnike, naj tudi v letu 2009 nudijo ilegalnim priseljencem vso potreben zdravstveno pomoč. Bossijevi pristaši pravijo, da bi morali zdravniki prijavit nezakonite prišleke policiji, saj - kot meni vodja Lige v deželnem sve-



PREDSEDNIK  
DEŽELNEGA SVETA  
EDOUARD  
BALLAMAN



DEŽELNI ODBORNIK  
VLADIMIR KOSIC

tu Danilo Narduzzi - se med njimi lahko skrivajo teroristi.

Med prvimi, ki je zelo negativno ocenil zahtevo Severne lige, je bil deželni odbornik za zdravstvo Vladimir Kosic. Zastopnik Tondove uprave ne vidi razlogov, da bi zdravniki ilegalnim priseljencem odrekli zdravstveno oskrbo. Problem po njegovem ni politične, temveč civilizacijske narave. Pravočasna zdravstvena oskrba je potrebna tudi, da se prepreči širjenje morebitnih nalezljivih bolezni, dodaja odbornik. Podobno razmi-

temveč tudi celotno deželno skupnost. To je tudi stališče UDC-ja, ki z vodjo deželnih svetnikov Edoardom Sascom zahteva politično razčlenje notranjih desnosredinske koalicije, »ki je včasih preveč podrejena usmeritvi Severne lige.«

V to novoletno polemiko se je vključil tudi predsednik deželnega parlamenta Edouard Ballaman iz vrst Severne lige, ki se je odkrito postavil na stran svojih strankarskih somišljenikov. Ne samo to, predsednik je kritiziral tudi stališča zdravniške zbornice, kateri je polemično očital, da se vpleta v zadeve, ki nikakor ne sodijo v pristojnosti zdravnikov. V mislih je imel problem nezakonitih priseljencev, »ki ga morajo reševati politiki in ne zdravniki, razen, da nočemo podpreti nezakonitega priseljevanja.« Tudi Ballaman zahteva o tem vprašanju politično razčlenje v desnosredinskem zaveznosti, kar je za predsednika deželnega parlamenta pa ne zdravijo le posameznikov, ta precej nenavadna zahteva.

**PRISELJENCI** - Demokrat Lupieri

## »Ballaman ne more ostati na svojem mestu«



DEŽELNI  
SVETNIK  
SERGIO LUPIERI

ozemlje kaznivo dejanje.

Ballamana stališča so po Belcijevem mnenju v nasprotju z državnimi zakoni, kar je po mnenju vodje CGIL nedopustno. V bran predsedniku deželnega sveta se je postavil furlanski senator Severne lige Mario Pittini, ki ugotavlja, da v drugih evropskih državah morajo nezakoniti priseljenci sami plačati zdravniško oskrbo. zdravnik pa so dolžni, da zadevo sporocijo pristojnim policjskim organom.

VIDEM - Primer Eluane Englaro

## V videmski kliniki potekajo tehnična srečanja



VIDEM - V videmski kliniki (na posnetku) bodo v prihodnjih dneh potekala tehnična srečanja, na katerih naj bi se dogovorili, na kakšen način bi lahko sprejeli Eluano Englaro, ki že 17 let živi v popolnem vegetativnem stanju, in nato uresničili odločbo sodišča, ki dovoljuje prekinitev umetnega hranjenja in

**PRAGA, LJUBLJANA** - Slovensko-hrvaški spor o meji

## Topolanek za mednarodno arbitražo, Pahor čaka na sestanek s Sanaderjem

PRAGA - Problem Slovenije in Hrvaške je dvostranski in tisto, kar je sedaj dejansko treba narediti, je, da se primer pred "neke vrste mednarodnemu sodišču ali arbitraži oziroma posebni vrsti arbitraže", je včeraj v Pragi menil predsedujoči Evropski uniji, češki premier Mirek Topolanek. "Edini pravi problem je meja na morju," je dodal. "To vprašanje je precej zapleteno. Problem je v tem, da niti slovenska niti hrvaška stran ne želite pogajalske mize zapustiti z občutkom porazenosti, saj bo sporočilo, ki bo posredovan nihjovi domači sceni, dejansko zelo močno," je še dejal Topolanek na vprašanje, kako namerava češko predsedstvo doseči cilj, ki si ga je zastavilo - bistven napredok Hrvaške v pristopnih pogajanjih z EU.

Topolanek je izpostavil, da je pred začetkom češkega predsedovanja obiskal Hrvaško in Slovenijo ter da je v minulih nekaj mesecih in celo tednih govoril z glavnimi voditelji in predstavniki tako slovenskih kot hrvaških političnih krogov. "Toda problem je dvostranski in v takem duhu bi morala biti dosežena tudi rešitev tega problema," je poudaril na srečanju s skupino novinarjev iz Bruslja pred sestankom češkega predsedstva z Evropsko komisijo. "Resnično bomo morali poiskati rešitev, ki bo na koncu privedla do tega, da bo primer predan ali arbitraži ali kakšnemu drugemu neodvisnemu mednarodnemu telesu, in ki bo sprejemljiva za javnosti v obeh državah," je še poudaril Topolanek.

Na vprašanje hrvaškega novinarja, kako si predstavlja predajo slovensko-hrvaškega primera mednarodnemu telesu, ko pa Slovenija zahaja, naj Hrvaška ne uporablja svojih

zakonov pred mednarodnim sodnim telesom, pa je češki minister za evropske zadeve Alexandr Vondra poudaril, da "se nima smisla spuščati v pravno razpravo". Dejstvo je, da hrvaška pristopna pogajanja z EU "ne morejo biti večno žrtev dvostranskih problemov", je še poudaril Vondra. "Dvostranske probleme je treba rešiti," je sklenil.

Predsedujoči EU, češki premier Topolanek in namestnik predsednika vlade in minister za evropske zadeve Vondra sta se včeraj v Pragi srečala s skupino novinarjev iz Bruslja, kjer sta predstavila prednostne naloge češkega predsedstva doseči cilj, ki si ga je zastavilo - bistven napredok Hrvaške v pristopnih pogajanjih z EU.

vinarska vprašanja. Topolanekov govor in odgovori so bili tolmačeni iz češčine v angleščino. Večina pozornosti je bila sicer usmerjene v plinsko krizo zaradi prekinitev dobav plina iz Rusije, ki je močno prizadela tudi EU.

Slovenski premier Borut Pahor pa je včeraj ponovil, da si želi, da bi se s hrvaškim premirom Ivom Sanaderjem čim prej srečala in poiškala poti za rešitev zapleta pri približevanju Hrvaške EU zaradi prejudiciranja meje v hrvaških dokumentih. Tako se je odzval na izjavo predsedujočega EU, češkega premiera Mireka Topolaneka, naj državi mejo rešita z arbitražo. (STA)



Češki premier  
Mirek Topolanek  
(levo) s  
predsednikom  
Evropske komisije  
Josejem  
Manuelom  
Barrosom

ANSA



**LA MAGLIA**  
ŽENSKA OBLAČILA  
**TRŽIČ**  
ulica Roma 58  
Tel. 0481.790074  
**KOLEKCIJE ŽENSKE MODE ZA JESEN IN ZIMO**  
**VABIMO VAS NA VELIKO SEZONSKO ZNIŽANJE**  
**Tudi modni udobni in prilagojeni kroji**

## Umrl je dolgoletni župan Cresa Nivio Toich

REKA - Umrl je dolgoletni župan Cresa, glavnega mesta istoimenskega kvarnerskega otoka, Nivio Toich. Pokojnik je bil zelo navezan na otok in na svojo občino, bil je pripadnik italijanske manjšine in tudi član vodilnih teles Italijanske unije. Vest o njegovo smrti je javnosti včeraj sporočil Marino Vocci, Toichev prijatelj in sodelavec pri številnih kulturnih prireditvah na Cresu in tudi pri nas, začenši s priznano pobudo "Dal Carso a Cherso" (Od Krasa do Cresa).

## V Furlaniji odmeva smrt Vittorina Melonija

VIDEM - V starosti 82 let je umrl novinar Vittorino Meloni, ki je bil dolgo let odgovorni urednik in tudi lastnik furlanskega dnevnika Messaggero Veneto. Tudi po upokojitvji je Meloni ostal v novinarstvu, saj je občasno sodeloval z Messaggerom in tudi z neko videško zasebno televizijsko postajo. Pokojni je več desetletij krojil ne samo usmeritev dnevnika, temveč tudi politično življenje v Furlaniji. Messaggero Veneto je trenutno v lasti rimskega založniškega koncerna Espresso-Repubblica, ki je tudi lastnik tržškega Piccola.



**PRISTANIŠČA** - Neuradni obračun družbe Luka Koper za leto 2008

# V koprskem pristanišču končali leto z novim rekordom

Pretovorili so 16 milijonov ton blaga in 353 tisoč kontejnerskih enot (TEU)

KOPER - V koprskem pristanišču so končali leto 2008 z novim rekordom. Lani so namreč pretovorili rekordnih 16 milijonov ton blaga in tako postavili nov mejnik v zgodovini tega pristanišča. Letni plan je Luka Koper, ki upravlja tamkajšnje pristanišče, sicer realizirala že 8. decembra, do konca leta pa so ga presegli za dobrih pet odstotkov.

Kot beremo v tiskovnem sporočilu Luke Koper, so na kontejnerskem terminalu presegli letni načrt 320 tisoč pretovrjenih kontejnerskih enot (TEU) že v novembri, konec leta pa se je pretvor zvišal na približno 353 tisoč TEU.

Kot je zapisano v tiskovnem sporočilu družbe, so presežen letni načrt in odlični rezultati potrditev napovedi o izjemno uspešnem poslovnem letu 2008. Ob tem se v družbi zavedajo, da je pristanišče le člen v tesno povezani logistični verigi, zato je napovedovanje gibanja pretovora za leto 2009 zelo težavno. Nedvomno tudi koprsko pristanišče čaka poslovanje v zaostrenih razmerah. »Na področju pristaniških dejavnosti opažamo prilaganje napovedi naših poslovnih partnerjev v smeri zmanjševanja določenih blagovnih tokov. Kljub temu, po so po drugi strani bolj spodbudna pričakovanja o obsegu poslov z državami, zlasti novimi članicami in kandidatkami za članstvo v EU in s čezmorskih tržišč,« so zapisali v koprski pristaniški družbi.

Delnice Luke Koper so včeraj na ljubljanski borzi zaradi nepravilnosti doživele začasno spremembo tečaja z 10 na 20 odstotkov od zadnjega enotnega tečaja. Posli z delnicami Luke Koper so se tako sklepali po tečaju med 17,43 in 26,15 evra.

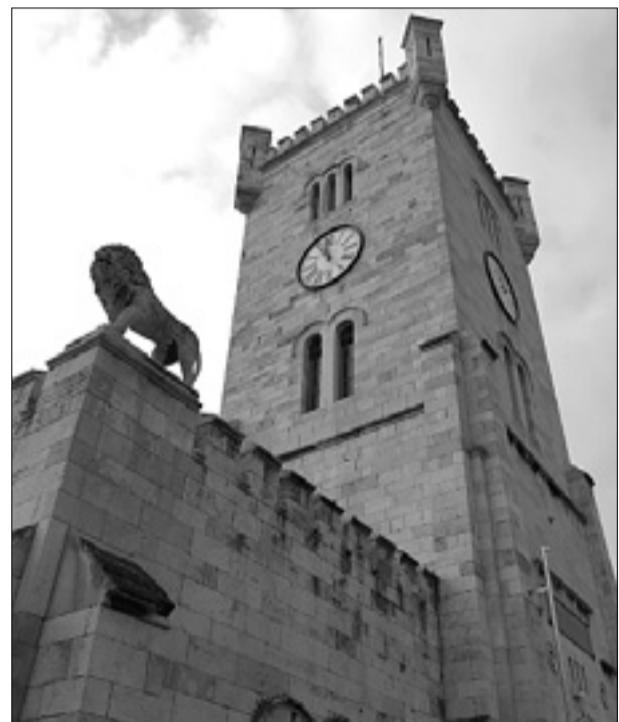
Pogled na Koper in njegovo pristanišče

ARHIV



**PRISTANIŠČA** - Prvi učinki mednarodne gospodarske krize

## V tržaškem pristanišču decembra za 8 odstotkov manj dela



TRST - V tržaškem pristanišču je prišlo do upadanja pretovora že v lanskem zadnjem mesecu, kar je imelo seveda negativen učinek na delovno silo. Po podatkih storitvenega konzorcija CSF, v katerem je združeno 14 zadrug pristaniških delavcev, se je število delovnih dni v lanskem decembru zmanjšalo za osem odstotkov, medtem ko se bo v januarju predvidoma znižalo za deset odstotkov.

Po besedah Giovannija Fusca, predsednika konzorcija s 640 delavci, bo treba nujno poiskati rešitve, čeprav to ne bo lahko. Na decembrskem sestanku med predstavniki konzorcija in Pristaniške oblasti je prišlo do predloga, da bi se v reševanje problema vključila Dežela FJK, s čemer se je strinjala tudi pristojna odbornica Alessia Rosolen. S pomočjo deželne uprave naj bi tako poiskali možnosti uporabe socialnih blažilcev in uvedbe poklicnega usposabljanja. Fusco je še povedal, da se med 14 zadrugami tri ali štiri nahajajo v zelo resnih težavah.

Kot je včeraj izjavila deželna odbornica za delo Alessia Rosolen, je položaj pristaniških delavcev v Trstu izjema v Italiji, zato bo treba »prtisniti na Rim«. Najprej je treba videti, kako bo mogoče doseči izjemo pri pravilih o socialnih blažilcih, saj jih za uslužbence zadrug zakon ne predvideva. Ko bo izjema odobrena in dosegene potrebne dotacije, pa bo treba priti do sporazuma za pristaniški sektor, v katerega bodo vključeni socialni blažilci in poklicno usposabljanje, je menila Rosolena, ki je še pojasnila, da so delavci v pristaniščih vključeni v vladni dekret proti krizi, vendar medenje ne sodijo člani tržaških pristaniških zadrug.

**PODJETJA** - Predsednik uprave Igor Bavčar obtožuje medije napačnih informacij

## »Istrabenuz ni treba v prisilno poravnavo ali v stečaj, treba je le premostiti finančno krizo«

KOPER - Istrabenz nima negativnega kapitala, prav tako ni nobenih drugih pogojev, ki bi narekovali izvedbo postopka prisilne poravnave ali stečaja, je v včerajšnjem sporočilu zapisal predsednik uprave družbe Igor Bavčar. Informacije v medijih je označil za napačne, zato je po njegovem tudi stališče združenja malih delničarjev brez predmetno.

Bavčar je v sporočilu, ki ga je včeraj objavil na spletnih straneh Ljubljanske borze, zapisal, da je Istrabenz konec septembra lani izkazoval 136 milijonov evrov kapitala in 535 milijonov evrov finančnih obveznosti, ki vključujejo tudi reodkupne posle. Na aktivi je holdinška družba izkazovala družbe, ki jih konsolidira (odvisne družbe, ki so v bilancah po nabavni vrednosti vredne 297 milijonov evrov), in finančne naložbe (delnice, nepremičnine, posojila, obveznice, terjatve), ki so bile vredne 347 milijonov evrov.

Padev tržnih vrednosti naložb (v zadnjem trimesečju lani padev delnice



IGOR BAVČAR

ARHIV

čnih medsebojno povezanih ukrepov. »Cilj vseh prizadevanj je omogočiti Istrabenuz, da premosti finančno krizo in hkrati pridobi pogoje in zagon za novo razvojno fazo, kar dobre naložbe in dobro poslovanje odvisnih družb v skupini tudi omogočajo,« je zapisal in dodal, da intenzivno pripravljajo poslovna načrta za leti 2009 in 2010, ki bosta javnosti predstavljena, ko bosta sprejeta.

»Napačne informacije v medijih o tem, da ima holdinška družba Istrabenz negativni kapital, so posledica nepo-

znavanja dejanskega stanja družbe, kar pa ni in ne bi smel biti razlog za špekulacije o likvidaciji in stečaju podjetja kot tudi ne o konverziji dolgov,« pravi. Zato stališče Vseslovenskega združenja malih delničarjev do aktualnih vprašanj v Istrabenuzu ocenjuje kot »brezpredmetno, saj sloni na napačnih informacijah, ki so se pojavile v javnosti«.

Združenje malih delničarjev je namreč včeraj sporočilo, da se nagiba k podpori možnosti konverzije terjatev in vstopa bank v lastniško strukturo, ne pa možnosti likvidacije ali stečaja družbe. »Neresnične in špekulative informacije med delničarji in pri poslovnih partnerjih povzročajo prekomerne negativne učinke, predvsem zaskrbljenost in nezaupanje, kar lahko resnično vpliva na sposobnost izvajanja aktivnosti za razreševanje nastale finančne situacije, ki vsekakor ni tako da bi narekovala prisilno poravnavo ali stečaj,« je zapisal Bavčar in na koncu pozval tiste, ki so razširili neresnične informacije, te preklicajo. (STA)

**EVRO**

1,3595 \$

+1,97

**EVROPSKA CENTRALNA BANKA**

7. januarja 2009

evro (povprečni tečaj)

valute	07.01.	06.01.
ameriški dolar	1,3595	1,3332
japonski jen	126,77	125,84
kitaški juan	9,2908	9,1138
ruski rubel	39,9068	38,8859
danska krona	7,4522	7,4530
britanski funt	0,9043	0,9176
švedska krona	10,5763	10,5675
norveška krona	9,3915	9,3850
češka koruna	26,117	26,4110
švicarski frank	1,5006	1,5018
estonska korona	15,6466	15,6466
madžarski forint	266,14	266,67
poljski zlot	3,9747	4,0200
kanadski dolar	1,6061	1,5850
avstralski dolar	1,8831	1,8727
bolgarski lev	1,9558	1,9558
romunski lev	4,0995	4,0675
slovaška korona	30,145	30,145
litovski litas	3,4528	3,4528
latviški lats	0,7069	0,7070
brazilski real	2,9977	2,9517
islandska korona	290,00	290,00
turška lira	2,0672	2,0256
hrvaška kuna	7,3019	7,2835

**EVROTRŽNE OBRESTNE MERE**

7. januarja 2009

1 meseč 3 meseč 6 mesečev 12 mesečev

	LIBOR (USD)	LIBOR (EUR)	LIBOR (CHF)	EURIBOR (EUR)
1 meseč	0,40625	2,48	0,30833	2,47
3 meseč	1,3975	2,762	0,61667	2,75563
6 mesečev	1,75	2,845	0,775	2,84563
12 mesečev	1,995	2,924	1,06333	2,93063

**ZLATO**

(999,99 %) za kg

19.845,70 € -506,75

**TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE**

7. januarja 2009

vrednostni papir zaključni tečaj v € spr. v %

BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA			
GORENJE	11,69	+6,47	
INTEREUROPA	8,64	+2,25	
KRKA	49,71	+3,58	
LUKA KOPER	23,39	+7,34	
MERCATOR	167,11	+7,29	
PETROL	250,68	+0,71	
TELEKOM SLOVENIJE	123,88	+3,86	

**BORZNA KOTACIJA - DELNICE**

ABANKA	58,69	-0,49
AERODROM LJUBLJANA	27,87	+5,73
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	164,90	-2,71
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	23,57	-3,76
NOVA KRE BANKA MARIBOR	9,90	+2,17
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	47,58	-0,87
POZavarovalnica SAVA	12,15	+5,65
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	449,50	+2,39
SAVA	259,32	+2,68
TERME ČATEŽ	-	-
ŽITO	85,00	+2,41
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	16,50	+3,25

**MILANSKI BORZNI TRG**

MIB 30: -0,87

7. januarja 2009

delnica zaključni tečaj v € spr. v %

	zaključni tečaj v €	spr. v %





<tbl\_r cells="3" ix="5" maxcspan="1" maxrspan



**CAI-ALITALIA** - Premier Berlusconi se je sestal s predsednikom družbe Colaninnom

# Alitalia in Air France sta vse bližja dogovoru

*Voditelj Severne lige Bossi pa še vedno vztraja pri izbiri družbe Lufthansa*

RIM - Dogovor za partnerstvo med družbama Alitalia in Air France je vse bližji. Tako je vsaj izšlo z včerajnjega srečanja med premierom Silvijem Berlusconijem in predsednikom družbe Cai-Alitalia Robertom Colaninnom. Čeprav je lider Severne lige Umberto Bossi, ki se ogreva za nemško letalsko družbo Lufthansa, dejal, da je sporazum s francosko-nizozemsko družbo »neumen«, italijanska vlada na srečanju ni izrazila nasprotnjanja izbiri družbe Air France-Klm za tujega partnerja Alitalie, so povedali viri družbe Cai. Nasprotno, na uro trajajočem sestanku je Cai predložil razlog za izbiro družbe Air France, predlog Cai-Alitalia pa je naletel na odobravanje in celo soglasje italijanskega premiera.

Po Bossijevem mnenju ostaja vsekakor vprašanje odprt. Sporazum z Air France je po njegovih besedah »neumen«, ker nameravajo Francozi »zapreti milansko letališče pri Malpensi in odpeljati turiste v Pariz.« Drugačnega mnenja je Berlusconi, ki je na Bossijeve trditve odvrnil, da ni Luftahnsa nikdar predložila ponudbe. Toda obstajajo letalske povezave, je dodal Bossi.

Po nekaterih virih naj bi sporazuma med družbama Cai-Alitalia in Air France prišlo že ta konec tedna, saj namerava Cai dokončno izbrati partnerja pred 13. januarjem. Že danes bo v Rimu odločilno srečanje, ki se ga bodo udeležili predsednik družbe Cai Colanino, pooblaščeni upravitelj Cai Rocco Sabelli, Berlusconi, Bossi in milanska županja Letizia Moratti. Na sestanku bo glavnim poudarkom na tujem partnerju nove Alitalie, na industrijskem načrtu in na usodi letališča pri Malpensi. Jutri pa sta napovedana sestanka tako upravnega sveta družbe Cai-Alitalia kot družbe Air France-Klm.

Demokratska stranka pa je glede dogajanja ocenila, da se desnosredinska vlada in večina v parlamentu že spet gresta teatra. Po hudihih mesecih, dramatičnih vresteh o zaposlovanju in ogromnih dolgovih Alitalie, ki jih bodo plačali davkopalčevalci, se vlada igra do zadnjega z izbiro partnerja, je povedal minister v senci Andrea Martella in spomnil, da bi moral Cai braniti tako »italijanskost« Alitalie kot Malpenso. Napisled, je dodal, ni storil ne enega ne drugega.



Letali družb Alitalia in Air France

**ZIMA** - Val slabega vremena ustvarja težave zlasti v severni Italiji

## Sneg v Lombardiji, Piemontu in Liguriji Tri smrtne žrtve, letališča več ur zaprta

MILAN - Val slabega vremena, ki že nekaj dni pesti Italijo, tudi včeraj ni pojenjal. Že drugi dan je skorajda neprenehoma snežilo v Liguriji, Lombardiji in Piemontu, nenavadno veliko snega je zapadlo v Milanu, kjer so ga namerili okrog 30 centimetrov. Zaradi tega je bil močno ohromljen cestni, železniški, pa tudi letalski promet.

Tako sta bili včeraj dopoldne zaprti letališči Linate in Malpensa v Lombardiji, več ur pa je bil letalski promet ustavljen tudi na turinskem letališču Caselle in na bergamskem letališču Orio al Serio. Zlasti v Lombardiji so mnogi vlaki vozili z zamudo, nekatere pa so celo ukinili. Promet po avtocestah se je odvijal skorajda normalno, saj je služba za čiščenje snega delovala na vso paro, veliko težav pa so zabeležili zlasti na stranskih cestah, kjer se je mogoče premikati le z ustrezno zimsko opremo.

Snežna ujma je vsaj posredno zahtevala tudi nekaj smrtnih žrtev. V Milanu je umrl moški, na katerega se je zrušila s snegom obremenjena lopa. V Bergamu in v Varesiju pa sta umrli dve osebi v prometnih nesrečah, ki so jima botrovale vremenske razmere.

Ponekod po Lombardiji, Piemontu in Liguriji so zaradi snega morali zapreti šole. V Milanu je zaradi vremena odpadlo tudi več sodnih procesov, saj so odpovedali svojo prisotnost mnogi obtoženci, odvetniki in celo nekateri sodniki.

V mnogih deželah srednje in južne Italije pa se nadaljuje deževno vreme. Vremenslovcu opozarjajo, da bi se temperatura lahko še znižala, kar bi ustvarjalo nevarnost poledic.



Letališče Linate je bilo več ur zaprto zaradi snega

ANSA

**GLASBA** - Nenavadna polemika

## Lissner bi rad Mutija pripeljal nazaj v Scalo

MILAN - Intendant milanske Scale Stephane Lissner bi rad v operno hišo pripeljal nazaj Riccarda Mutija, ki se je od gledališča poslovil leta 2005. "Sel bi vseposod, da bi ga prosil, naj se vrne. Bil bi ponosen, če bi se vrnil nazaj v Scalo," je dejal.

Muti je aprila 2005 zaradi sporaz z orkestrom odstopil z mesta glasbenega direktorja Scale. Od tedaj je to mesto prosto. "Nujno je treba poiskati novega glasbenega direktorja, vendar pa ne sme storiti nobene napake. Scala je zaplenjen teater. Tudi najboljši imajo težave, kako tukaj dobro delati. Zunanji pritisk je prevelik. Jaz v svojem poklicu še nisem občutil takšne pritiska," je dejal Lissner.

Muti je ostro reagiral na Lissnerjeve besede. "Gospod Lissner trdi, da bi me rad srečal, vendar me še ni poiskal. Od njega nisem dobil niti klica niti vstopnice. Lahko rečem, da ga ne poznam (...)."

"Računal sem na vstopnico, če bi bil prišel v Scalo, ker je v njej preži-

vel mnogo let, vendar pa ni nikoli prišel," je odgovoril Lissner v izjavi za tisk.

"Morda so Lissnerja informirali, da živim v igluju, vendar pa bi moral vedeti, da mu ni treba iti po vsem svetu. Z orkestrom Cherubini sem večkrat v Piacenzi. Ne vem pa, na katero priložnost čaka. Gotovo je eno zamudil v Salzburgu, ko je prišel poslušati Otella pod mojim dirigentskim vodstvom," je dejal Muti.

Svetovno znani dirigent poudarja, da zaradi odhoda iz Scala nikakor ni zagrenjen. "Ne obžalujem niti enega samega dneva teh 19 let glasbenega vodenja. To so bila čudovita leta, v katerih smo dobili veliko ponudb, ne le v Milanu, temveč po vsem svetu. Bili smo na turnejah v Parizu, New Yorku, Tokiu, Južni Ameriki, Moskvi, Salzburgu, Dunaju," je dejal Muti.

V naslednjih letih se želi posvetiti mladinskemu orkestru Luigi Cherubini in začeti trajnejše sodelovanje s čikaškim simfoničnim orkestrom.

**LOTERIJA ITALIJE** - Torkov žreb

## Srečko za 5 milijonov € prodali v večnem mestu



RIM - Loterijska sreča se je tokrat nasmehnila Rimu. V tobačni prodajalni v Ul. Duccio Galimberti 36 v večnem mestu so namreč prodali srečko Loterije Italije E 502242, ki velja 5 milijonov evrov (na sliki). Ostale izžrebane srečke na dan svetih treh kraljev so: L 357404 za 3 milijone evrov (prodana v Ceccanu v pokrajini Frosinone); F

547314 za 2 milijona evrov (Pachino v pokrajini Siracusa), N 323631 za 1,5 milijona evrov (Dolo v pokrajini Benetke), S 663401 za 1,2 milijona evrov (Civitella d'Agliano v pokrajini Viterbo) in C 397615 za milijon evrov (Catania). Seznam izžrebanih srečk za ostalih 147 manjših nagrad si je mogoče ogledati na spletni strani Loterije Italije.

**REFERENDUM** - Izročeni podpisi

## Milijon ljudi podpisalo za ukinitve zakona Alfano

RIM - Voditelj Italije vrednot Antonio Di Pietro in Stranke komunistične prenove Paolo Ferrero sta včeraj izročila kasacijskemu sodišču milijon podpisov za razpis referendumu, s katerim naj bi ukinili t.i. zakon Alfano, ki stirje najvišjim državnim predstavnikom - predsednikom republike, vlade ter obeh parlamenta - daje imuniteto pred sodnim pregonom vse do zapadlosti njihovega mandata. Podpise so pripeljali v 212 zavojih na dveh kombijih, njihovi slovenski izročitvi vrhunemu sodišču pa je prisostvovalo več parlamentarcev oz. voditeljev obeh strank.

»Leto 2009 začenjam z namenom, da bomo vodili jasno in odločno opozicijo proti sedanjim vladam, ki jemlje revnim, da bi dajala bogatim. Zakon Alfano je neustaven, ker uvaja dvojna merila, saj bi na njegovi osnovi štirje najvišji državnimi predstavniki lahko tudi ubili lastno mater, ne da bi tvegali sodne obravnavne, in to v kricevem nasprotnu s tem, kar bi se zgodilo drugim državljanom,« je dejal Di Pietro, ki je omenil možnost, da bi njegova stranka dala pobudo za razpis referendmov tudi proti drugim spornim zakonom, kot sta zakon o javnem finančiraju političnih strank in odklon ministrica Gelminijeve o šolstvu.

»Milijon podpisov, ki smo jih zbrali po vsej državi, dokazuje, da se je obudila ljudska opozicija proti sedanji vladi,« je pristavljal Ferrero. Sekretar SKP se je tudi kritično obregnil ob Demokratsko stranko, ki ni sodelovala pri tej akciji, glede možnosti razpisa drugih referendmov, pa je bil bolj previden.

Vodstvo Italije vrednot zatrjuje, da je podpis skrbno pregledalo. Če jih bo overovilo tudi kasacijsko sodišče, bi referendum o zakonu Alfano lahko razpisali spomladis 2010.

## Decembra lani velik porast dopolnilne blagajne

RIM - V decembru je dopolnilna blagajna v Italiji skokovito porasla za dobrih 110 odstotkov kar zadeva področje industrije in gradbeništva. Podatke je včeraj v javnost dal minister za delo Maurizio Sacconi, ki je poudaril predvsem porast redne dopolnilne blagajne: slednja je v primerjavi z decembrom leta 2007 zrasla kar za 525 odstotkov, medtem ko je izredna dopolnilna blagajna padla za dobrih 11 odstotkov. Za Sacconija je porast redne dopolnilne blagajne odraz padca proizvodnje skoraj izključno v kovinarstvu, kar pa po njegovih besedah ne pomeni, da so podjetja izgubila glavo ali spremeniла organizacijo, saj zaenkrat ne prihaja do njihovega strukturnega zmanjševanja. Vsekakor je med januarjem in decembrom lanskega leta na področju industrije in gradbeništva redna dopolnilna blagajna zrasla za dobrih 24 odstotkov: ur dopolnilne blagajne je bilo vsega skupaj 223 milijonov, pri čemer ponovno predvaja kovinarski sektor. Pri tem je minister opozoril, da je v zadnjih 28 letih splošno število ur dopolnilne blagajne bilo le v petih primerih nižje od lanskega: leta 1984 so npr. zabeležili kar 800 milijonov ur.

## Fini proti spremembi temeljnih ustavnih načel

REGGIO EMILIA - Ustavo smemo in celo moramo posodobiti, vendar le v njenem drugem delu. Ustavna načela so namreč še povsem veljavna. Tako je povedal predsednik poslanske zbornice Gianfranco Fini, ki je včeraj nastopil na proslavi ob 212-letnici italijanske trobojnice v Reggiju Emilia. Fini se je na tak način jasno opredelil proti nekaterim pavšalnim trditvam, češ da naj bi Italija potrebovala korenite ustavne reforme. Na proslavi so se pojavili tudi skrajnedeničarski protestniki, ki so zahtevali, naj predsednik poslanske zbornice obsodi morje, ki so jih med drugo vojno zagnali partizani.

## Na avtocesti pretepel ženo in njenega ljubimca

PARMA - S svojim vozilom jima je sledil dalj časa in ju skušal prisiliti k temu, da bi se ustavila. Napolos mu je nju no pando uspelo zbiti na rob cestešča in 45-letnik se je s pestmi spravil nad svojo ženo in njenega ljubimca. Zgodilo se je na avtocesti A15 v višini Berceta. Po seg prometnic policije je prepričil hujše, preuščnika sta moralni poiskati pomoci na urgence, ljubosumnega moža pa so odvedli na policijsko postajo.



**PRISTANIŠKA DRUŽBA** - Predsednik Vascotto pred likvidacijo obtožil podjetja v pristanišču

# »V pristanišču prevladuje neupoštevanje zakonodaje«

»Nekateri so se zavzemali za ukinitev člena 17 in torej za zaprtje zadružne družbe«

Neupoštevanje zakonodaje in pravil je glavni razlog za številne težave v tržaškem pristanišču in zadeva v prvi vrsti delavce, ker je stalno pod vprašajem varnost pri delu. Za to nosijo odgovornost domača vsa podjetja oz. zadruge (v pristanišču jih je skupno 38), to obnašanje pa je v bistvu privdedo do likvidacije zadružne družbe Compagnia Portuale di Trieste. Ta pristaniška družba je pač edina, ki posluje (oz. naj bi) na osnovi t.i. člena 17 z zagotavljanjem delovne sile na klic. Na podlagi zakonodaje morajo podjetja za izredno delo začasno zaposliti izključno delavce omenjene zadružne družbe. Toda v zadnjem letu so podjetja v pristanišču klub sporazumu na prefekturi in številnim omizjem zaposlovala ljudi izven pristanišča in s tem kršila vse podpisane dogovore in zakonodajo. In to v trenutku, ko si je zadruga zagotovila ustrezni razpis za ponudbo dela na klic. Rezultat je, da so delavci od spomladi brez dela in se odpriajo vrata izredne dopolnilne blagajne, ki pa jo zavod Inps v primeru člena 17 izplačuje še konec leta.

To je naglasil dosedanji predsednik in zdajšnji likvidator družbe Roberto Vascotto, ki je včeraj na tiskovni konferenci obelodanil dogajanje v zadnjih mesecih in že zlasti novembra in decembru ter govoril o perspektivah na obzorju. Dejstvo je, da so se nekateri krčevito zavzemali za ukinitev člena 17 in torej za zaprtje zadružne družbe, je dejal Vascotto, za vsem tem pa se po vsej verjetnosti skriva kakšna politična strategija. Nekatere sile nočejo pravil v pristanišču, ker to pomeni upoštevanje pravic delavcev, je poudaril Vascotto in jasno povedal, da se bo družba brez novega finančiranja ali novega vlagatelja težko rešila. Po raznih dogovarjanjih so se npr. podjetja v pristanišču črno na belem zavzela, da bodo v novembra in decembru zagotovila zadružni najmanj 600 delovnih turnusov. Tako naj bi tudi bistveno spodbudila pristop novega družbenika oz. vlagatelja, ki bi zagotovil subvencije in dokapitalizacijo družbe. Toda zadruga je lahko opravila samo 344 turnusov, ki so jih zagotovila le tri podjetja. Temu gre dodati še mednarodno križo in druge težave pravne narave. Če so torej sprva kazali zanimanje štirje podjetniki, ki je nazadnje ostal le eden, ki bi moral vstopiti v družbo najkasneje 31. decembra. To se ni zgodilo in se je zato skupščina članov na izrednem zasedanju odločila za pro-

Tiskovna konferenca dosedanjega predsednika in zdaj likvidatorja Pristaniške družbe Roberta Vascotta

KROMA



stovljeno likvidacijo družbe. Pričakovali so financiranje predujma za dopolnilno blagajno, ki ga je bila zagotovila banka Cassa di Risparmio FVG, je dodal Vascotto. Toda zadnji trenutek se je ta premisila in je potreben denar ponudila zadruga, ki zato beleži zdaj 40 tisoč nekritih evrov.

Ko se ne bi v roku 2-4 tednov prikazal nov družbenik, čaka zadrugo prisilna likvidacija, ki ji bo sledilo imenovanje stечajnega upravitelja. Po stečaju bo morala Pristaniška oblast poskrbeti za nov evropski razpis. Če se ga ne bo udeležil nikče, je naglasil Vascotto, bo lahko Pristaniška oblast ustanovila agencijo za delo, ki bo imela v bistvu pristojnosti zadruge in bo lahko zaposlila njene delavce. Toda agencija je treba ustanoviti pred 30. junijem, pravi Vascotto. Dan kasneje bo namreč začela veljati t.i. direktiva Matteoli, ki bo prevedala ustanavljanje agencij za delo v prihodnosti in na osnovi katere bodo lahko delovno silo v pristanišču ponujale »zunanjek agencije za delo v najem. To je po Vascottovem mnenju strahotna perspektiva, ker bodo lahko te agencije pošiljata delat v pristanišče kogarkoli in brez vsake priprave.

A.G.

## Fedriga (Severna liga proti nomadskemu kampu)

Poslanec Severne lige Massimiliano Fedriga se je obregnil ob odlok tržaške občinske uprave o gradnji novega nomadskega kampa pri Padričah. V tiskovnem sporočilu je sicer zapisano, da naj bi kamp »tokrat zgradili pri Proseku«, a očitno gre za zemljepisno napako. Severna liga odločno nasprotuje, da bi v najmanjši italijanski pokrajini zgradili tovrstno strukturo. Po njenem mnenju naj bi povzročila »težke probleme krajevnemu prebivalstvu«, ker naj bi prisotnost Romov »skazila miroljubno sožitje«. V primeru ko bi mestna uprava vztrajala, je Fedriga obljubil, da se bo »osebno zavzel, da bi to preprečil.«

## Trgovec z zlatom »lažji« za 150.000 evrov

Zgodilo se je že 30. decembra zvečer, a je vest prišla na dan šele včeraj. Neznanci, ki so se vozili z avtomobilom temne barve, so okoli 20.45 na Općinah ustavili vozilo znamke lexus, ki ga je upravljal 50-letni D.B., trgovec z zlatom iz Veneta. Zamaskirani neznanci (v karabinjerskem sporočilu ni pojasnjeno, koliko jih je bilo), ki so govorili brez posebnega naglasa, so moškemu grozili s pištolo, s pomočjo katere so mu odvzeli kovček z zlatino v skupni vrednosti okoli 150.000 evrov, poleg tega pa še ključ avtomobila in mobilni telefon. Nesrečni trgovec je o dogodku obvestil karabinjerje, ki trenutno preiskujejo dogodek, obenem so tudi zasegli avtomobil oropanega moškega, da bi opravili vse potrebne tehnične preiskave.

**PROMETNA POLICIJA** - Poveljnik Luciano D'Agata predstavil poročilo o letu 2008

# Manj prometnih nesreč, več denarja ...

Število prometnih nesreč se je zmanjšalo za 12% - Znatno se je povečalo število kontrol - Globe so v blagajne prilile nad šest milijonov evrov

Direktor deželne prometne policije Luciano D'Agata je bil včeraj, ko je novinarjem postregel s podatki o letu 2008, vidno zadovoljen. Kajti leto, ki se je pravkar iztekel, je bilo za prometno policijo v marsičem uspešno. Najprej zato, ker je znatno povečala svojo prisotnost na deželnih cestah in avtocestah. V lanskem letu se je število patrulj povečalo za tri tisoč enot: za varnost na cestah je skrbelo 19.062 patrulj prometne policije, kar je skoraj 20% več kot v letu 2007. »To nam je uspelo, ker smo lahko v svoje vrste sprejeli trideset mladih agentov obmejne policije: nikogar nismo zaposlili v administraciji, ampak vse poslali na teren v spremstvu izkušenih agentov,« je pojasnil D'Agata. Povečano število razpoložljivih patrulj in posledičnih kontrol je po njegovem mnenju pripomoglo k upadu prometnih nesreč. Teh je bilo lani za dobrih dvanaest odstotkov manj kot leta 2007 (3.385 namesto 3.856, med katerimi je bilo 60 smrtnih nesreč, tri manj kot leta 2007).

Povečalo se je tudi število kontrol, s katerimi so želeli pri voznikih ugotoviti morebitne nedovoljene doze alkohola ali manil: v vsej deželi so pregledal preko 62.000 ljudi, med katerimi je 1.225 šofirjev pogledalo pregloboko v kozarec, 65 pa je sedlo za volan pod vplivom manil. Vsem so seveda na-

ložili denarno kazen in z vozníškega dovoljenja odšeli dotedno število točk. Vseh prestopkov je severno bilo veliko več, točneje 68.853 (skoraj 10% več kot leta 2007). Med njimi prednjačijo prekomerna hitrost, nedovoljeno prehitevanje, vožnja brez varnostnih pasov in nedovoljena uporaba mobilnih telefonov. Skupaj so agenti deželne prometne policije odvzeli skoraj 4.400 vozniških dovoljenj in preko 152.000 točk. Globe, ki so jih bili prisiljeni plačati nedisciplinirani avtomobilisti, so v javne blagajne prilile nad 6.500.000 evrov ...ali skoraj osemnajst tisoč evrov dnevno!

Deželna prometna policija se vneto posveča tudi kontrolam avtocestnega omrežja (skoraj polovico vseh prestopkov so zabeležili tu). S pomočjo »mobilnih centrov za revizijo«, ki so prave mehanične delavnice na kolesih, so na primer poostrili nadzor nad težkimi vozili: preverjali so kakovost zavor, gum in drugih delov tovornjakov. Skupaj so kontrolirali 1.755 težkih vozil in ugotovili, da polovica ni spoštovala predpisov, šestinadeset vozil pa so zasegli in jim odvzeli prometna dovoljenja.

Med avtocestnimi kontrolami so zasegli tudi veliko ukradenih vozil in kar sto eno vozilo s posoverjenim zavarovanjem. Večino so vozili romunski državljanji.(pd)

Direktor deželne prometne policije Luciano D'Agata



KROMA

## Srečanje o evroregiji

Združenje tržaških liberalnih socialistov in Združenje Evropska pobuda priejata jutri popoldne v dvorani Tessitori deželnega sveta Furlanije-Julijanske krajine na Oberdankovem trgu 1 ob 17.30 srečanje z naslovom Evroregija: vloga FJK in Slovenije za trajnostni razvoj. O tem bodo govorili deželni svetnik Ljudstva svobode Alessandro Colautti ter evropska poslanca Gianni De Michelis iz Italije in Aurelio Juri iz Slovenije, oba iz Evropske socialistične stranke, medtem ko bosta srečanje vodila predsednica združenj, ki organizira pobudo, Alessandro Perelli (Združenje tržaških liberalnih socialistov) in Augusto Debernardi (Združenje Evropska pobuda). Cilj pobude je, kot napovedujejo organizatorji, preveriti, kakšen je trenuten položaj glede problematike, ki bo po njihovem mnenju v središču političnih in kulturnih razprav v pravkar začetem letu. Govor bo tako o nedavnem srečanju predsednikov dežel Veneta, FJK in Koroške, o ozemeljskem uokvirjenju evroregije, vlogi Trsta kot njene prestolnice, o konkretnih ukrepih finančnih zakonov in o »zadnjih polemikah med Italijani in Slovenci.«

## Popusti: nadzorska dejavnost redarjev

Čas popustov, ki se je pričel 2. januarja, je za marsikoga priložnost, da si po sprejemljivejši ceni kupi obleko ali obutev, pri čemer ima pravico, da ga trgovci primerno informirajo o popustih, s tem da točno označijo začetno ceno, odstotek popusta in ceno na podlagi omenjenega popusta, kot to dolöča tudi 34. člen deželnega zakona št. 29 iz leta 2005. Z namenom, da preverijo, ali se ta določila spoštujejo, opravljajo te dni pripadniki tržaške občinske policije vrsto pregledov v trgovinah, ki prakticirajo popuste. Do zdaj so pregledali kakih šestdeset trgovin v tako v mestnem središču (na Korzu Italia, v ulicah Imbriani, San Lazzaro, Battisti in XXX Ottobre ter na Drevoredu XX. septembra) kakor v predmestnih trgovskih centrih. Velika večina trgovcev, so ugotovili policisti, spoštuje določila, saj so kazni izrekli le osmim operaterjem. Pregledi se vsekakor nadaljujejo.



**DEVIN-NABREŽINA** - Pogovor z županom Giorgiom Retom

# »Odredbo o dvojezičnih tablah na hitri cesti bi podpisal, ampak ...«

*Od gradnje Sesljanskega zaliva in hotela Europa 4 milijone evrov - »Podprl sem Gabrovca«*

»Katarinaaa, punčka moja!... Kam je šla?« Devinsko-nabrežinski župan Giorgio Ret je včeraj na hodniku prvega nadstropja na županstvu kar v slovenščini povprašal po sodelavki, da bi ji izročil nekaj komaj podpisanih aktov. Pogovor o preteklem letu je, seveda, potekal v italijanščini.

#### Kakšen je obračun leta 2008?

»Prvo polno leto drugega mandata je bilo zelo pomembno: izpeljali smo celo vrsto zadev, ki smo jih začratali v prvem petletju.«

#### Kaj?

»Predvsem javna dela. Sedaj so na vrsti obnova šestih šolskih poslopij, ureditev pločnikov v Nabrežini, ureditev centra za obolele za Alzheimerjevo boleznjijo v nekdanji policijski kasarni v Mavhinjah, prvem tovrstnem središču na Tržaškem. V kratkem bomo začeli z namestitvijo kanalizacije v Ribiškem naselju in povezavo do Sesljana. Investicija je precejšnja: milijon 600 tisoč evrov.«

#### Kaj pa Sesljanski zaliv?

»Zaključujemo urbanistična dela na gornjem koncu. Čez nekaj dni se bo začel izkop pristana na območju nekdanjega kamnoloma.«

#### Koliko bodo trajala ta dela?

»Šest do sedem mesecev. Septembra ali oktobra bi morali postaviti temeljni kamen novega hotela nad bočnim turističnim naseljem.«

#### Po načrtu naj bi bil ta hotel zgrajen v zelenem okolju...«

»Jeseni smo tam naokoli posadili 14 tisoč dreves, večinoma hrastov in drugih avtohtonih vrst. 90 odstotkov se jih je prijelo.«

#### Strošek?

»Sam nakup dreves je stal kakih 100 tisoč evrov, skupni poseg je bil vreden še enkrat toliko.«

#### Ali je plačala občina?

»Ne, podjetje-lastnik, kot je bilo zelo jasno zapisano v konvenciji. Območje si je ogledal vodja spomeniškega varstva Monti, ki je bil s to zeleno bonifikacijo zelo zadovoljen. Nato sem ga popeljal na ogled Parka reke Timave. Tam bomo marca ali aprila začeli s sancijo.«

#### Česa?

»Odstraniti bo treba kakih 300 bomb. Pripravili smo načrt, že Illyjeva dejavnost uprava je odobrila prispevek za bonifikacijo: 250 tisoč evrov. To bo prvi korak na poti saniranja območja, na katerem bomo uredili Park.«

**Vrnimo se k Sesljanskemu zalivu: ali bodo plaža in obala dostopni javnosti?**

»Vse bo odprto javnosti. Tako predvideva dejelni ozemeljski načrt. Vse območje od Sesljanskega zaliva do nekdanjega hotela Europa bo dostopeno javnosti.«

#### Razen kopališča Caravella?

»Ne, vse plaže bodo brezplačne. Ali ste se odločili, kateri prostor boste namenili čupi in drugim navtičnim klubom?«

»Vrt in parkirišče Castelreggio. Zahteval sem, naj bo to območje ob prizavi urbanističnega načrta državne domene namenjeno športnim društvom, ostalo pa gostinstvu in v turistične namene.«

**Kako so pomorska društva očnila to odločitev?**

#### »Dobro, saj so prav to želeta.«

**Novo umetno naselje v nekdanjem kamnolomu bo turističnega ali rezidenčnega značaja?**

#### »Bo izključno turistično.«

#### Ali bo dobilo posebno ime?

»Ne. Lahko bi se imenovalo Sistiana mare, kot imamo na primer pod Nabrežino - Aurisina mare. Ampak: Sistiana mare uradno sploh ne obstaja. Morda pa bo vse skupaj postal Sistiana mare.«

**Ali bo naselje dobilo tudi slovensko ime - Sesjan morje ali kaj podobnega?**

#### »Absolutno, da! Dvojezičnost bo-



Debinsko-nabrežinski župan Giorgio Ret  
KROMA

mo, seveda, upoštevali.«

#### V kakšnem stanju je občinska blagajna?

»V zelo cvetočem! Z deli v Sesljanskem zalivu in na območju hotela Europa smo unovčili skoraj 4 milijone evrov. Zato smo lahko izpeljali toliko javnih del. Denar smo dobro investirali, tudi na socialnem področju, in to v sodelovanju z zgoniško in repentabrsko občino, za kar se gre zahvaliti trem oddornicam za socialne zadeve, Debenjakovi, Guštinovi in naši Pallotti. Njihovo sodelovanje je res zgledno.«

#### Pomeni, da se ženske bolje spoznajajo kot moški?

»V tem primeru je bilo tako.«

#### Ko bi bilo večensk v krajevnih upravah, bi bilo morda bolje...«

»Mi jih imamo kar dosti. Skupno imamo 130 uslužencev. Od teh je kar 65 odstotkov žensk.«

#### Koliko občinskih uslužbencev obvlada slovenščino?

»Tega točno ne vem. Tu, na županstvu, obvladajo slovenščino širje uslužbenci.«

#### Štirje na koliko?

»Na deset.«

Hmm... Preidimo na drugo temo. Vi ste bili v preteklem letu dragocen svetovalec.

»Res?«

#### Ali niste Igorju Gabrovcu dobro svetovali ob njegovi kandidaturi?

»Že, že ... Med nama obstaja nekakšna osebna simpatija.«

#### Ali ste bili njegov voljni sponsor?

»Gabrovec je deloval v občinskem svetu tako, kot sem deloval jaz, ko sem bil v opoziciji. Nadzoroval je, bil je kritičen, a odprt, pripravljen na dialog, vedno v interesu občanov. V tem me spominja na drugega, meni zelo dragega deželnega svetnika, ki se je vedno zgledno izredno obnašal.«

(Ob tem je župan Ret z bližnje police odstranil sveženj dokumentov, izpod katerega je prikuhal koledar s fotografijo Mirka Špacapana v sredini in Trubarjevim gesлом Stati inu obstati pod njim...)«

»Gabrovca sem močno podprl, upal sem na njegovo izvolitev in se je veselil. On opravlja, seveda, svoje delo. Me pa informira, pošilja mi vse, kar potrebujem; sprašuje me, kaj občina po-

trebuje. Predvsem pa me veseli, ker je v stiku s kolegi iz večine, s tistimi, s katerimi sem v neposredni zvezi. Upam, da bova še nadalje tako sodelovala.«

**Preteklo jesen se je Gabrovce močno angažiral za namestitev dvojezičnih smerokazov na hitri cesti pri Padričah. Okoliški župani sta se domenili za izdajo odredbe o namestevi dvojezičnih tabel na odsekih hitre ceste v posameznih občinah. Slovenski župani so odredbo podpisali 18. novembra. Ali ste jo vi podpisali?**

»Poslal sem priporočilno pismo.«

#### Odredbe pa niste podpisali?

»Dal sem jo pripraviti in jo poslal v pregled glavnemu tajniku, ki opravlja tudi tajniške posle v zgoniški in repentabrski občini, ter pravni službi. Ta me je opozorila, da tovrstne odredbe ne morem izdati.«

#### Zakaj?

»Pripravljen sem na podpis, manjka pa še tehnično privoljenje.«

**Oprostite, ali vaša občina ni dvojezična, kot sta dvojezični omenjeni zgoniška in repentabrska občina?**

»Da ... V tem primeru pa gre za vprašanje avtocest in hitrih cest. Te imajo svojo posebnost v zakonodaji.«

**Pomeni, da je odsek hitre ceste v Zgoniku zakonodajno drugačen od »vaše« hitre ceste?**

»Statut zgoniške občine je v tem primeru bolj jednaten, različen od statuta naše občine. V našem statutu je mnogo govora o zgodovinskih jedrih, o starih, zgodovinskih in kulturnih zadevah, ne pa o novih, tovrstnih stvareh. Saj mi ne delamo cest. Vsaj tako so mi povedali. Če mi bodo izdali tehnično dovoljenje, bom akt takoj podpisal.«

**V drugačnem primeru vam ne bo preostalo drugega, kot spremembu statuta ...**

»Seveda. Če bo potrebno, ga bomo sprememili.«

**Tako boste lahko končno imeli dvojezične napise in smerokaze na vašem odseku hitre ceste...«**

»Lahko bi vanj vnesli tudi druge novosti. Na dnevnom redu imamo spremembu pravilnika občinskega sveta in tudi občinskega statuta, da bi ga posodobili.«

#### Ali pripravljate nekakšen blitz?

»Ne, saj ne bi mogli. Spremembo statuta morajo potrditi tri četrtnine občinskega sveta.«

Marjan Kemperle

**PRAVOSLAVNA CERKEV** - Včeraj slovesna liturgija v cerkvi sv. Spiridona

# Srbska skupnost obhajala božič

*Kot večina pravoslavnih Cerkva se tudi srbska še vedno drži starega julijanskega koledarja s 13-dnevnim zamikom*



Utrinek s slovesno liturgijo v cerkvi sv. Spiridona  
KROMA

## Filmski večer v Knulpu

V okviru niza Okna, onkraj meja bodo jutri ob 20. uri v kavarni Knulp (Ul. Madonna del mare 19) predvajali film Johna Gianvita »Profit motive and the whispering wind«. Film, ki je na lanskem festivalu I mille occhi prejel nagrado Anno Uno, predstavlja svojvrsten opis zgodovine Združenih držav Amerike: loteva se je s strani trtev številnih vojn in pokolov. Gre za pregled pokopališč, grobov in nagrobnikov od secesijske vojne do današnjih dni, ko se simbolom smrti pridružijo ljudje, ki glasno zahtevajo konec konfliktov.

## Komedija v narečju

Po božičnih praznikih se na oder gledališča Silvio Pellico v Ul. Anatolian vračajo predstave v okviru 24. sezone narečnega gledališča, ki jo prireja združenje gledaliških skupin L'Armonia. Jutri bo ob 20.30 zaživelva briljantna komedija v narečju »Morir ... de rider« v režiji Giuliana Zanniera v izvedbi gledališke skupine Compagnia dei giovani.

## Dialog med Jezusom in Ostržkom za zapahi

V Domu glasbe bo jutri ob 21. uri spet zaživel festival Caravanseragli, ki ga prireja kulturno združenje La Fabbrica delle Bucce, z lutkovno predstavo Beati e perseguitati a causa della giustizia perché di essi è il regno dei cieli - Dialog med Jezusom in Ostržkom za zapahi. Ob vstopu bodo zbiralni prostovoljni prispevki.

## Razstava Tok narave še do 17. januarja

Društvo za umetnost Kons ter Narodna in studijska knjižnica sporočata, da je razstava uveljavljenega japonskega umetnika Noriaki Sangawe Tok narave v galeriji Narodnega doma (Ul. Filzi 14) na ogled še do vključno sobote, 17. januarja. Obiščete jo lahko od ponedeljka do petka od 17. do 19. ure, v soboto pa od 10.30 do 12.30.

## Išče se Bubu

Na silvestrovo je z domačega vrta v Ul. Soncini pobegnil mešanec Bubu. Pes je srednje rasti (približno 15 kg), ima dolgo črno dlako in podkožni mikročip. Njegovi gospodarji prosijo, da morebitne informacije javite na telefonski številki 348 2442556 ali 348 2446357.





Pesniški večer:

## MARCELLO POTOCO

Vodi Janko Petrovec

V petek, 09. januarja ob 20.30

Slovensko stalno gledališče,  
vstop prost!Brezplačna telefonska številka:  
800214302  
info@teaterssg.it www.teaterssg.it

## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Madagascar 2«.**ARISTON** - Dvorana rezervirana.**CINECITY** - 16.10, 18.05, 20.00, 22.00 »The Strangers«; 16.20 »Lissy principessa alla riscossa«; 16.20, 18.15, 20.10, 22.00 »Il bambino con il pigiama a righe«; 16.15, 18.10, 20.05, 22.00 »Madagascar 2«; 15.50, 18.00, 20.40, 22.20 »Natale a Rio«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Il Cosmo sul como«; 18.00, 20.00, 22.00 »The Spirit«; 16.00, 18.00, 20.00, 22.00 »Come un uragano«.**EXCELSIOR** - 14.00, 16.30, 19.00, 21.30 »Rachel Getting Married«; 18.35 »La duchessa«.**EXCELSIOR AZZURRA** - 16.30, 21.00 »L'ospite inatteso - The Visitor«.**FELLINI** - 18.45 »Si puo' fare«; 17.00, 20.30, 22.15 »Come Dio comanda«.**GIOTTO MULTISALA 1** - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Come un uragano«.**GIOTTO MULTISALA 2** - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Il Cosmo sul como«.**GIOTTO MULTISALA 3** - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Davanti agli occhi«.**KOPER - KOLOSEJ** - 17.30 »Madagascar 2«; 18.00, 20.00 »Ljubezen v Barceloni«; 19.30 »Avstralija«; 18.40, 21.00 »Rokenroler«.**NAZIONALE** - Dvorana 1: 20.30 »Ultimatum alla terra«; 18.15, 22.15 »Twilight«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Natale a Rio«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Il bambino con il pigiama a righe«; Dvorana 4: 16.30 »Lissy principessa alla riscossa«; 18.30, 22.15 »Ember il mistero della città di Luce«; 16.30, 20.15 »Mamma mia!«.**SUPER** - Film prepovedan mladim pod 18. leti.**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Madagascar 2«;

Dvorana 2: 17.45, 20.10, 22.15 »Natale a Rio«; Dvorana 3: 17.30, 20.00, 22.00 »Come un uragano«; Dvorana 4: 17.40 »Lissy principessa alla riscossa«; 20.10, 22.10 »Il Cosmo sul como«; Dvorana 5: 17.30, 20.00 »La duchessa«; 22.00 »The Spirit«.

## Izleti

**ČLANI SPDT** se bodo udeležili v soboto, 10. januarja, nočnega, spominskega pohoda v Dražgošah. Potrud začnemo v soboto, 10. januarja, ob 23. uri in končamo naslednjega dne, v nedeljo, 11. januarja, ob 10. uri. Ker je pohod precej zahuten, je potrebna in zaželjena dobra kondicija udeležencev. Vse informacije nudi Bernard Florenin na tel. št. 0481 882240.**AŠD-SK BRDINA** organizira v nedeljo, 11. januarja, avtobusni izlet v Forni di Sopra. Zbirališče na parkirišču pri križišču drž. ceste 202 na Opčinah. Odhod avtobusa ob 6.30. Informacije in prijave na tel. št.: 347-5292058 ali 348-8012454.**SESTRE IZ SV. KRIŽA PRI TRSTU** organizirajo v soboto, 31. januarja, ogled zanimivih jaslic v cerkvah v Postojni, Ljubljani, Dravljah in Črnučah, kjer bo tudi kosilo. Kosilu bo sledil obisk Kamnika in če bo čas dopuščal tudi Kranja. Cena iz-

leta 35,00 evrov. Za vpis in podrobnejše informacije pokličite na tel. številko 040 220693 ali 347-9322123.

## Obvestila

**SKD VIGRED** obvešča, da so na razpolago društveni koledarji: pri odbornikih društva, v gostilni Gruden v Šempolaju in v knjigarni Terčon v Nabrežini.**V BARKOVLIJAH, V CERKVI SV. JERNEJA**, bo v nedeljo, 11. januarja, blagoslov otrok med mašo ob 11. uri. Peli bodo pevci. Med mašo bo tudi tradicionalni ofer za zbor.**SKD TABOR** obvešča člane in prijatelje, da kdor zeli, lahko naroči izvod DVD-ja s posnetki društvenega delovanja »Od včeraj do danes«. Rezervacije sprejemamo med 16. in 19. uro, v društveni knjižnici P. Tomičič in tovariši, (tel. 040-213945), kjer je na razpolago tudi publikacija »Od včeraj do danes - ob 40-letnici društvenega delovanja«.**SLOVENSKA VINCENCIJEVA KONFERENCA** prireja danes, 8. januarja, ob 16.30, v dvorani za ostarele L. Jeralla na Padričah, koncert božičnih pesmi za goste doma. Pela bo Dekliška mladinska skupina z Opčinom, pod vodstvom Mire Fabjan.**OBČINA ZGONIK** sporoča, da se bo na županstvu v Zgoniku, v petek, 9. januarja, ob 19. uri vršila redna sezja občinskega sveta v prvem sklicu.**TEČAJ V BAZENU** - ŠC Melanie Klein v sodelovanju z deželno zbornico kliničnih pedagogov prireja tečaj v bazenu za dojenčke od 2. do 12. mesecev starosti. Tečaj se bo začel v petek, 9. januarja 2009, in se bo odvijal v justranjih urah na Opčinah. Število mest je omejeno. Za informacije in prijave info@melanieklein.org, www.melanieklein.org, tel. 328-4559414.**ZDRUŽENJE PROSTOVOLJNIH GASILCEV BREG** vabi vse člane in podporne člane na novoletno večerjo, ki bo v petek, 9. januarja, ob 20. uri, v Dragi (Locanda Mario). Prosimo, da potrdite prisotnost na tel. št.: 333-8717520 (Ivo) ali 338-9601286 (Dean).**SK DEVIN** prireja tečaje smučanja v kraju Forni di Sopra vsako soboto in nedeljo pod vodstvom društvenih učiteljev. Na razpolago je petdnevni tečaj od 10. oz. 11. januarja 2009 dalje. Možen je najem smučarske opreme in avtobusni prevoz po ugodnih družinski cen. Informacije info@skdevin.it ali tel. št.: 040-2017370.**ŠTUDIJSKI CENTER MELANIE KLEIN** obvešča, da bo do sobote, 10. januarja 2009, urad zaprt. Info na tel. št. 328-4559414 »mailto:info@melanieklein.org«.**KMEČKA ZVEZA** obvešča člane, da bodo podružnice v Nabrežini, Dolini in na Opčinah zaprte do 11. januarja 2009.**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV** vabi v pondeljek, 12. januarja, ob 20.30 v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v Trstu, kjer bo direktorica Študijskega centra za narodno spravo v Ljubljani, zgodovinarica mag. Andreja Valič predvala na temo: Je modro govoriti o stvareh, ki bolijo?**KRUT** v sodelovanju z Narodno in študijsko knjižnico vabi na srečanje bralnega krožka »Skupaj ob knjigi«, ki bo v pondeljek, 12. januarja, ob 16. uri na sedežu, ul. Cicerone 8. Dodatne informacije na Krut-u, tel. 040-360072.**SKLAD MITJA ČUK** obvešča, da ob božičnih praznikih ne bo tečajev slovenskega, angleškega in španskega jezika do 12. januarja 2009.**TPP PINKO TOMAŽIČ** sporoča, da bo prva vaja v novem letu, v torek, 13. januarja, ob 20.45 na sedežu na Padričah.**PILATES - SKD IGO GRUDEN** obvešča, da bo uvajalni tečaj začel v sredo, 14. januarja, ob 18.30. Redni tečaj poteka ob torkih in petkih, 18.30-19.30 ter 19.30-20.30, ob sredah pa ob 17.30 vadba za zdravo hrbiteno. Za informacije in prijave: 040-200620 ali 349-6483822 (Mileva).**SMUČARSKI ODSEK SPDT** prireja ob sobotah celodnevne smučarske tečaje za osnovnošolsko mladino

z avtobusom od 17. januarja do 7. februarja. Za informacije in prijave pokličite na ZSSDI, tel. 040-635627.

**MLADINSKI ZBOR IGO GRUDEN** iz Nabrežine, ki ga vodi Mirko Ferlan, vabi mlade od 3. razreda OŠ do vključno 2. nižje. Vaje so v društvenih prostorih vsako soboto od 17. do 18. ure.**O.N.A.V.** - tržaška sekcija italijanskega združenja pokuševalcev vina prireja v torek, 20. januarja, ob 20.15 na svojem sedežu na Lonjerški cesti št. 267 degustacijo vitovske. Vabljeni vsi člani in prijatelji! Zaželjena je predhodna prijava na tel. 333-4219540.**SKD IGO GRUDEN** obvešča, da poteka v društvenih prostorih televadba za dobro počutje (joga) po naslednjem urniku: ob ponedeljkih in sredah od 9. do 10.30 in od 10.30 do 12. ure, ob torkih od 10.30 do 12. ure in tudi popoldan: ob ponedeljkih od 18. do 19.30 in ob sredah od 19. do 20.30.**O.N.A.V.** - Vsesvetovno združenje pokuševalcev vina prireja tečaj degustacije, ki daje možnost pridobitve diplome uradnega pokuševalca. Tečaj (18 lekcij) se bo začel 28. januarja in bo potekal ob sredah in petkih od 20.30 do 22.30 v športno-kulturnem centru v Lonjerju. Za informacije lahko obiščete spletno stran: www.onav.it ali pokličite na tel. štev. 333-4219540 ali 340-6294863; email: mailto:trieste@onav.it.**OBČINA DEVIN - NABREŽINA** obvešča kulturna in športna združenja, društva in krožke, ki imajo sedež v Občini ter tiste, ki delujejo v prid krajevnega prebivalstva, da lahko predložijo prošnjo za prispevek za redno delovanje v letu 2008 na kulturnem in športnem področju. Prošnje, opremljene s predvideno dokumentacijo, je treba predložiti do petka, 30. januarja. Obrazce bo mogoče dvigniti v Uradu za šolstvo in kulturo v Občinski knjižnici v Nabrežini, št. 102, s sledečim urnikom: ob ponedeljkih in sredah 9.00-12.00 in 15.00-17.00, ob torkih, četrtekih in petkih 9.00-12.00. Info: Urad za kulturo, šport in prosti čas, Nabrežina št. 102, tel. št.: 040-2017370.**OBČINA DEVIN - NABREŽINA** obvešča, da se je začelo predpisovanje otrok v občinska otroška vrtca v Šempolaju in Sesljanu za šolsko leto 2009/2010. Prošnje za predpis je treba predložiti občinskemu uradu za šolstvo in prostorih občinske knjižnice v Nabrežini, do 30. januarja 2009. Obrazci so na razpolago v zgoraj navedenem uradu ter v obhod sekcijsah otroškega vrtca. Za informacije je na razpolago isti urad, telefonska številka 040-1334086 (Erika).**KMEČKA ZVEZA** obvešča člane, da bodo podružnice v Nabrežini, Dolini in na Opčinah zaprte do 11. januarja 2009.**DRUŠTVO SLOVENSKIH IZOBRAŽENCEV** vabi v pondeljek, 12. januarja, ob 20.30 v Peterlinovo dvorano v Ul. Donizetti 3 v Trstu, kjer bo direktorica Študijskega centra za narodno spravo v Ljubljani, zgodovinarica mag. Andreja Valič predvala na temo: Je modro govoriti o stvareh, ki bolijo?**SKD V. VODNIK IN GODBA NA PIHALA BREG** vabita na pozdrav Novemu letu v soboto, 10. januarja, ob 20.30, na Dolgi Kroni. Nastopili bodo Godba na pihala Breg ter Vanča in Tonca.**DRUŠTVO ROJANSKI MARIJIN DOM** prireja v nedeljo, 11. januarja, božični koncert Mladinskega zborja »Dotik« iz Kranja. Nastopilo bo preko 30 mladih pevcev in instrumentalistov pod vodstvom Tine Urbanec. Koncert bo v Marijinem domu v Rojanu (ul. Cordaroli, 29). ob 17. uri. Četrt ure pred pričetkom bodo člani Društva čakali pred cerkvijo za morebitni prevoz.**DRUŠTVO SLOVENCEV MILJSKE OBČINE** v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev in Občino Milje vabi na koncert v sklopu božične revije Nativitas v nedeljo, 11. januarja, ob 15.30, v miljsko stolnico. Nastopa MeMLPZ Trst pod vodstvom Aleksandre Pertot in solisti.

**NATIVITAS** - vabi na koncert božičnih pesmi v cerkvi sv. Roka v Nabrežini v nedeljo, 11. januarja, ob 16. uri. Naslovnost: DPZ Kraški slavček pod vodstvom Mirka Ferlana, Harmonikarski orkester glasbene šole Sežana in MePZ Igo Gruden pod vodstvom Mikele Šimac.

**PIHALNI ORKESTER RICMANJE** prireja Novoletni koncert v nedeljo, 11. januarja, ob 17. uri, v občinskem gledališču F.Prešeren v Boljuncu.**RADIJSKI ODER** opozarja, da bo naslednja predstava Gledališkega vrtiljaka v nedeljo, 11. januarja, in ne 18. Na sporednu bo igra Hudobna mačeha in dobra pastorka. Začetek predstav v Marijinem domu pri Sv. Ivanu: red Sonček ob 16.00, red Zvezda ob 17.30.**SKD TABOR** vabi v nedeljo, 11. januarja, ob 18. uri v Prosvetni dom na Opčinah na Openska glasbena srečanja ob priliki koncerta Slovenskega orkestra klarinetov (dir. Nikolaj Žličar). Vabljeni!**V BAMBČEVI GALERIJI** (Općine, Prosečka ul. 131) bo razstava Štefana Grgića - Kraji duha odprtja do 23. januarja 2009. Ogled od ponedeljka do petka med 10. in 12. uro ter od ponedeljka do sobote med 16. in 18. uro.

## Prispevki

Namesto cvetja na grob Emilie Goia v. Crismani daruje družina Cantere 20.00 evrov za vzdrževanje spomenika padlim v NOB v Bazovici.

V spomin na Jeana Graniera daruje družina Rudež 50.00 evrov za Sklad Mitja Čuk.

V spomin na Jeana Graniera daruja Laura Gombac 30.00 evrov za MoPZ Tabor in Anica Daneu 30.00 evrov za vzdrževanje spomenikov padlim v NOB na Općinah.

V spomin na Mariuccio Žerjal daruje: Anica in Tatjana, Alma Godina, Iva Bone, družina Cocco, družini Umari-Ukmar in družini Lukač-Sancin 170.00 evrov za KD Ivan Grbec.

Ob obisku in blagoslovu hiše daruje Marija Grahona (Gročana 29) 2



LJUBLJANA - Slovenska Matica

# Dve uporniški desetletji na Primorskem v novi publikaciji

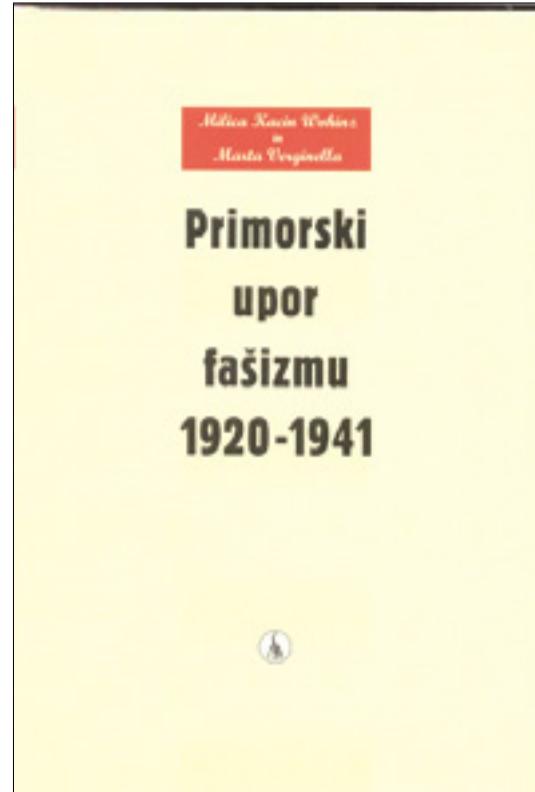
Avtorici knjige *Primorski upor fašizmu 1920 - 1941* sta Milica Kacin Wohinz in Marta Verginella

Društvo Slovenska Matica je včeraj v slavnostni dvorani Matice predstavilo tri dela iz zbirke 2008, in sicer delo Milice Kacin Wohinz in Marte Verginella *Primorski upor fašizmu 1920 - 1941*, Hrvatsko zgodovino Iva Goldstaina in zbornik Ljubljansko barje, ki ga je uredil Jernej Pavšič.

Presenetljivo širok avditorij sta, zaradi aktualnosti, priklicali predvsem prvi dve deli, ki sta bili deležni tudi najširšega zanimanja. Zaradi pokrajinske pripadnosti je za bralce Primorskega dnevnika med vsemi tremi deli, nedvomno najbolj zanimiva knjiga »Primorski upor fašizmu«, ki sta jo napisali M. Kacin Wohinz in M. Verginella, kar izhaja tudi iz sledčeckronike včerajšnjih dogajanj, ki nimajo ambiciji globje obravnavne in strokovne recenzije, kar bo verjetno sledilo kasneje.

Delo je izšlo na 429. straneh velikega formata, ne kot soavtorstvo dveh slovenskih zgodovinar, ampak kot zbir dveh povsem ločenih obravnav dogovkov na Primorskem v letih 1920 - 1941. Če se je Milica Kacin Wohinz na eni strani držala prav za njo izrazitih raziskovalnih tem kot, Začetki podtalnega odpora, Raznarodovanje, Fašistične organizacije, Tajna organizacijo in njen razvoj, Usodo leta 1929, O jugoslovanski podpori in špijonaži, Are-tacije in preiskava, Prvi tržaški proces, Revolucionarna organizacija, Bojevitost krščansko socialne skupine, Nova žarišča, Slovenci v komunistični stranki Italije in Primorci v vojnah, se je na drugi strani Marta Verginella skorajda ex novo spopadla s tematiko fašizma, kar je obeležila v obširni razpravi Drugi tržaški proces.

Milica Kacin Wohinz je svoje prispevke v omenjeni knjigi posvetila obujenemu spominu na organizacijo Tigr, ki je bila, po njenem mnenju, po drugi svetovni vojni krivčno tabuizirana in potisnjena v pozabovo, z namenom, privilegiranja (predvsem od leta 1958) zgodovine NOB in KPS. K odkrivanju Tigra so veliko prispevala njena zgodnjina dela, največ pa seveda njen Prvi antifašizem v Evropi (1925 - 1935), ki je izšel leta 1990, ko so se v Sloveniji že najavljale politične spremembe in poskusi revizije polpreteklega zgodovinopisa. Takrat se je kar nekaj slovenskih zgodovinarjev odločilo, da odklon od dogmatskega načina podajanja zgodovine in začelo v svojem delu uveljavljati metode revizije sodobne slovenske zgodovine, kar je pripeljalo tudi do spremembe imena enega glavnih inštitutov za to področje, in sicer Inštituta za zgodovino delavskega gibanja, ki se je leta 1989 prelevil v Inštitut za novej-



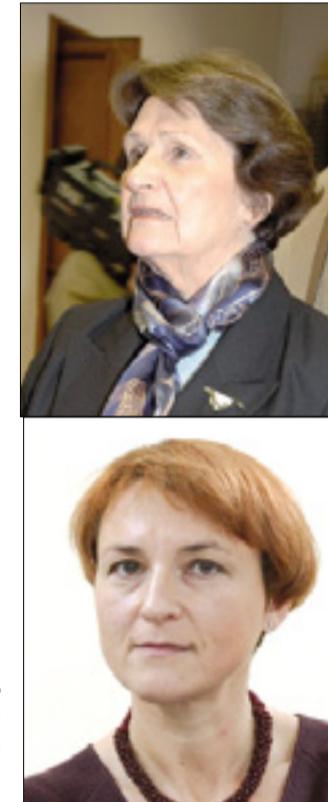
šo zgodovino. Čeprav je ocena o tem, ali so bile spremembe načina podajanja zgodovine globje, ali bolj površinske še prezgodnja, velja od takrat dalje aksiom, da se zgodovina komunistične partije ni več privilegirala v odnosu do drugih družbenih skupin in da je marsikdo to spremembu razumel, predvsem kot pot za lastno promocijo. Pri revitalizaciji Tigra je veliko prispeval tudi Boris Pahor, ki si je v zgodnjih devetdesetih pridobil moralno pravico osvetliti vlogo Tigra, kot vodilnega narodno obrambnega gibanja na Primorskem med obema vojnoma, ne da bi zmanjševal vloge drugih gibanj in strank.

Marta Verginella je svojo raziskavo o fašizmu črpala predvsem iz arhivskih dosjejev, ki jih je pregledala v Rimu in drugje v Evropi in na osnovi katerih je napisala tudi svoj prispevek o drugem tržaškem procesu. Svoje delo je umestila v širši evropski kontekst takratne Evrope in metodološko sledila tržaški zgodovinski šoli (Aphi, Sala, Collotti, Vinci) s tem, da je obdelala ne le pravne ali politične

podtone, ampak upoštevala osebne zgodbe in usoode obtožencev tega »processo monstre« iz leta 1941, obdelala njihove navezave in povezave z različnimi političnimi skupnostmi, preučila njihovo pripadnost socialnim in narodnostranskim mrežam ter označila njihovo socialno - kulturno pripadnost. Po njenih besedah je slika, ki naj bi jo bralec uzrl ob prebiranju tega dela, »kompleksno in težko branje, ki bo bralcu ponudilo razkritev še ne poznanih ozadji takratnega dogajanja in ne bo le osvajanje enostavnih kronoloških podatkov fašističnega izživljelanja na Primorskem v letih 1920 - 1941«.

Kot zadnjo zanimivost je treba poudariti, da je odlično oblikovano delo, ki vsebuje tudi kopico slik in izvirnih dokumentov, pomagal (ob slovenskem ministrstvu za kulturo) izdati tudi Sklad Dorče Sarodč iz Gorice, ki je s tem aktom, po odmevni Gromovi razstavi, nadaljeval z integriranjem v osrednjo ljubljansko kulturno dogajanje.

BMG



Levo naslovica knjige, desno avtorici, zgoraj Milica Kacin Wohinz, spodaj pa Marta Verginella

## V Srbiji uspeh za Eca in Miho Mazzinija

V novoletni izdaji revije NIN so kritiki roman Mihe Mazzinija Telesni čuvaj uvrstili na četrti mesto deseti najboljih prevedenih proznih del. Prvo mesto so dodelili izboru del Umberta Eca. Roman Telesni čuvaj je v Srbiji izšel lani pri založbi Klett pod naslovom »Hanin telohranitelj« v prevodu Ane Ristović, so sporočili s Študentske založbe. V zbirki Beletrina Študentske založbe je roman Telesni čuvaj izšel leta 2000. Poleg v srbsčino je bil preveden še v nekaj drugih jezikov, lani pa je njegovo distribucijo po ZDA prevzela znamenita založba Random House.

Miha Mazzini je avtor 12 knjig, ki so izšle v osmih jezikih. Njegova dela so bila uvrščena v nekaj antologij, zanje pa je prejel tudi več nagrad. Med drugim je avtor filmskih scenarijev, poskusil pa se tudi za kamero kot režiser in kot predavatelj pisania filmskih scenarijev. (STA)

## Podaljšali mandat Metki Šošterič

Vlada je na včerajšnji seji potrdila do sedanjo vršilko dolžnosti Javne agencije za knjigo RS Metko Šošterič za čas do imenovanja novega direktorja na podlagi javnega natečaja. Ta bo končan predvidoma konec januarja. Njeno imenovanje so podaljšali zaradi kontinuitete dela in nemotenega dela agencije, so sporočili z vladnega urada za komuniciranje. Na seji je vlada sprejela tudi spremembe sklepa o ustanovitvji javnega zavoda SNG Opera in balet Ljubljana. Število članov sveta zavoda se tako poveča na sedem, od tega bo pet predstavnikov ustanovitelja in dva predstavnika delavcev. Štiri od predstavnikov ustanovitelja bo predlagala ministrica za kulturo, petega pa Mestna občina Ljubljana. Sprememba bo pripomogla k primernosti obeh nacionalnih javnih zavodov in uravnoteženi zastopanosti ustanovitelja, lokalne skupnosti in zaposlenih. Nekoliko spremenjeni, predvsem pa jasneje določeni, so tudi pogoji, ki jih mora izpolnjevati kandidat za ravnatelja zavoda, so še sporočili z vladnega urada za komuniciranje. (STA)

**ŽIVLJENJSKI JUBILEJ - V Gorici so ga poslavili s številnimi pobudami**

# Sto ustvarjalnih let Cecilie Seghizzi

Deželno zborovsko združenje USCI je od 28. do 30. novembra 2008 niz koncertov, na katerih so združeni italijanski zbori goriške pokrajine pod vodstvom Stojana Kureta izvedli program, ki je bil v celoti posvečen opusu goriške skladateljice in slikarke Cecilie Seghizzi. Koncerti so spadali v vrsto pobud ob praznovanju okroglega jubileja radožive umetnice.

Hči priznanega goriškega glasbenika je v tridesetih letih prejšnjega stoletja začela poučevati glasbo na šolah po diplomi iz violine na milanskem konservatoriju. V Trstu je diplomirala tudi iz kompozicije pod mentorstvom Vita Levija, nakar je v petdesetih letih ustanovila goriški pevski zbor, s katerim je prejela višoka priznanja v Italiji in v tujini. Pred kratkim je z običano življenjnostjo nastopila na večeru obbletnici društva Seghizzi, kateremu je posvetila eno od svojih najnovejših slik v svetlih, sončnih barvah. Z gospo Seghizzi bi težko govorili o prehodni poti v preteklem času, saj sta radovednost in ustvarjalno hotenje le spomin samo za tiste, ki nimajo dovolj življenskih stremljenj (ali trdnega zdravja) za pogled v vedno nova obzorja bodočnosti.

Vaša umetniška kariera se je odvijala na vzporednih poteh glasbe in slikarstva. Kaj vas je pritegnilo in vodilo v dvojno smer? Vaša umetniška kariera se je odvijala na vzporednih poteh glasbe in slikarstva. Kaj vas je pritegnilo in vodilo v dvojno smer?

V primeru glasbe je bila nara-

vna posledica življenga v glasbenem ambientu. Začela sem igraje, z malo violinino, ki je bila edino glasbilo na razpolago v času prve svetovne vojne v austrijskem begunskem taborišču, kjer so internirali mojega očeta. Po končani vojni pa sem začela z resnim študijem glasbe. Ljubezen do slikarstva se je razvila kasneje, spontano. Glasba in slikarstvo imata iste potrebe po ravnovesju, poštenosti, izrazni iskrenosti. Velika razlika pa je v tem, da slike vidiš, medtem ko glasba ne obstaja brez zvokov, je prepuščena izvajalcu, posluhu in kulturi poslušalca.

Na glasbenem področju ste posvetili največ pozornosti zborovski glasbi. Vaše skladbe so nastale v glavnem po navdihu ali po naročilu?

Pri dvajsetih letih sem začela poučevati na šoli in mi ni preostalo dovolj časa za kompozicijo. Najraje imam komorno glasbo, zasedbo golnega kvarteta, ki predstavlja popolno ravnovesje. Želela sem postati violinistka-koncertantka, v določenem trenutku pa sem moralna zapustiti iz družinskih razlogov milansko glasbeno stvarnost in izbrati bolj zanesljivo službo. Doma sem vodila zbole, zato sem potrebovala zborovsko glasbo, v glavnem pa sem pisala bolj iz spontanega navdaha.

Kako nastajajo vaše zborovske skladbe? Najprej tekst ali glasba?



Svoj stoti rojstni dan je Cecilia Seghizzi doživila zelo ustvarjalno F. ROBERTO COCO

V času, ko sem študirala glasbo, so programi predvidevali zelo poglobojeno poznanje renesančne glasbe, ko so skladatelji resnično »naslikali« besede, taka je bila povezava med glasbo in poezijo. Ko sem se približala poeziji, sem razumela, da bo moja glasba nastala po sugestijah besed.

Katere so po vaših merilih lastnosti dobre izvedbe? Najprej intonacija in spoštvovanje avtorjevih nomenov. Če izvajalec odloči, da bo

upošteval izvirnik z določeno sproščino, mora biti velik mojster. Interpretacija in tehnična sposobnost sta enakovredni in povezani.

Kako pa ocenjujete izvedbe vaših del?

Moram priznati, da nisem prizanesljiva. V času, ko sem študirala v Milanu, sem poslušala in izvedla veliko glasbe, pridobilam sem možnost primerjave, poglobila sem snov z vseh vidikov in sem vedno stremela po najboljšem. To ozadje je vplivalo

na moje doživljjanje glasbe. Postala sem zelo zahtevna, predvsem do same sebe.

Na svoji študijski in umetniški poti ste gotovo spoznali več mojstrov, ki so zaznamovali vaše sponjanje. Katerih se najraje in najbolj hvaležno spominjate?

Na šoli sem kazala določeno nadarjenost za risanje, a si ne bi predstavljala, da bi se lahko ukvarjala s tem. Začela sem brez ambicij, ko sem se s prijatelji podala na Kras s papirjem za zavijanje in z njimi risala. Med njimi je bil znani akvarelist Fantoni, ki me je zelo spodbudil. Kmalu sem razumela, da je slikarstvo nalezliva bolezen. Ni važno postati slikar, temveč preizkusiti, kako slikanje sprošča, osvobaja in ima v določenem smislu zdravilne učinke.

Clovek težko ocenjuje lastno delo. Kaj pa menite, da drugi najbolj cenijo v vašem delovanju, tako na glasbenem kot na slikarskem področju?

Sem izredno kritična do same sebe. Vem, kaj je dobra glasba in priznanja me vedno znova presenečajo. Tudi ob otvoritvi razstave v Gorici so me vsi sprejeli z veliko topilino, toda verjamem, da so prišli bolj za moj stoti rojstni dan kot za glasbo ali slikarstvo. Sama se ne jemljam resno.

Rossana Paliaga



**BLIŽNJI VZHOD** - Da bi omogočil dobavo humanitarne pomoči

# Izrael za tri ure prekinil obstreljevanje območja Gaze

Pozitivno ocenil egiptovsko-francosko pobudo za prekinitve ognja, hkrati pa odobril razširitev ofenzive

GAZA/JERUZALEM - Izrael se je odločil, da bo poslej vsak dan med 12. in 15. uro po srednjeevropskem času prekinil obstreljevanje na območju Gaze, da bi tako omogočili dostavo humanitarne pomoči tamkajšnjim prebivalcem. Poleg tega je Izrael tudi pozdravil egiptovsko-francosko pobudo za končanje spopadov, a je zaenkrat še ni sprejel in pričakuje dodatne podrobnosti.

Egiptovska pobuda, pri kateri je udeležen tudi francoski predsednik Nicolas Sarkozy, predvideva začasno ustavitev sovražnosti, ki bi omogočila dostavo humanitarne pomoči Gazi ter omogočila Egiptu, da s posredovanjem pomaga k trajni prekiniti ognja. Egiptovski načrt naj bi vključeval tudi nove varnostne ukrepe za zaustavitev tihotapljenja vzdolž meje med Egiptom in Gazo, kar je ena glavnih zahtev Izraela.

Kot je povedal tiskovni predstavnik izraelske vlade Mark Regev, bi Izrael lahko sprejel pobudo, če bo ta ustavila "sovražni ogenj" iz Gaze in če bo vključevala ukrepe, ki bodo preprečili oboroževanje Hamasa. O pobudi je razpravljal tudi izraelski varnostni kabinet v vladi premierja Ehuda Olmerta, vendar je za zdaj ni podprt. Kot so sporočili po koncu zasedanja, morajo še preučiti podrobnosti te pobude. Varnostni kabinet je sicer razpravljal tudi o morebitni razširitvi ofenzive na območju Gaze, obrambni minister Ehud Barak pa je vojski že naročil, naj se pripravi na tretjo fazo operacije.

Premier Olmert je sprejel odločitev o vzpostavitvi humanitarnega koridorja na območje Gaze, s katerim bi pomagali prebivalstvu, vojska pa bo v ta namen vsak dan za tri ure prekinila obstreljevanje območja. Izrael naj bi tako omogočil vstop v Gazo 80 tovornjakom s pomočjo in okoli 460.000 litrov goriva.

Predstavnik palestinskega gibanja Hamas v Gazi Muhamad Nazal je triurno prekinitev bombardiranja območja označil za absurden korak, saj "tri ure niso dovolj za premikanje ljudi in pridobivanje zalog". Po njegovem mnenju je ta ukrep Izrael sprejel, da bi "zakril svoje zločine" in "pomiril arab-

Tudi med Izraelci so se pojavili protesti proti vojaškemu posegu v Gazo

ANSA

ske in mednarodne kritike". Po drugi strani pa je v Damasku član vodstva gibanja Musa Abu Marzku dejal, da Hamas ne bo izstreljeval raket na judovsko državo v času, ko bo Izrael ustavil bombardiranje Gaze. To naj po navedbah njegovega tiskovnega predstavnika ne bi pomenilo, da je Marzuk napovedal prekinitev ognja.

Triurno zatišje je zdržalo, že takoj zatem pa je izraelska vojska ponovno napadla cilje v Gazi. Pri tem sta bila po navedbah prič na vzhodu mesta Gaza ubita najmanj dva Palestinci. Skupno je bilo do začetka izraelske ofenzive na Gazo 27. decembra ubitih že najmanj 680 Palestincev, med njimi je okoli 50 otrok in mladoletnikov, je v sredo sporočil Urad ZN za usklajevanje humanitarnih zadev (Ocha). Na drugi strani je Izrael zabeležil skupno 11 smrtnih žrtev Hamasovega raketerjanja juga Izraela.

V zvezi z dogajanjem v Gazi so se nadaljevala tudi diplomatska prizadevanja, da bi Varnostni svet Združenih narodov sprejel resolucijo, ki bi zahtevala prekinitev spopadov, vendar za zdaj nič ne kaže, da bi do tega prišlo že

kmalu. Sedanji predlogi resolucije, ki jih je predlagala predvsem Libija, so za ZDA nesprejemljivi, ker krivdo za nastale razmere valjajo na Izrael.

Torkova seja VS ZN je potekala na visoki ravni, saj se je udeležilo kar 14 zunanjih ministrov, med njimi ameriška državna sekretarka Condoleezza Rice. Sejo pa je vodil francoski zunanj minister Bernard Kouchner, katerega država januarja predseduje VS ZN.

Seja VS ZN je potekala po izraelskem napadu na šolo ZN v Gazi, v katerem je umrlo okoli 30 ljudi. Izrael trdi, da so iz šole streljali na njihove vojake, kljub temu pa je generalni sekretar ZN Ban Ki Moon dejal, da so napadi na šole nesprejemljivi in da se ne smejo ponoviti. Ban Ki Moon je napovedal, da prihodnji teden potuje v Izrael in na palestinska ozemlja, dejanja obeh strani pa označil za nesprejemljiva.

Od začetka izraelske ofenzive se je medtem prvič javno oglašil tudi vodja libanonskega gibanja Hezbolah Hassan Nasralah. V govoru v Bejrutu, v katerem je ostro kritiziral operacijo judovske države v Gazi, je dejal, da so proti Izraelu odprte "vse možnosti".

Posvaril je, da je bil spopad med Izraelem in Hezbolahom poleti 2006, v katerem je bilo ubitih okoli 1200 ljudi, večinoma libanonskih civilistov, le "sprehod v parku", v primerjavi s tem, kar čaka Izrael, če bi se odločil za novo ofenzivo na Libanon.

Oglasil se je tudi namestnik vodje teroristične mreže Al Kaida Ajman al Zawahiri in v torek obtožil novoizvoljenega predsednika ZDA Baracka Obame, da ne stori nič za zaustavitev izraelske ofenzive v Gazi, ki jo je označil za križarsko vojno proti islamu in muslimanom. Al Zawahiri meni, da je to pravi Obama, ki ga je ameriška mašinerija laži skušala prikazati kot odrešitelja, ki bo spremenil ameriško politiko.

Reagiral je tudi venezuelski predsednik Hugo Chavez in zaradi izraelske ofenzive na Gazo odredil izgon izraelskega veleposlanika v Caracasu. Pri tem je Izrael obtožil "ostudnih kršitev mednarodnega prava" in "načrtovanja državnega terorizma" proti palestenskemu ljudstvu. Venezuelski predsednik je že pred tem izraelske napade na Gazo označil za genocid. (STA)



## V Beli hiši srečanje petih predsednikov ZDA

WASHINGTON - Ameriški predsednik George Bush je včeraj na kosilo povabil vse tri še živeče predhodnike in naslednika na položaju Baracka Obama. Obama se je zahvalil za povabilo in priložnost za druženje in nasvete.

Poleg Busha in Obame so se za kratko fotografirajo v Ovalni pisarni Beli hiši kameram nastavili republikanec George Bush starejši ter demokrata Jimmy Carter in Bill Clinton. Izjavi sta dala le predsednik Bush in Obama. Bush je povedal, da vsi skupaj želijo Obami vso srečo in uspešno delo in se mu zahvalil, da je prišel na srečanje "kluba nekdajnih predsednikov". Po njegovih besedah je položaj predsednika večji od posameznika in da vse skrbi usoda države, ne glede na strankarsko pripadnost. Bush in Obama sta imela tudi posebno pol ure trajajoče srečanje, na katerem sta najverjetnejše govorila o gospodarstvu in položaju na Blížnjem vzhodu. Podrobnosti pogovorov niso znane, sicer pa se je Bush že pred časom pošalil, da bo Obama najverjetnejše kaj spraševal, če pa ne, pa bodo izmenjali "vojne izkušnje". Srečanje je novembra predlagal Obama.

## Grški premier spričo nemirov preoblikoval vlado

ATENE - Grški premier Kostas Karamanlis je včeraj predstavil obsežne spremembe v vladi, ki so jo v zadnjem času pretresli škandali in nasilni izgredi. Spremembe na celu je doživelov devet ministrov v konservativni vladi, ki se na oblasti ohranja z enim samim glasom večine v parlamentu.

Dosedanjega finančnega ministra Georgea Alogoskufisa je zamenjal njegov nekdanji namestnik Janis Papathanasiou, ministra za razvoj Hristosa Fotiaseja pa dosedanjega ministra za transport Kostis Hadidakis. Ministrstvo za izobraževanje je prevzel dosedanjega ministra za turizem Aris Spiliopoulos.

Karamanlis je zamenjal tudi kulturnega ministra Mihalisa Liapisa, ki je sicer premиров bratranec. Nasledil ga je poslanec Antonis Samaras, nekdanji zunanjji minister. Brez sprememb sta ostala zunanj in obrambno ministrstvo. Preoblikovanje vlade so v Grčiji pričakovali že več tednov. Karamanlis se je namreč znašel pod hudim pritiskom svoje stranke, naj zamenja vladne predstavnike, ki so bili udeleženi v sporni zamenji zemlje z vplivnim samostanom, zaradi česar sta že pred tem odstopila dva ministra. Še večje nezadovoljstvo z vlado se je pojavilo ob več tednov trajajočih nemirih, ki so sledili smrti 15-letnika, ki je v začetku decembra umrl pod streli policista. (STA)

**PLINSKI SPOR** - Medtem ko so se mnoge evropske države znašle sredi mraza brez plina

# Predstavniki EU se danes sestanejo z ruskim Gazpromom in ukrajinskim Naftogazom za rešitev problema dobave plina

PRAGA - EU se bo danes v Bruslju sestala z najvišimi predstavniki ruskega in ukrajinskega energetskega podjetja Gazprom in Naftogaz, da bi poiskali tehnične rešitve za problem dobave plina iz Rusije preko Ukrajine v EU, sta včeraj v Pragi povedala češki premier Mirek Topolanek in predsednik Evropske komisije Jose Manuel Barroso.

Predsedstvo in komisija sta tudi poudarila, da je zelo pomembno, da sta tako Rusija kot Ukrajina pravili v namestitve mednarodnih opazovalcev, ki naj bi preverili, kako poteka tranzit zemeljskega plina iz Rusije čez Ukrailino. Namestitve opazovalcev naj bi bila ključ za rešitev problema dobave plina iz Rusije preko Ukrailine v EU.

Tako je po telefoniskih pogovorih s predsednikom ruske vlade Vladimirjem Putinom in predsednikom ukrajinske vlade Julijem Timošenko ocenil Barroso. "V Bruselj smo za jutri (danes, op. ur) povabili predstavnike obeh podjetij, ruskega in ukrajinskega. Sestali se bodo in videli bomo, kako lahko namestimo opazovalce, je dejal Barroso po srečanju komisije s češkim predsedstvom v Pragi.

"Vprašanje plina je popolnoma zasenčilo vse druge teme," je na začetku novinarske konference po tradicionalnem srečanju komisije in predsedstva ob začetku polletnega predsedovanja EU poudaril predsedujoči EU Topolanek. Poleg današnjega sestanka bo jutri sledilo srečanje koordinacijske skupine za plin, nato pa v ponedeljek še izredno zasedanje ministrov EU za energijo, če plina v EU ne bo.

"Z energijo imamo resen problem," je poudaril Barroso in pojasnil, da mu je Putin zagotovil, da Ru-

sija zagotavlja plin, a da so problemi s tranzitom, Tišošenkov pa mu je rekla, da je problem z rusko dobavo, ne s tranzitom. "Sklep je jasen: če se bosta Rusija in Ukrajina obnašali, kot trdita, da se, ne bi smelo biti problema," je sklenil Barroso.

"Za evropske potrošnike ni pomembno, kje je problem. Pomembno je, da plin iz Rusije ne prihaja k njim," je še poudaril Barroso in posvaril, da će ne bo takošne dobave plina iz Rusije preko Ukrajine,

Rusija ne bo več verodostojna dobaviteljica plina, Ukrajina pa ne verodostojna tranzitna država.

Teh navedb niti Barroso niti Topolanek nista želela podrobnejše pojasniti, a Barroso je vendarle primornil, da je EU najpomembnejša stranka Rusije pri dobavi plina in da Ukrajina ne sme povzročati nikrinskih težav pri tranzitu plina, če želi bliže EU.

Topolanek pa o svojih navedbah, da bo EU zaostrila svoj pristop, če plina v EU ne bo, dejal le, da ne bo "podrobnejše opredelil nikakršnih ukrepov in s tem prehitel časa, saj je še vedno upanje, da se bosta strani dogovorili". "Nismo še izkoristili vseh poti, zato ne pričakujte, da bom govoril o konkurenčnih korakih," je dodal. "Jutri (danes, op. ur) bi lahko dosegli neke vrste dogovor," je še menil.

Barroso pa je še poudaril, da ne pričakuje, da bo vse rešeno v četrtek, saj je treba po njegovih besedah razlikovati med tranzitom plina ter med pogodbenimi težavami med Rusijo in Ukrailino. "Smo v situaciji, ko se pogodbe ne spoštujejo," je menil predsednik komisije. "V EU in zunaj nje bi morali vsi sposobovati pogodbe," je pozval.

Tudi Topolanek je opozoril, da tudi če se vodilna



Mirek Topolanek in Jose Manuel Barroso

predvsem Bolgariji in Slovaški. "Pomanjkanje povezav je največji problem," je dejal in dodal, da bo v prihodnjih dneh podrobnejše govorila o tem. Plinska kriza naj bi po Topolanekovih besedah tudi spodbudila razpravo o Severnem toku in Nabuccu.

Ob tem velja spomniti, da si Rusija močno prizadeva za podporo EU za plinovod Severni tok, skupni projekt Gazproma ter nemškega in nizozemskega podjetja, ki bi doval plin pod Baltskim morjem v Nemčijo in tako zaobsel države, ki bi lahko bile problematične. Številne države v EU Severnemu toku iz političnih in okoljskih razlogov nasprotujejo. Prav tako Rusija želi pridobiti več držav EU za projekt Južnega toka, ki bi pod Črnim morjem plin doval ne posredno EU.

Plinovod Nabucco, alternativa, ki bi lahko bistveno zmanjšala odvisnost EU od ruskega plina in ki naj bi potekal iz Srednje Azije čez Turčijo, napreduje zelo počasi. Topolanek je sicer danes dejal, da bo kmalu v Budimpešti posebna konferenca o Nabuccu, na kateri naj si prizadevali za dejavno vključitev Uzbekistana, Kazahstana in morda Turčije v projekt.

Politični analitiki plinsko krizo pojasnjujejo tudi s političnim problemom načrtovanega članstva Ukrajine v zvezi Nato, ki mu Moskva ostro nasprotuje.

Rusija je danes popolnoma ustavila dobavo zemeljskega plina zahodni Evropi čez Ukrailino, v celoti je brez ruskega plina, ki prihaja čez Ukrailino, ostala tudi Slovenija, vendar Geoplins zagotavlja, da slovenski trg ne občuti zmanjšanja dobave ruskega plina. (STA)



**GORICA-DOBERDOB** - Enomesecni zamik zaradi šolske reforme

## Vpisovanje v vrtce in osnovne šole z 2. februarjem

*Na goriških višjih srednjih šolah prihodnji četrtek prvi dan odprtih vrat*

Vpisovanja v vrtce in osnovne šole s slovenskim učnim jezikom na ozemlju goriške pokrajine se bodo začela 2. februarja in bodo trajala do konca prihodnjega meseca. Tako so včeraj sporočili z goriškega didaktičnega ravnateljstva v ulici Brolo in z večstopenjske šole Doberdob.

Navadno so ravnateljstva začenjala sprejemati vpise že takoj po zaključku božično-novoletnih praznikov, letos pa je prišlo do zamika zaradi zamud pri objavi pravilnikov, ki naj bi pojasnili postopek za izvajanje predpisov nove reforme italijanskega šolstva. Ministrstvo Mariestelle Gelmini je zato podaljšalo rok za predhodni vpis v šole vseh stopenj, ki torej ne bo zapadel 31. januarja kot v prejšnjih letih, pač pa v soboto, 28. februarja.

Z didaktičnega ravnateljstva v ulici Brolo so tudi povedali, da od 19. do 30. januarja bodo v vrtcih in osnovnih šolah potekali dnevi odprtih vrat, med katerimi bodo staršem predstavili novo šolsko organizacijo in vzgojno izobraževalno ponudbo. Datume in ure bodo sporočili v prihodnjih dneh, sicer pa je za informacije na razpolago tajništvo didaktičnega ravnateljstva (tel. 0481-531824). Staršem so ravno tako na razpolago za katerokoli pojasnilo tudi na tajništvo večstopenjske šole Doberdob (tel. 0481-78009). Z doberdobskega ravnateljstva so povedali, da so že predili nekaj informativnih srečanj za starše otrok, ki obiskujejo vrtce in se bodo vpisali v osnovno šolo. Srečanja se bodo nadaljevala tudi v januarju, tako da bodo starši dobili vse potrebne informacije za prehod iz vrtca v šolo. Medtem potekajo individualni razgovori s starši, ki nameravajo vpisati svoje otroke v vrtce; na tajništvu sprejemajo prijave in pojasnjujejo, da je več staršev zaprosila za razgovor. Ko bo jasno število vpisov v vrtcih, bodo priredili še dodatna informativna srečanja, med katerimi bodo bolje pojasnili učno ponudbo in programe.

Ravnatelji bodo vsekakor podrobneje seznanjeni z novostmi za prihodnje šolsko leto na srečanju, ki ga deželni šolski urad prireja jutri v Vidmu. Med drugim bodo izvedeli, ali se bodo v vrtceh lahko vpisovali tudi otroci, rojeni ja-



Oroci včeraj pred osnovno šolo Oton Župančič v ulici Brolo

### GORICA - RAI Signal kmalu spet viden

*Podjetje RaiWay na delu*

Podjetje RaiWay, ki upravlja oddajnike in antene državne televizije RAI, bo v čim krajšem času poskrbelo, da bo televizijski signal v Gorici, Pevmi, Podgori, Štandrežu in drugih krajev spet viden. V zadnjih dneh so bili namreč programi državne televizijske mreže RAI moteni, zato pa so bile številne družine že prepricane, da so bile njihove antene potrebne popravljati. V resnicni ni bilo tako, saj naj bi treba vzrok za slabo vidljivost iskat v interferencah drugih televizijskih mrež. Podjetje RaiWay pri tem trdi, da naj bi bila za interference krijeva signalna zasebna televizija Canale 6 in digitalne televizije iz Slovenije, ki naj bi začela oddajati pred kratkim. Da je za težave kriva slovenska televizija, je sicer malo verjetno; v Sloveniji imata namreč digitalni signal, in to že dalj časa, samo POP TV in državna RTV Slovenija, medtem ko oddajajo vse zasebne krajevne televizije še vedno s klasičnim signalom. Po drugi strani se tudi v Sloveniji pritožujejo nad interferencami iz Italije, saj se ponekod programi televizije RAI naenkrat pojavijo namesto signala slovenskih zasebnih televizijskih mrež.

Da niso krivi za težave s signalom, so včeraj poudarili goriški radioamaterji. Pojasnili so, da uporabljajo posebne frekvence, ki se nikakor ne krijejo s televizijskimi. Na težave zaradi slabje vidljivosti je med drugimi opozoril predsednik podgorskoga rajonskega sveta Walter Bandelj, ki je naslovil protestno pismo na deželnem sedežu RAI, na goriško občino in deželnega svetnika Igorja Gabrovcu. Deželní svetnik stranke komunistov Alessandro Perrone in opozarja, da je do včeraj v Gazi že umrlo 635 ljudi, 2.700 pa je ranjenih. »Izraelska vlada noče uničiti vlade Hašama, ki je bila legitimno izvoljena, pač pa palestinske državljanе, ki tam živijo. Zaradi tega kot antifašist odločno podpiram palestinski odpor,« poudarja Perrone.

### Razpravljaljo o združitvi občin

Na Tržiškem poteka v zadnjem času razprava o združitvi občin Tržič, Ronke in Štarancan, ki dejansko že predstavljajo skupno urbano območje, znotraj katerega je res težko razločiti posamezne upravne meje. V prid združitve treh občin se je med drugim izrekel Maurizio Volpati, svetnik tržiške občanske liste Città Comune, ki poudarja, da je bilo dolej popolnoma neuspešno delovanje tržiškega mesta okrožja. Volpatu na daljavo odgovorja župan Foljana-Repulj je in koordinator tržiškega mesta okrožja Mauro Piani. Kot prvo poudarja, da delovanje ustanove temelji na prostovoljnem delu županov in da na leto stane davkoplaćevalce samo 2.000 evrov. Piani hrkati našteva več uspešnih projektov, ki jih uresničujejo na pobudo mesta okrožja. Kot prvo omenja gradnjo slovenskega šolskega centra v Romjanu, dalje še projekte za zagotavljanje varnosti, monitoriranje onesnaževanja in obnovno cestnega omrežja v vsem tržiškem mestu okrožja. Združitev Tržiča, Ronk in Štarancana podpira tudi deželní svetnik Severne lige Federico Razzini in poudarja, da bi z uresničitvijo te zamisli več upraviteljev izgubilo svoj stolček, vendar bi imeli občane same koristi, saj bi bile storitve večje občine nedvomno boljše.

### V Tržiču trčila avtomobila

Na krizišču med ulicama Terenziana in Isonzo v Tržiču sta včeraj trčila zasebna avtomobila; za volanom vozila tipa nissan qashqai je sedel domačin srednjih let, medtem ko je avtomobil tipa opel corsa upravljal mlada voznica. Karabinjerji istovetnosti moškega in ženske niso posredovali, sicer pa zgleda, da je vzrok nesreče treba iskat v izsiljevanju prednosti. Ba je moški zavozil čez križišče, čeprav je imela prednost mlada voznica.

### Podpira palestinski odpor

»Žal mi je, da dan po bdenju, ki so ga goriške demokratične in napredne si le posvetile izraelskemu napadu Gaza, krajevno združenje Prijateljev Izraela polemizira s pobudo in širi nepravilne informacije o tragičnih dogodkih na Bližnjem vzhodu,« pravi pokrajinski svetnik Stranke italijanskih komunistov Alessandro Perrone in opozarja, da je do včeraj v Gazi že umrlo 635 ljudi, 2.700 pa je ranjenih. »Izraelska vlada noče uničiti vlade Hašama, ki je bila legitimno izvoljena, pač pa palestinske državljanе, ki tam živijo. Zaradi tega kot antifašist odločno podpiram palestinski odpor,« poudarja Perrone.

### LOČNIK - V domu Culot

## Povečali bodo število mest za nepokretne

*Po novem jih bo 127 - Dodaten prenovitveni poseg*

V domu za starejše občane Angelo Culot v Ločniku bodo povečali število mest za nepokretne oskrbance, ki jih bo po novem 127. Tako določa novi deželni pravilnik za domove za starejše občane, ki je bil predmet včerajšnjega srečanja v Trstu med goriško občinsko odbornico za socialno Silvana Romano in deželnim odbornikom Vladimiro Kosicem.

»V Ločniku nudimo oskrbo 32 nepokretnim in 30 samostojnim gostom, vendar bomo na podlagi zagotovil odbornika Kosicu in po obnovi poslopja lahko vseh 127 razpoložljivih mest namenili nepokretnim občanom,« pojasnjuje Romanova in pravi, da bodo goriške občinske socialne službe že danes stopile v stik s centralno deželno direkcijo za domove za starejše občane, ki ima sedež v Palmanovi. »Z direkcije nam bodo pojasnili, koliko nepokretnih občanov lahko gostimo v Ločniku,« dodaja Romanova.

Pred nekaj tedni je župan Ettore Romoli dal zeleno luč za obnovno doma Culot, ki bo zdaj potreboval dodaten prenovitveni poseg. Na podlagi pravilnika, ki je stopil v veljavno včeraj, bodo namreč morali namestiti novo dvigalo in urediti dostop za vozičke. Romanova ob tem pojasnjuje, da v zadnjih letih ni bila vložena nobena zahteva po povišanju števila gostov v domu Culot. »Samo lani smo morali preusmeriti 88 oseb v domove izven Gorice. To se zdaj ne bo več dogajalo, čeprav nočemo nikakor izvajati konkurenco drugim zasebnim strukturam za ostarele. V domu Culot bomo namreč nudili oskrbo nepokretnim občanom brez večjih zdravstvenih težav, medtem ko v vili San Giusto imajo tudi goste, ki so potreben stalne zdravniške pomoči,« pojasnjuje Romanova.

### GORICA - Vzpostavili turistično železniško povezavo z Beljakom

## Z vlakom privlačnejši

*Vlak s 300 koroškimi gosti bo v mesto prisopihal ob pomembnejših prireditvah - Namenjen bo tudi goriškim potnikom*



Odbornik Devetag na včerajšnji predstavitev

Avtstriji in še posebno Korošci se bodo lahko ob vseh pomembnejših turistično-kulturnih dogodkih, ki jih prireja Gorica, prijavili v mesto s turističnim vlakom, ponujeno pa jih bo tudi večdnevno bivanje. To je napovedal odbornik za kulturo Antonio Devetag, ki je predstavil niz pobud, s katerimi želi občina okrepliti privlačnost mesta. Predstavitev se so udeležili tudi župan Ettore Romoli, nekateri gostilničarji in hotelirji ter Hagen Petschar, vodja koroškega podjetja NEEK (Nostalgic Erlebnis Express Kärnten), ki upravlja občasno turistično železniško povezavo Beljak-Gorica.

»Vse se je začelo pred osmimi meseci, ko smo v Celovcu predstavili podjetje NE-EK, ki je ponudilo našega mesta in naleteli na pozitiven odziv,« pojasnjuje Devetag in poudarja, da je uspešna promocija mesta možna le s sodelovanjem in vlaganjem zasebnih turističnih operaterjev in drugih stanovskih organizacij. Napovedal je še, da se bo na to temo v kratkem sestal z deželnim odbornikom za turizem.

Prvi vlak bo iz Koroške privozil med 25. in 26. aprilom, ko bo po goriških ulicah praz-

nik pomlad, ko se mesto med drugim spominja svoje prve pismene omembe. Mesec kasneje bo spet prisopihal vlak s koroškimi gosti, ki se bodo med 21. in 24. majem udeležili festivala eStory. Med 4. in 6. septembrom se bodo prijavili za Okuse ob meji, med 4. in 7. decembrom pa na obisk Andrejevega sejma. V turističnem vlaku bo prostora za tristo potnikov, ki jih bodo ponujali najvišjo mero udobja. Povezavo pa bodo lahko izkoristili tudi Goričani, saj bodo vlaki vozili tudi iz Gorice v Avstrijo ob večjih praznikih ali sejmih v koroških mestih; dodatne informacije so na voljo na spletnem naslovu www.neek.at.

»Gorica je majhno mesto, zato je turistični dovolj le dan ali dva za ogled njenih zgodovinsko-architektonskih znamenitosti. Vlagati je zato treba v dodatno ponudbo, v organizacijo novih, privlačnih in odmevnih dogodkov, ne pa vztrajati pri že ustaljenih pobudah,« meni Hagen Petschar, ki upa, da se bo letosno poskusno leta turističnih železniških povezav med Koroško in Gorico obneslo. Podjetje NE-EK je v nemškem prostoru že poskrbelo za obširno promocijsko kampanjo z natisom 25.000 reklamnih zgibank. (VaS)



**JAMLJE** - Danes se zaključuje razstava ob 50. obletnici kubanske revolucije

# Presenečeni nad obiskom, zadovoljni zaradi pohval

**Antonaz:** »Razstavo sekcijs VZPI-ANPI Dol-Jamlje bi bilo vredno postaviti na ogled tudi drugje«

## KNJIŽNA NOVOST Iz plemiške palače sedež goriške občine

Ob koncu decembra pred 101 letom je goriška mestna skupščina sprejela sklep, da odkupi palačo Attems Svetokriški, kjer ima še danes sedež goriško županstvo. Odločitev je padla na zasedanju 27. in 28. decembra 1907, vendar je občina prevzela poslopje marca 1908; v naslednjih mesecih je prostore plemiške rezidence preuredila v pisarne ter nazadnje vanje preselila vse svoje dejavnosti, ki so doletje domovali v bližnji ulici Mazzini. Ob stoletnici je občina izdala knjigo, posvečeno palači, ki so jo Attemsi Svetokriški naročili mlademu Nicoloju Pacassiju in ki je bila nato last plemiške rodbine Thur-nov ter nazadnje družine premožnih industrialcev Ritter de Zahony. Knjigo na 96 straneh bodo predstavili danes ob 18. uri na županstvu. Poleg besedil pripovedujejo zgodbo o palači tudi podobe iz preteklosti in pa posnetki iz našega časa, ki jih je prispevala fotografinja Tanja Curto.



Antonaz in še nekateri obiskovalci med sinočnjim ogledom razstave

Člane sekcijs VZPI-ANPI Dol-Jamlje je presenetil množičen obisk razstave ob 50-letnici kubanske revolucije, ki so jo postavili na ogled 20. decembra. Razstava v jameljskem večnamenskem središču so nareč poleg domaćinov in prebivalcev iz sosednjih vasi obiskali tudi številni gostje iz Trsta, Gorice in drugih krajev, ki so pribitelje povalili zaradi lepega prikaza 240 fotografij z obdobja med letoma 1956-1980.

Razstava so si med drugimi ogledali deželni svetnik Komunistične prenove Roberto Antonaz, član krožka Italia-Cuba Hilda Guevara iz Trsta, predstavniki sekcijs VZPI-ANPI iz Tržiča, Štarancana, Ronk, Doberdoba, Sovodenj in iz drugih krajev. Posebno zanimiv je bil obisk Giuseppeja Sorga iz Štarancana, ki je članom doljansko-jamelske sekcijs VZPI-ANPI zaupal svojo življenjsko zgodbijo. Sorgo, ki ima nekaj več kot osemdeset let, je bil namreč v mladih letih zaposlen pri družbi Esso-Exxon Mobile. Bil je mehanik na tovorni ladji, ki je prevažala petrolej iz Venezuela v rafinerije na Kubo, in se je pred petdesetimi leti znašel sredi kubanske revolucije. Zadrje dni leta 1958 in na začetku leta 1959 je bil namreč v Havani, kjer je pričakal prihod »barbudosov, kubanskih bradatih revolucionarjev, ki sta jih vodila Fidel Castro in Ernesto »Che« Guevara. Ker je imel tudi Sergio dolgo brado, so ga pred prihodom revolucionarjev prijeli vojaki generala Batiste, misleč, da gre za enega izmed »barbudosov«. Sergio jim je pokazal izkaznico družbe, pri kateri je bil za-

poslen, in naposled so ga izpustili. Le nekaj dni kasneje se je z množico Kubancev v Havani veselil zmage revolucionarjev; v Jamljah je Sorgo poudaril, da je tiste januarske dni na Kubi podoživel isto navdušenost in radost, ki ju je doživil maja leta 1945, ko so osvoboditev pričakali naši kraji.

Antonaz, ki se je pravkar vrnil s Kubo, kjer se je mudil z delegacijo svoje stranke ravno zaradi 50-letnice revolucije, je Jamljah obiskal včeraj. Poudaril je, da je razstava zelo dobro pripravljena in dokumentirana, zaradi tega bi jo bilo vredno postaviti na ogled tako v sosednjih občinah kot tudi v Trstu in Gorici. Spregorovil je tudi o vtiših s Kube. Povedal je, da Kubance odlikuje veliko dostenjanstvo. Čeprav ne razpolagajo z velikim bogastvom, so vedno nasmejani in veseli, sploh pa so ponosni, da se petedeset let preživeli kljub ameriškemu embargu. Po Antonazovih besedah pa vsekakor ni mogoče prezreti dejstva, da si na Kubi želijo sprememb. Ljudje upajo, da se bodo z umeštvo novega predsednika Baracka Obama odnos z ZDA izboljšali in da se bo Kubo odprišla svetu.

Razstava bo na ogled še danes, Fidel Castro je namreč na danšnjem dan pred natanco 50 leti nagovoril množico s predsedniške palače v Havani. Ker je bila pobuda deležna množičnega obiska in je kakovostna, je nekaj organizacij že stopilo v stik s člani sekcijs VZPI-ANPI Dol-Jamlje, da bi razstavo selili še drugam, za kar se je zavzel tudi Antonaz. (dr)

**GORICA** - Praznični nastopi gojencev centra za glasbeno vzgojo Emil Komel

# Glasbeno voščilo



Nastopajoči  
goyenci  
na decembrskem  
koncertu v dvorani  
centra Bratuž

BUMBACA



## GORICA - GMD V Žarenju izbor poezij Zore Tavčar



NASLOVNICA  
PESNIŠKE ZBIRKE

Žarenje je naslov drobne knjižice, ki je ob izteku leta 2008 izšla pri Goriški Mohorjevi družbi. Gre za zbirko oziroma antologijo poezij Zore Tavčar, ki je po svojem literarnem in kulturnem delovanju dobro poznana tako v zamejstvu kot v Sloveniji, saj je njena življenjska pot razpeta med rodno Loko pri Židanom mostu in Trstom ali bolje Općinami, kjer si je z možem Alojzem Rebulo ustvarila družino; možu tudi posveča to knjigo v zahvalo za »pol stoletja ljubezni«. Izbor pesmi se nanaša na obdobje od leta 1947 do leta 2007, avtorica, ki je pred kratkim slavila 80-letnico življenja, pa ta življenjski lok prikaže v nekakšnem modernem »feedbacku«. V prvem delu, ki nosi naslov Žarenje in po katerem je zbirka dobila naslov, so objavljene novejše pesmi. Tu se ljubezenska in krajinarska tematika zliva v refleksijo zrelih življenjskih izkušenj. V drugem delu Iz mlajših dni pa seže njen pogled nazaj, v ustvarjalnost mladostnih let. V njeni zgodnjem poeziji so zajeti motivi iz zasavske pokrajine in Tržaškega kraja ter obale, prežeti z ljubezensko tematiko.

Zoro Tavčar smo doslej poznavali predvsem po njenih proznih delih Veter v laseh (1982), Pokljal si me po imenu (1985), Ob kresu življenja (1989), Kroži, kroži, galeb (2008) ter pesmih za otroke Ko se ptički prebude (2001). Z zbirko Žarenje pa odstira avtorica najbolj intimno plat svojega ustvarjanja, saj se bogastvo njenne notranje podobe najbolj izraža ravno v pesmih.



Sledilo je nekaj točk, v katerih so se sami ali ob klavirski spremljavi izkazali mlajši izbrani instrumentalisti, in sicer na kitaro, violino, harmoniko in harfo. Na vrsto je nato z božično pesmijo prišel številčni otroški zbor Nauka o glasbi pod takstirko Damijane Čevdek ob spremljavi oboe, pozavne, violončela in klavirja. V nadaljevanju so na različne instrumente nastopili drugi gojenci, med njimi tudi taki, ki na svoji študijski poti že dosegajo lepe uspehe. Ta sklop

Praznični glasbeni dogodek je uvedel otroški zbor DoMiSol, ki ga sta ga spremljala kvartet flaut in klavir, vodila pa ga je zanesljiva mentorica Michela De Castro.

sta v veselje publike sklenila zreleša, odlična harfistka Ester Pavlic, študentka novega oddelka, ki predstavlja pravo presenečenje na šoli Komel v novem delovnem letu, in izvrstni mladi pianist Alexander Gadžijev, ki je z Lisztovo skladbo še enkrat dokazal svoj talent. Nastop je zaključila prav posebna točka, in sicer Rutterjeva Angelska pesem, ki jo je pod vodstvom Mirka Ferlana ob spremljavi omenjene harfistke in s solističnimi vložki sopranistke Alessandre Schettino odpel nov obetavni pevski sestav - zbor učencev in učiteljev centra Komel. Ciklus prazničnih nastopov - potekali so na podružničnih šolah in Doberdobu, na Plešivem, v Štandrežu in Devinu - je dan kasneje, 23. decembra, zaključil razred harf, novost v izobraževalni ponudbi centra Komel. Lanskega oktobra se je z italijanske glasbene šole v Gorici namreč priselil v slovenski glasbeni center razred harfistk profesarice Tatiane Donis. Na samostojnem koncertu v komorni dvorani centra Bratuž se je pred občinstvom predstavilo pet njenih gojenc, starih od 10. do 18. leta. Uvodoma je ravnatelj Silvan Kerševan poudaril, da je razred harf za slovensko šolo pomembna pridobitev, saj so že dalj časa pestovali željo po njegovem odprtju. V nadaljevanju so v različnih zasedbah in v pol-drugo uro dolgem programu nastopile Doralice Klainscek, Sara Bressan, Clelia Furian, Claudia Zamparutti in Ester Pavlic, ki se jim je kot gost pridružil 13-letni Jan Šibrelja z novogoriške glasbene šole. Za konec je vseh šest harfistov skupaj zaigralo irsko in argentinsko ljudsko ter Pachelbelovo Milongo, topel aplavz publike pa je potrdil, da je bila vključitev razreda harfe v slovenski glasbeni center razred harfistk profesarice Tatiane Donis.

Na samostojnem koncertu v komorni dvorani centra Bratuž se je pred občinstvom predstavilo pet njenih gojenc, starih od 10. do 18. leta. Uvodoma je ravnatelj Silvan Kerševan poudaril, da je razred harf za slovensko šolo pomembna pridobitev, saj so že dalj časa pestovali željo po njegovem odprtju. V nadaljevanju so v različnih zasedbah in v pol-drugo uro dolgem programu nastopile Doralice Klainscek, Sara Bressan, Clelia Furian, Claudia Zamparutti in Ester Pavlic, ki se jim je kot gost pridružil 13-letni Jan Šibrelja z novogoriške glasbene šole. Za konec je vseh šest harfistov skupaj zaigralo irsko in argentinsko ljudsko ter Pachelbelovo Milongo, topel aplavz publike pa je potrdil, da je bila vključitev razreda harfe v slovenski glasbeni center razred harfistk profesarice Tatiane Donis.



**NOVA GORICA** - Oster in polemičen nastop odvetnikov družbe Gofin v zadevi SGP

# »Gre za škandal brez primere v slovenskem sodstvu«

*Svarita pred gospodarskim kriminalom, mafiskimi komponentami in korupcijo*



SIMON ČEHOVIN  
FOTO K.M.



EMIL MOZETIČ  
FOTO K.M.

Zaradi po njunem mnenju obiličce napak in odstopanj od ustaljenih praks v sodnih postopkih v zvezi z zadevo SGP sta se odvetnika Emil Mozetič in Simon Čehovin, ki zastopata družbo Gofin - predlagatelja stečaja zoper družbo SGP Gorica, odločila o tem javno spregovoriti. »Gre za eno najbolj škandaloznih zadev v slovenskem pravosodju, ki nima primere,« je prepričan Mozetič, ki se je med naštevanjem in pojasnjevanjem niza dogodkov iz preteklega leta večkrat vprašal, ali je Slovenija sploh še pravna država, in obenem napovedal, da bo o vsem skupaj poleg slovenskih obvestil tudi evropske institucije.

Oba odvetnika čudi dejstvo, da je od vložitve predloga za stečaj minilo že dobro leto, čeprav - kot pojasnjujeta gre za postopek, ki je po zakonu in navihi hiter. »Februarja je bilo vloženih tudi 100 strani kazenskih ovadb na skupino državnih tožilcev za pregon organiziranega kriminala, a se po mojih podatkih na zadevi ni zgodilo še nič,« dodaja Mozetič. Niz dogodkov, ki jih Mozetič označuje kot škandalozne, pa se je začel s prenosom krajevne pristojnosti z novogoriškega okrožnega sodišča na ljubljansko, in to potem, ko je družba SGP Gorica iz Nove Gorice prenesla v Ljubljano tudi sedež svojega podjetja. Po mnenju predlagatelja stečaja, Gofina, si je dolžnik izbral sodišče, pri katerem želi, da se predlog za stečaj obravnava. Gofin je zoper spremembu sedeža vložil pritožbo, o kateri pa »više sodišče ni odločilo, češ da Gofin za pritožbo nima interesa, ker je krajevna pristojnost za odločanje o stečajnem postopku že ustaljena pri novogoriškem sodišču,« pojasnjuje Čehovin, Mozetič pa opozarja, da se je na predlog SGP-ja odločanje o zadevi preneslo na ljubljansko okrožno sodišče in to klub ustaljeni praksi, da se v takem primeru zadeve prenesejo na najbližje sodišče, »denimo v Koper.« O tem, da je vrhovno sodišče vzelо zadevo okrožnemu sodišču v Novi Gorici in jo preneslo okrožnemu sodišču v Ljubljani, je bil Gofin obveščen dva delovna dneva pred decembrskim narokom na sodišču,« se čudi Mozetič, ki zoper odločitev vrhovnega sodišča napoveduje ustavno pritožbo. Pri vsem skupaj opozarja na - po njegovem mnenju - najbolj bistveno: »Na naroku 17. decembra je Gofin zahteval izločitev okrožne sodnice Tanje Poberžnik, saj dela v isti stečajni pisarni, v kateri dela stečajni upravitelj Janez Artič, ki je obenem zastonk zastopnik SGP Gorica. Še več. V treh stečajnih zadevah je ta ista sodnica imenovala Artiča za stečajnega upravitelja. Torej poslovno sodeluje. Sedaj naj bi ista sodnica odločala o stečajnem predlogu SGP Gorica! Temu sledi neverjeten sklep predsednika okrožnega sodišča v Ljubljani Andreja Barage, ki je za nameček brez datuma, da zahteva Gofina za izločitev sodnice Tanje Poberžnik zatravne. Sklep je sramota za slovensko pravosodje! V obrazložitvi pa še piše, da je sodnica za stečajnega upravitelja v predmetnem postopku imenovala Janeza Artiča. Torej v njegovi lastni zadevi! Je to še pravna država?« je ogorčen Mozetič, ki je omenjeni sklep označil za sramoto za slovensko pravosodje in blamažo za slovensko sodstvo. Poleg tega opozarja, da je zadeva SGP po njegovih informacijah še v predstečajnem postopku, po zakonu pa sodišče še s sklepm o stečaju lahko

imenuje stečajnega upravitelja. »Iz sklepa, ki ga je izdal Baraga pa izhaja, da je sodnica že imenovala stečajnega upravitelja in to zastopnika samega dolžnika,« pojasnjuje Mozetič, ki je s Čehovinom mnenja, da je toliko napak v proceduri nenormalno. »Če ne bo ugodeno naši ustavni pritožbi, gremo tudi na zunanje institucije. Obvestili bomo ministra za pravosodje, protikorupcijsko komisijo zaradi suma, da gre za krotutivno ravnanje v sodstvu, zahtevali bomo nadzor nad delom predsednika okrožnega sodišča v Ljubljani. Obstaja tudi sum, da je ves postopek montiran od začetka,« je odločen Mozetič.

Na Okrožnem sodišču v Ljubljani v zvezi z vsem skupaj posredujejo naslednje pojasnilo: potrjujejo, da stečajni postopek zoper SGP Gorica še ni bil uveden, temveč da je bil uveden postopek likvidacije, kot likvidacijski upravitelj pa je bil imenovan Janez Artič, kar je bilo izglasovano na skupščini SGP. »Že iz tega dejstva je jasno tudi, da konkretna oseba ne bi mogla nastopati kot stečajni upravitelj, če bi bil morebiti stečajni postopek zoper Splošno gradbeno podjetje Gorica, uveden,« pojasnjuje na sodišču in dodajajo najpomembnejše: »V konkretnem primeru je pri predlogu odločanja o izločitvi prišlo do napake sodišča, saj je v obrazložitvi sklepa pomotoma navedeno, da je kot stečajni upravitelj postavljen Janez Artič, kar pa ni mogoče glede na dejstvo, da stečaj ni uveden. Podan pa je bil predlog za uvedbo stečajnega postopka s strani podjetja Gofin. Prav tako je bil s strani istega predlagatelja podan tudi predlog za izločitev predsednice senata, in sicer iz razloga, ker naj bi v drugih stečajnih postopkih, ki nimajo nikakrsne povezave s konkretno pravno osebo, imenovala Janeza Artiča za stečajnega upravitelja.«

Kaj torej celotno dogajanje pomeni za Novo Gorico in kaj bo s površinami v mestu? Odvetnik Mozetič odgovarja: »To je sedaj težko napovedati, dejstvo pa je, da je samo predlog za stečaj SGP-ja in začasna odredba, ki jo je izposloval Gofin, ustavila nadaljnje prenose teh nepremičnin javne infrastrukture v Novi Gorici. Nekdo si želi podrediti Novo Gorico. Novogoričani so lahko samo zgroženi pri tej sodni farsi, ki se dogaja, odpira se tudi vprašanje, kaj vse v preteklosti ni bilo narejenega, da do takšne situacije ne bi prišlo. Preprtičam sem, da marsikdo, ki je odgovoren, spi mirno spanje, medtem ko se moja pisarna vsak dan sprečuje s to zadevo.« Mozetič še pojasnjuje, zakaj se Gofin kot upnik, ki bi se lahko dogovoril z SGP za povračilo terjatev, tako vztrajno bori v tej zadevi: »V moji odvetniški pisarni prevzemam to zadevo zato, ker želim, da se to okolje znebi gospodarskega kriminala, mafiskih komponent, ki jih vidimo vsak dan več. Ni mi vseeno, v kakšnem okolju bodo živelji moji otroci in otroci Novogoričanov. Pri tem bom neomajen.« Ob tem še dodaja, da mu je bila že pred časom ponujena podkupnina, če se iz zadeve umakne, česar pa ni spreklo. Kaj več na temo mafiskih komponent, ki jih omenja, ni žezel povediti, bo pa, kot pravi, to pojasnil ob pravem trenutku. »Čim prej si želim stope pred Novogoričane in povedati, kaj vse se je dogajalo z infrastrukturo v mestu in kaj se nemogočega dogaja v sodnih postopkih,« zaključuje odvetnik Mozetič.

Katja Munih

## ŽELEZNICA V remizo sodi muzej

Zaskrbljeni nad obnovo

Društvo za Bohinjsko-goriško progo opozarja, da nekateri deli nedavno razgrnjene osnutka občinskega podrobnega prostorskoga načrta (OPPN) Ob železniški postaji - sever v Novi Gorici ne upoštevajo usmeritev novogoriškega mestnega sveta in predhodno sprejetih aktov. Na tem območju je namreč v neposredni bližini kulturno-tehničnih spomenikov, povezanih z železniško progom, predvidena izgradnja trgovskega središča, s tem povezane pa so tudi spremembe, ki jih tudi na omenjenih objektih predvideva investitor.

Gre za objekte in naprave, ki so služili za opremljanje in vzdrževanje železniških vozil. Društvo si že dalj časa prizadeva za njihovo ohranitev oz. obnovo, saj so obenem delujoči del Bohinjske železnice, nujne zlasti za nemoteno izvedbo voženj turističnih muzejskih vlakov s parno vleko po tej progi; na njej je lani muzejski vlak prepeljal deset tisoč turistov. Matjaž Marušič in Bernard Bratož, tajnik in predsednik društva, izražala skrb nad nekaterimi točkami osnutka OPPN. Ta med drugimi predvideva stekleno streho med remizo in trgovskim centrom, kar bi po mnenju društva onemogočilo funkcionalno uporabo okretnice in izvedbo tirnega dostopa do nje. Osnutek OPPN tudi navaja, da se remiza prenovi brez bistvenih posegov v strukturo tega tehničnega spomenika, v njem se uredi trgovski program, del površin pa se nameni za javne in kulturne namene ter spominsko razstavo. V društvu pa opozarjajo, da je objekt rotundne ideale za postavitev različnih muzejskih eksponatov iz tehnično-prometnega področja. »Železniški muzej Slovenskih železnic v Ljubljani se spopada s prostorskim stiskom. V zbirki, ki je med najbogatejšimi in najpestrejšimi v Evropi, so številne lokomotive, ki so vozile po Bohinjski železnici, zato bi bila njihova postavitev v domači kulturnici več kot smislna,« sta prepričana Marušič in Bratož.(km)

## Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
TAVASANI, korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
LUZZI DAVERIO, ul. Matteotti 13, tel. 0481-60170.

**DEŽURNA LEKARNA V MARIANU**  
CINQUETTI, ul. Manzoni 159, tel. 0481-69019.

**DEŽURNA LEKARNA V RONKAH**  
ALLANGELO, ul. Roma 18, tel. 0481-777019.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
OBČINSKA 1, ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

## Gledališče

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU** bo danes, 8. januarja, ob 20.45 koncert pianistke Angele Hewitt; v soboto, 10. januarja, ob 20.45 predstava Gomorra, režija Mario Gelardi; informacije pri blagajni gledališča v ul. Garibaldi 2/a (tel. 0481-33090) od pondeljka do sobote med 9.30 in 12.30 ter med 16. uro in 19.30.

**GLEDALIŠČE VERDI** v Gorici: v soboto, 10. januarja, ob 20.45 bo balet »Romeo & Juliet«; informacije pri blagajni gledališča v ul. Garibaldi 2/a (tel. 0481-33090) od pondeljka do sobote med 9.30 in 12.30 ter med 16. uro in 19.30.

## RENČE - Daljnovod Eles z delnim gradbenim dovoljenjem

Slovensko ministrstvo za okolje in prostor je Elesu v drugi polovici decembra lani izdal delno gradbeno dovoljenje za rekonstrukcijo 110 kV daljnovoda Doblar-Goriča, in sicer na območju občine Kanal. Tako bo Eles kot investitor lahko začel z nujno rekonstrukcijo daljnovoda, ki je bil zgrajen leta 1939. Obnovljeni daljnovod bo zagotavljal zanesljivejo oskrbo odjemalcem na tem območju in omogočil pokritje vse večjih potreb po električni energiji v tem delu Slovenije in tudi priključitev črpalne elektrarne Avče na prenosno omrežje, so včeraj sporočili iz Elektra Slovenije (Eles).

Nov sodoben dvosistemski daljnovod bo skupaj dolg 17,8 kilometrov, namesto dosedanjih 123 daljnovodnih stebrov pa jih bo na obstoječi trasi 74, kar posredno pomeni tudi manjšo obremenitev okolja. Daljnovod bo tako kot vsi novejši prenosni daljnovodi opremljen tudi z optičnim kablom v OPGW tehniki, še navajajo v družbi. Po ocenah iz načrta razvoja prenosnega omrežja do leta 2016 je vrednost omenjenega projekta ocenjena na 4,3 milijona evrov, predvidoma pa naj bi bila prenova končana do sredine leta, ko naj bi na omrežje priključili tudi novo črpalno elektrarno Avče.

»Ali bo Eles te načrte v zastavljenih rokih tudi uspel izpeljati, pa je odvisno tudi od razpleteta zgodbe v Renčah, saj je zaradi nedokončanja rekonstrukcije 110 kV povezave med Goricom in Divačo na območju Renč napajanje severne Primorske odvisno z golj od 110 kV povezave preko Ajdovščine,« so poudarili v Elesu. Ob tem so dodali, da lahko že vsak posseg ali motnja v obstoječem omrežju pomeni potencialni izpad dobave električne energije odjemalcem na tem območju.

## Kino

**GORICA KINEMA** Dvorana 1: 17.00 - 18.30 »Madagascar 2«; 20.00 - 22.10 »Come Dio comanda«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.10 - 22.10 »Natale a Rio«.

Dvorana 3: 22.00 »Il cosmo sul comò«; 17.40 - 20.00 »Come un uragano«.

**TRŽIČ KINEMA** Dvorana 1: 16.45 - 18.30 - 20.15 - 22.00 »Madagascar 2«.

Dvorana 2: 17.45 - 20.10 - 22.15 »Natale a Rio«.

Dvorana 3: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Come un uragano«.

Dvorana 4: 17.40 »Lissy principessa alla riscossa«; 20.10 - 22.10 »Il cosmo sul comò«.

Dvorana 5: 17.30 - 20.00 »La duchessa«; 22.00 »The Spirit«.

## Razstave

**V GALERIJI DRŽAVNE KNJIŽNICE** v ulici Mameli v Gorici bo v petek, 16. januarja, ob 18. uri odprtje mednarodne slikarske razstave Terpictura, ki jo prireja kulturno društvo Tullio Crali. Sodelovalo bo devet slikarjev iz Avstrije, Italije in Slovenije.

**V KULTURNEM DOMU V GORICI** bo v pondeljek, 12. januarja 2009, ob 18. uri odprtje razstave mednarodne tolminske likovne kolonije Zlata ribica.

## Koncerti

**DRUŠTVO JADRO IN ŽENSKI PEVSKI ZBOR IZ RONK** vabita na tradicionalni koncert božičnih pesmi v nedeljo, 11. januarja, ob 15.30 v cerkvi Sv. Lovrenca v Ronkah. Nastopata komorni orkester Nova iz Nove Gorice in vokalna skupina Vinika iz Brd.

**PERPETUUM JAZZILE**, slovenski jazzovski zbor, ki ga vodi Tomaž Kozlevčar, bo oblikoval Novoletni koncert, ki bo v telovadnici v Sovodnjah v nedeljo, 11. januarja, ob 18. uri. Vabi sovodenjska občinska uprava. Vstop je prost.

## Šolske vesti

**SLOVENSKE VIŠJE SREDNJE ŠOLE V GORICI** vabijo na dan odprtih vrat po-klicno-tehničnega in licejskega pola v četrtek, 15. januarja, in v petek, 13. februarja, ob 17. do 19. ure v šolskem centru v ulici Puccini 14 v Gorici. Obiskovalci si bodo lahko ogledali šolo, profesorji pa jim bodo nudili informacije o posameznih študijskih smereh in bodo na razpolago tudi za individualne pogovore.

**VPISOVANJE V OTROŠKE VRTCE IN V PRVI RAZRED OSNOVNE ŠOLE** bo potekalo na ravnateljstvu v ul. Brolo, 21 v Gorici od 2. do 28. februarja; od 19. do 30. januarja bodo v vrtcih in OŠ dnevi odprtih vrat, kjer bo staršem predstavljena nova šolska organizacija in vzgojno izobraževalna ponudba. Datumi in ure bodo pravočasno sporočeni.

## Izleti

**SPDG** obvešča vse prijavljence na pohod v Dražgoše, da bo odhod v soboto, 10. januarja, ob 18. uri pri Rdeči hiši.

## Obvestila

**KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL** na Verdijevem korzu v Gorici je odprta od ponedeljka do petka med 9. in 19. uro.

**REVJA ISONZO-SOČA** prireja v soboto, 10. januarja, voden ogled krajev, ki jih je v Gorici zaznamoval protestanti. Zbirališče ob ob 14.30 na tr

**GLEDALIŠČE****FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST**

Gledališče Orazio Bobbio

**La Contrada**

Bernard Slade: »Romantic Comedy«.

/ Nastopajo: Marco Columbro, Marriangela D'Abbraccio, Tatiana Winteler, Federica Restan, Erica Puddu in Francesco Gabbianni. Režija: Alessandro Benvenuti. Urnik: jutri, 9. in v soboto 10. ob 20.30, v nedeljo, 11. in v torek, 13. ob 16.30, v sredo, 14., v četrtek, 15., v petek, 16. in v soboto, 17. ob 20.30 ter v nedeljo, 18. januarja, ob 16.30.



**G. Gallina:** »La base de tutto« / Nastopajo: S. Felicioli, M. Martini, G. Previati in M. Somaglino. Režija: S. Pagin. Urnik: v petek, 23. in v soboto, 24. ob 20.30 ter v nedeljo, 25. januarja ob 16.30.

**TRŽIČ****Občinsko gledališče**

**V soboto, 10. januarja ob 20.45** / Roberto Saviano in Mario Gelardi: »Gommorra«. Scena: Roberto Crea, glasba: Francesco Forni, režija: Mario Gelardi produkcija: Mercadante Teatro Stabile di Napoli. Nastopajo: Ivan Castiglione, Giuseppe Gaudino, Francesco Di Leva, Giuseppe Miale di Mauro, Adriano Pantaleo in Ernesto Maheure.

**V četrtek, 15. in v petek, 16. januarja ob 20.45** / Luigi Lo Cascio: »La caccia«. Povzeto iz Evripidovih Bakantk. Nastopa Stalno inovativno gledališče FJK.

**SLOVENIJA****LJUBLJANA**

SNG Drama Ljubljana

**Veliki oder**

**Danes, 8. januarja ob 18.00** / Spiro Scimone: »Praznovanje«; ob 19.30 Molierre: »Smešni preciozi«, gostuje Comédie Française.

**V petek, 16. ob 18.00 in v soboto, 17. januarja ob 19.00** / Ajshil: »Orestea«.

**V ponedeljek, 19. ob 18.00 in v torek, 20. januarja ob 20.00** / Ajshil: »Orestea«.

**V petek, 23. ob 19.30 in v soboto, 24. januarja ob 20.00** / Drago Jančar: »Niha ura tihka«.

**Mala drama**

**Jutri, 9. januarja ob 20.00** / Yasmina Reza: »Art«.

**V soboto, 10. januarja ob 20.00** / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

**V ponedeljek 12. januarja ob 20.00** / Yasmina Reza: »En španski komad«.

**Od 13. do 15. januarja ob 20.00** / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

**V petek, 16. januarja ob 20.00** / Yasmina Reza: »En španski komad«.

**V ponedeljek, 19. januarja ob 20.00** / Yasmina Reza: »Art«.

**V torek, 20. januarja ob 20.00** / Thomas Bernhard: »Moč navade«.

**V sredo, 21. ob 20.00 in v četrtek, 22. januarja ob 11.00 in ob 20.00** / Harold Pinter: »Vrtnitev domov«.

**Mestno gledališče Ljubljansko****Veliki oder**

**Danes, 8. januarja ob 10.00** / Jasen Bok: »Gledališka ura«; ob 19.30 Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroček«.

**Jutri, 9. januarja ob 19.30** / Dragica Po-

točnjak: »Za naše mlade dame«.

**Od sobote, 10. do tocka, 13. januarja ob 19.30** / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroček«.

**V sredo, 14. januarja ob 15.30 in 19.30** / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroček«.

**V četrtek, 15. januarja ob 19.30** / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroček«.

**V petek, 16. januarja ob 19.30** / Dragica Potočnjak: »Za naše mlade dame«.

**V soboto, 17. januarja ob 19.30** / Joe Masteroff, John Kandler in Fred Ebb: »Kabaret«.

**V ponedeljek, 29. januarja ob 19.00** / John Stein, Jerry Bock in Sheldon Harnick: »Goslač na strehi«.

**V torek, 20. januarja ob 15.30 in ob 19.30** / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroček«.

**V sredo, 21. januarja ob 19.30** / William Shakespeare: »Milo za dragoo«.

**V četrtek, 22., v petek, 23. in v soboto, 24. januarja ob 19.30** / Peter Stone, Jule Styne, Bob Merrill: »Sugar - Nekateri so za vroček«.

**V nedeljo, 25. januarja ob 19.00** / Sergi Belbel: »Mobilec«, gostuje Beogradsko dramsko pozorište.

**Mala scena**

**Jutri, 9. januarja ob 19.30** / Caryl Churchill: »Punce in pol«.

**V torek, 13. januarja ob 20.00** / Miha Mazzini: »Let in Rim«.

**V sredo, 14. januarja ob 20.00** / Celinika: »Lili - razglednice futuristične ljubezni«.

**V četrtek, 15. januarja ob 20.00** / Branko Završan in solisti: »Solistika«.

**V soboto, 17. januarja ob 20.00** / Sergi Belbel: »Mobilec«.

**V ponedeljek, 19. januarja ob 20.00** / Caryl Churchill: »Punce in pol«.

**V sredo, 21. januarja ob 18.00 in 20.00** / Branko Završan in solisti: »Solistika«.

**V četrtek, 22. januarja ob 20.00** / Miha Mazzini: »Let in Rim«.

**V soboto, 24. januarja ob 20.00** / Celinika: »Lili - razglednice futuristične ljubezni«.

**Šentjakobsko gledališče**

**Do petka, 9. januarja ob 19.30** / J. Austen / J. Jory: »Prevzetnost in pristranost«, romantična komedija, režija Zvone Šedlbauer.

**V ponedeljek, 12. in v torek, 13. januarja ob 17.00** / J. Austen / J. Jory: »Prevzetnost in pristranost«, romantična komedija v režiji Zvoneta Šedlbauerja.

**V petek, 16. in v soboto, 17. ob 19.30 ter v ponedeljek, 19. in v torek, 20. januarja ob 17.00** / J. Austen / J. Jory: »Prevzetnost in pristranost«, romantična komedija v režiji Zvoneta Šedlbauerja.

**Cankarjev dom**

**V soboto, 17., v soboto, 24. in v soboto, 31. januarja**, Klub CD / Marko Pokorn: »Kdo vam je pa to delu?«. Igra: Boris Kobal. Komedia v enem curku.

**GLASBA****FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST****Gledališče Verdi**

**G. Verdi:** »Aida«. Nastopa ansambel gledališča Verdi. Dirigent: Nello Santi. Urnik: v petek, 23. januarja ob 19.30, v soboto, 24. in v nedeljo, 25. ob 16.00, v torek, 27. in v četrtek, 29. ob 19.30, ter v soboto, 31. januarja ob 17.00 in v torek, 3. februarja ob 19.30.

**OPČINE****Prosveniti dom**

**V nedeljo, 11. januarja ob 18.00** / "Openska glasbena srečanja" - Novoletni koncert, kjer bo nastopil Slovenski orkester klarinetov, dirigent Nikolaj Žličar.

**NABREŽINA****Društvena dvorana Iga Grudna**

**V soboto, 10. januarja ob 21.00** / »Zažurimo v novo leto!«. Nastopajo: Krasni ovčarji in DJ Scek. Vstop prost.

**SOVODNJE****V televodnici**

**V nedeljo, 11. januarja ob 18.00** / Novoletni koncert na katerem bo nastopil slovenski jazzovski zbor Perpetuum Jazzile, ki ga vodi Tomaž Kozlevčar. Vabi sovodenjska občinska uprava. Prost vstop.

**TRŽIČ****Občinsko gledališče**

**Danes, 8. januarja ob 20.45** / Nastop pianistke Angele Hewitt.

**SLOVENIJA****LJUBLJANA****Cankarjev dom**

Aleksander P. Borodin: »Knez Igor«, Gallusova dvorana / Opera v dveh delih v dramaturški predelavi Plamna Kartaloffa. Dirigent: Grigor Palikarov. Urnik: v soboto, 17. januarja ob 19.00 (premiera), v ponedeljek, 19. ob 15.00, v sredo, 21. in v petek, 23. ob 19.00, v nedeljo, 25. ob 17.00 ter v torek, 27. januarja ob 19.00.

**V soboto, 24. januarja ob 20.00**, Klub CD / Adi Smolar, koncert Ježkovega nagrajenca 2008.

**RAZSTAVE****FURLANIJA - JULIJSKA KRAJINA****TRST**

**Mežje na gradu sv. Justa:** do 25. januarja 2009 je na ogled razstava »Srednji vek v Trstu«. Odprt vsak dan od 9.00 do 17.00.

**Mežje židovske skupnosti Carlo in Vera Wagner:** razstava razglednic o antisemitizmu. Na ogled do 15. januarja, in sicer od nedeljah, ponedeljkih, sredah, četrtkih in petkih od 10.00 do 13.00, ob torkih pa od 16.00 do 19.00, ob sobotah zaprto.

**ŠKEDENJ**

**Etnografski muzej (Ulica pane bianco 52):** Muzej je odprt vsak torek in petek od 15.00 do 17.00, za šole in skupine za ogled izven urnika klicati na tel. št. (00-39) 040-830-792.

**OPČINE**

**Bambičeva galerija (Proseška 131):** do 23. januarja 2009 je na ogled razstava »Kraj duha« fotograf Štefana Grgića. Odprta od ponedeljka do petka od 10.00 do 12.00 in od ponedeljka do sobote od 16.00 do 18.00.

**NABREŽINA**

**Kavarna Gruden:** do 18. marca 2009 je na ogled razstava »Intimnost nabrežinskih izsekov« Stefana Turka. Ogled je možen v urnikih odprtja kavarne.

**JAMLJE**

**Večnamensko središče:** še danes, 8. januarja bo priredbi VZPI-ANPI Dol-Jamle fotografarska razstava o kubanski revoluciji. Odprta bo med 18. in 19. uro. Skupini si lahko razstavo ogledajo tudi izven urnika odprtja po prijavi na telefonski številki 333-1188061 (Patrik) in 333-1175798 (Jordan).

**GORICA**

**V Kulturnem domu** (mala dvorana) je na ogled razstava »Slovenske športne igre«.

**Fundacija goriške hraničnice** v sodelovanju s Pokrajinskimi muzeji razstavlja slikarski ciklus Marcella Fogolinia na sedežu fundacije v ul. Carducci 2 v Gorici; do 1. februarja s prostim vstopom od torka do petka med 10. in 13. ter med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah med 10. in 19. uro (informacije na www.fondazionecarigo.it, tel. 0481-537111).

**"Gorica se spominja"** je naslov niza razstav in prireditev ob 90-letnici vrhnitve mesta k Italiji in konca prve svetovne vojne: **na goriškem gradu** je v dvorani deželnih stanov na ogled razstava »1918: la Vittoria« (1918: zmaga), **v grajskih zaporih** razstava o goriškem gradu v prvi svetovni vojni in v grofovih dvorani razstava o Ilichu Bruscu; do 31. januarja 2009 od torka do nedelje med 9.30 in 18. uro, ob ponedeljkih za prvo vstop, ob sobotah in nedeljah za drugo vstop.

**Padna** Galerija Božidarja Jakca: grafike in risbe Božidarja Jakca in arheološke najdbe stare Padne, stalni razstavi. Ključ galerije na voljo v Padni pri hiši št. 1 (Puder), 003866-6725028.

**SEŽANJA**

**Kosovelov dom:** od 13. januarja, (otvoritev ob 18.00) bo na ogled razstava »Slovenija, odprtja za umetnost«.



**RELI DAKAR** - Dirka zahtevala prvo žrtev

# Skrivnostna smrt francoskega motociklista

Pascal Terry si je po padcu uredil bivak s hrano, vendar so ga našli mrtvega



Buenos Aires - Na tradicionalnem reliju Dakar, eni najtežjih vzdržljivostnih preizkušenj za tekmovalce in avtomobilsko tehniko na svetu, ki se je po letu prisilnega odmora spet vrnil na sceno - tokrat prvič na drugo stran Atlantika -, so prireditelji minulo noč našli mrtvega francoskega motociklista Pascala Terryja. Devetinstridesetletnega Terryja, ki so ga pogrešali že vse od nedeljske druge etape relija, so po četrti etapi našli mrtvega.

»Motociklista smo našli na ob-

močju, ki je zelo težko dostopno zaradi bujnega rastja, ležal pa je kakšnih 15 metrov stran od motorja. Z glave je snel čelado in si 'zgradil' zaslini bivak, ob sebi pa je imel tudi hrano in pijačo,« so zapisali prireditelji v sporočilu za javnost. Vzrok njegove smrti je za zdaj še neznan, gre pa vsekakor za zagonetko, tako da bodo na truplu nesrečnega Francoza opravili obdukcijo.

Terry je že v nedeljo sporočil prirediteljem, da je njegovi Yamaha zmanjkal goriva po 197 kilometrih druge

etape, vendar si je sposodil gorivo od nekega drugega tekmovalca. Prireditelji so še dvakrat skušali priti z njim v stik, a neuspešno. Že naslednje jutro so sprožili obširno reševalno akcijo, vendar Terryja niso našli do včeraj, ko je njegovo truplo odkrila lokalna policija.

Terry je prva smrtna žrtev letošnje izvedbe relija Dakar, že v prvi etapi pa sta se težko ponesrečila tudi Britanca Paul Green in Matthew Harrison, njuno zdravstveno pa se izboljuje, čeprav sta še vedno v farmakološki komi.

Slovenski motociklist Miran Stanovnik (KTM) je medtem 5. etapo vzdržljivostnega relija Dakar od Neuquena do San Rafaela, dolgo 506 km, končal na 32. mestu, skupno pa je zdaj na 19. mestu z dobrimi tremi urami zaostanka za Špancem Marcom Comom (KTM). Etapu je dobil Američan Jonah Street (KTM). Stanovnik je za najhitrejšim zaostal 1:39:34 ure.

»Jaz sem v redu, le motor je popolnoma zanič. V zadnjem delu etape nisem mogel niti čez meter visoko sipino, ne da bi ga porival. V življenju še nisem bil takoj utrujen. Se mi je kar vrte lo od utrujenosti, tako sem se boril, da sem končal etapo,« se je opravičeval Stanovnik.

Izsledek izvira iz eksperimentalne diplomske naloge, med katero je bilo uporabljenih osem morskih prašičkov (4 samci in 4 samice), ki so se najprej morali naučiti teka po valju iz hrapave gume, ki ga je poganjal elektromotor; po dveh dneh počitka so živalice tekle do onemoglosti in izmerjeno je bilo trajanje takšnega teka. Nato so intraperitoneino prejele po 25 mg/kg telesne teže 4-hidroksi-19-nortestosterona. Po petih dneh metaboliziranja snovi so morale znova na valj preizkušati svojo zmolgljivost. Rezultat: 38,4% večja zmolgljivost. Vzporedno so pokazale povprečno za 1 stopinjo C povečano analno temperaturo in med naporom 28 vdhov na minuto nad povprečjem.

Dogajalo se je na Inštitutu za patologijo na univerzi v Rimu leta 1963: pred več kot petinštiridesetimi leti. Znanje v zamejski telesni kulturi ni osnovano zgolj na statistiki o številu panog, društva, slovensko govorečih vaditeljev in umestnosti združevanja.

Na letova in vedenja, ki bi se razširila pred desetimi, petnajstimi leti, temveč mnogo prej, naj v prevodu in v navednicah posredujem naslednje:

»Trditi smemo, da se odpornost proti utrujenosti povečuje, kar so dokazali drugi avtorji z vnašanjem testosterona (specifično moški hormon), tudi z vbrizgavanjem sintetičnega derivata istega hormona, čeprav je le-ta v veliki meri izgubil ozko specifičen hormonski učinek, a pod pogojem, da je obdržal steroidno strukturo in anabolični učinek.

Kar se tiče mehanizma, s ka-

Najprej je na vrsti zadovoljstvo nad objavljanjem mnenjskih člankov, ki naj bi v večjem številu polnil dnevnikove strani o športu v primerjavi s poplavno kronike o tekmovanjih in prvenstvih, mimo katere pa seveda uredništvo ne more, saj se v njej iščejo in najdejo udeleženci in udeleženke najrazličnejših srečanj.

CERA in EPO sta pojma, ki se pojavljata tudi v vsakdanjem pogovoru, po Pantanijevi in še kakšni drugi aferi pa je beseda ematokrit na dnevnem redu ob vsakem večjem športnem dogodku, ki je povezan z dolgotrajnim naporom. Poživila za večjo mišično storilnost gredo od sladkorja in (pohorskih) kave, kar še ni doping, do vbrizgavanja z rdečimi krvničkami bogate krvi ali napovedi genskih sprememb, ki naj bi povečale mišično maso.

Da ne gre za iskanja in vedenja, ki bi se razširila pred desetimi, petnajstimi leti, temveč mnogo prej, naj v prevodu in v navednicah posredujem naslednje:

»Trditi smemo, da se odpornost proti utrujenosti povečuje, kar so dokazali drugi avtorji z vnašanjem testosterona (specifično moški hormon), tudi z vbrizgavanjem sintetičnega derivata istega hormona, čeprav je le-ta v veliki meri izgubil ozko specifičen hormonski učinek, a pod pogojem, da je obdržal steroidno strukturo in anabolični učinek.

Kar se tiče mehanizma, s ka-

terim uporabljena snov poveča odpornost poskusnih živali, menimo, da jo je umerstvo pripisati pojavi, ko uporabljeni steroid omogoča delovanje insulinu s posledično proizvodnjo glikogena iz glukozija, kar seveda povečuje rezerve energije.«

Izsledek izvira iz eksperimentalne diplomske naloge, med katero je bilo uporabljenih osem morskih prašičkov (4 samci in 4 samice), ki so se najprej moralni naučiti teka po valju iz hrapave gume, ki ga je poganjal elektromotor; po dveh dneh počitka so živalice tekle do onemoglosti in izmerjeno je bilo trajanje takšnega teka. Nato so intraperitoneino prejele po 25 mg/kg telesne teže 4-hidroksi-19-nortestosterona. Po petih dneh metaboliziranja snovi so morale znova na valj preizkušati svojo zmolgljivost. Rezultat: 38,4% večja zmolgljivost. Vzporedno so pokazale povprečno za 1 stopinjo C povečano analno temperaturo in med naporom 28 vdhov na minuto nad povprečjem.

Dogajalo se je na Inštitutu za patologijo na univerzi v Rimu leta 1963: pred več kot petinštiridesetimi leti. Znanje v zamejski telesni kulturi ni osnovano zgolj na statistiki o številu panog, društva, slovensko govorečih vaditeljev in umestnosti združevanja.

Tudi o naravno visokem, ne umetno povzročenem, ematokritu, takšnem, zaradi katerega so marsikaterega kolesarja diskvalificirali, bi bilo mogoče marsikaj povedati.

Aldo Rupel

## V ANGLEŠKEM NOGOMETU

### Abramovič »le« še tretji najbogatejši mecen

Zaradi krize naj bi že izgubil 3,3 milijarde evrov

LONDON - Lastnik londonskega Chelseaja, Roman Abramovič, je »le še« tretji najbogatejši mecen v angleškem nogometu.

Po poročanju magazina »FourFourTwo«, Abramovičeve premoženje, ki ga ocenjujejo na 7,7 milijarde evrov, na lestvici najbogatejših lastnikov klubov zadostuje za tretje mesto. Magazin namiguje, da je Abramovič zaradi svetovne gospodarske krize izgubil 3,3 milijarde evrov. Potemtakem bi bil najbogatejši lastnik angleškega kluba šejk Mansur bin Zayed Al Nahjan iz Abu Dabija, ki je septembra lani kupil Manchester City in naj bi razpolagal s 16,5 milijarde evrov vrednim premoženjem.

Na lestvici najbogatejših lastnikov klubov pa naj bi Abramoviča prehitel tudi indijski mogotec Lakshmi Mittal, ki skuša z velikanoma formule ena Berniejem Ecclestoneom in Flaviom Briatorejem upravlja z londonskim drugoligašem Queens Park Rangers. Njegovo premoženje naj bi bilo vredno 13,75 milijarde evrov.

Ob Abramoviču so bili »žrtve« svetovne finančne krize tudi številni drugi lastniki angleških klubov. Premoženje lastnika Manchester Uniteda Malcolm Glazerja je vredno »le še« 1,21 milijarde evrov, s čimer je zdrsnil s četrtega na 10. mesto.

Na drugi strani je zanimiv tudi spisek najbogatejših angleških nogometarjev. Po mnenju magazina »FourFourTwo«, naj bi bil na prvem mestu med nogometari David Beckham, katerega premoženje magazin ocenjuje na 137,5 milijona evrov.

## V TURČIJI

### Preprečili tekmo z Izraelci

ISTANBUL - Turški navijači so v torek zvečer v Ankari preprečili tekmo košarkarskega evropskega pokala med domačim Türk Telekomom in Bnei Hasharonom iz Izraela. Turški navijači so na tekmi protestirali proti izraelskemu vojaškemu posredovanju v Gazi, izraelski košarkarji pa so se v strahu pred možnimi izgredmi že pred tekmo zatekli v garderober. Strasti v areni Ataturk v turški prestolnici je mirilo kar 1500 policistov, ki so imeli polne roke dela v dvorani in pred njo, da so preprečili večje izgredje. Pred dvorano je skupina navijačev celo začela izraelsko zastavo, pa tudi v dvorani so navijači s stisnjениmi pestmi skandirali protizraelska in propalestinska gesla.

**BREZ NASTOPA** - Ruski teniški igralec Nikolaj Davidenko bo zaredi poškodbe leve pete izpustil nastop na prvem turnirju za veliki slam v sezoni, odprttem prvenstvu Avstralije v Melbournu, kjer je bil peti nosilec.

**BOCA JUNIORS** - Nekdanji slovenski trener Carlos Bianchi se vrača k najbolj priljubljenemu argentinskemu nogometnemu klubu Boca Juniors kot športni direktor. Carlos Ischia bo ostal prvi trener moštva, Bianchi pa bo skrbel za nabor igralcev. Boca je konec leta osvojila 23. naslov državnega prvaka.

**XIANGA NE BO NA SP** - Prvi zvezdnik kitajskega športa, 25-letni atlet Liu Xiang klub dobremu in hitremu okrevanju po operaciji Ahilove tetive bržčas ne bo nastopil na letošnjem atletskem svetovnem prvenstvu, ki bo avgusta v Berlinu, je sporčil njegov trener Sun Haiping. Nekdanji olimpijski prvak na 110 m ovire in svetovni prvak (2007) Liu Xiang se ne bo predstavil javnosti, dokler ne bo v optimalni formi, je poudaril njegov trener.

**ZMAJČICE** - Plesna skupina, ki jo dobro poznajo ljubitelji košarke ne le v Sloveniji, temveč tudi v tujini, z dinamičnimi, atraktivnimi in raznolikimi koreografijami navdušuje že od leta 1998. Skupino krasijo simpatična in gibka dekleta, zanimivi glasbeni vložki, ki zadovoljijo glasbene sladokusce vseh generacij. Zmajčice ob 10. obletnici, v soboto, 10. januarja, v ljubljanski Festivalni dvorani ob 20.00 prirejajo enourni plesni spektakel vseh rodov.

## HOKEJ NA ROLERJIH

### Tržaška Edera osvojila superpokal z »zlatim golom«

TRST - Hokejisti na rollerjih tržaške Edere Officine Belletti so osvojili državni superpokal. Na tekmi v Cittadelli so z »zlatim golom« v podaljšku s 4:3 premagali večnega tekmeca, državnega prvaka Asiaga. Asiago je pred koncem že vodil s 3:2, ko je stanje s svojim drugim golom na tekmi izenačil Boštjan Kos, odločilni zadetek pa je dosegel Simon Zerdin. Za Edero je gol dosegel tudi Simšič.

**OPTIMIZEM UDINESEJA** - Na devetdnevnih pripravah v Rimu so igralci Udineseja napolnili baterije pred nadaljevanjem A-lige. Konec tedna jih čaka tekma proti Sampdorii. Trener Marino omenja možnost, da bi v obrambi, tako kot lani, spet igral še s tremi možmi. Potrdili so tudi nakup 24-letnega vezista, Danca Nikija Zimlinga, ki že nekaj dni trenira v Vidmu. Slovenski vratar Samir Handanovič je medtem za spletno strani RTV Slovenija dejal, da do konca sezone zanesljivo ne bo zapustil Vidma.

**EVROLIGA** - Sinočjni izid: Le Mans - Air Avellino 92:88. Danes: Siena - Panathinaikos, Lottomatica Rim - Tau Vitoria, Union Olimpija - Fenerbačhe Istanbul, Armani Milan - Real Madrid

**KOŠARKA** - Izid 1. slovenske lige: Alpos Šentjur - Luka Kopar 71:68 (19:20, 32:37, 47:52) **ZAVRNJENI ODSTOP** - Glavni trener slovenske skakalne reprezentance Matjaž Zupan je po novoletni turneji zaradi »objektivno slabih rezultatov slovenske ekipe ter tudi zaradi negativne klime, ki jo ustvarjajo posamezniki v javnosti, ponudil odstop s svojega mesta, ki pa ga športni direktor za skoke in nordijsko kombinacijo Franci Petek ni sprejel.



**KOŠARKA** - Derbi državne C-lige v telovadnici na Alturi

# Jadranovci proti borovcem nadoknadili 24 točk zaostanka!

V prvem polčasu monolog borovcev, v nadaljevanju pa je Jadranu s čvrsto obrambo uspel preobrat - Za Jadran prva zmaga na Alturi

**Jadran Mark - Bor Radenska 103:100**

**(8:24, 23:47, 61:60, 86:86)**

JADRAN: K. Ferfoglia 16 (10:13, 3:6, 0:1), S. Ferfoglia 2 (0:2, 1:6, 1:6), Maresic 12 (6:6, 3:5, -), Franco 14 (0:2, 1:5, 4:7), Madonia 8 (-, 4:7, -), Oberdan 14 (6:10, 1:4, 2:2), Slavec 6 (-, 0:1, 2:7), Sosič 25 (8:8, 4:8, 3:4), Malalan 2 (2:2, -, -), Coco 4 (-, 2:4, 0:1). TRENER: Popovič. SKOKI: 42 (32 v obrambi in 10 v napadu, 15 izgubljenih in 15 pridobljenih žog)

BOR: Furigo 18 (9:11, 3:4, 1:7), Visciano 16 (2:5, 7:10, -), Crevatin 8 (-, 1:3, 2:4), Štokelj 9 (3:4, 3:4, -), Giacomi 18 (5:5, 2:4, 3:11), Babich 19 (8:9, 4:5, 1:10), Krizman 3 (3:4, 0:1, -), Bole 4 (-, 2:4, -), Monticolo 5 (1:1, 2:4, -), Devcich n.v. TRENER: Mura. SKOKI: 31 (26 v obrambi in 5 v napadu, 15 izgubljenih in 16 pridobljenih žog).

Prvi slovenski derbi državne C-lige je po pravi drami pripadel Jadranu, ki si je tako priigral prvo zmago na domaćem igrišču. Čeprav začetek srečanja med našima najboljšima postavljenima ekipama sploh ni napovedoval pravega vzdusja derbiju, se je naposled vse spreobrnilo in postreglo številni publiki (najglasnejši so bili sicer navijači Jadrana) zanimivo košarkarsko predstavo.

Bor Radenska je srečanje začel prepričljivo in razgibano: po petih minutah je s trojkami povedel na 0:16. Jadran je z ohlapno obrambo in slabimi odstotki meta dopustil nasprotnikom, da so se razigrali: v 15. minutu je prednost Boru znašala že 24 točk (8:32), enako vodstvo pa so gostje obdržali vse do odmora (23:47).

Četudi so nekateri gledalci že napovedovali pravi polom domaćih igralcev in lahko slavje gostov, so se že po prvih minutah tretjega dela lahko vsi ušteli. Na igrišče sta stopili dve popularna spremenjeni ekipi: Jadran je že po prvih minutah prikazal pravo borbenost in srčno igro, na drugi strani pa Murovi varovanci nikakor niso uspeli zaigrati takoj kot v prvem delu. Jadran je s čvrsto obrambo po celiem igrišču le zaustavil strelce in globinsko igro, v napadu pa mu je šlo vse bolje od rok. Zaostanek se je iz minute v minuto manjšal, tako da je po petih minutah semafor že kazal 45:54, le minuto pred koncem pa je Jadran prvič izenačil na 56:56. To je končno vnelo dvorano: glasno pliskanje in navijanje sta v hipu spremenila mrko vzdusje prvega dela. Že v naslednji akciji je Jadran povedel s košem Kristjana Ferfoglie (58:56), ki je naposled še s prosim metom zapečatil končni izid tretje četrtnine (61:60). Rahlo

Jadranovec Peter Sosič (zanj je prva tekma v Jadranovem dresu), brani ga borovec Gianantonio Furigo (levo), je bil s 25 točkami najboljši strelec srečanja

KROMA

vodstvo je Jadran v 35. minutu povečal že na sedem točk (81:74) (kar 12 jih je dosegel s trojkami: 2 Slavec, po eno Coco in Sosič). Kljub preobratu in vodstvu pa se Bor ni vdal in v končnici izenačil s trojko Babicha (85:85). Le 30 sekund do konca je Visciano s prostim metom ponovno ponesel v vodstvo Bor (85:86), osebna napaka Krizmana pa je Jadranu le tri sekunde pred koncem dala priložnost za ponovno vodstvo. Jadranov kapetan Dean Oberdan je zadel le enega, tako da je bil rezultat spet izenačen na 86:86. Zadnji Borov napad je bil neuspešen, tako da sta ekipi morali odigrati še dodatnih pet minut. Borovci se niti v tem delu niso uspeli zoperstaviti razigranim domaćim igralcem, ki so predvsem s pravilnim pristopom uspeli izsiliti prvo domačo zmago.

**Boban Popovič (trener Jadran):** »V prvem delu se nismo držali tega, kar smo se domenili: borovcem smo dovolili, da so se razigrali v napadu, mi pa nismo izkoristili širine. Naposled pa sem fantom rekel, da morajo igrati za publiko in za Jadran. Edina možnost za preobrat je bil pressing po celiem igrišču, kar nam je naposled uspelo. Tudi v napadu smo bili preciznejši: v 25. minutah smo dosegli kar 80 točk!«

**Dean Oberdan (kapetan Jadran)**  
**Mark:** »Začeli smo zelo nezbrano in

Borovec Daniel Crevatin je igral 26 minut in je zbral 8 točk

KROMA

igrali zakrčeno. Po takem začetku pa je bilo potreben psihološki preobrat. Presenečen sem bil, da nam je naposled uspelo nadoknaditi. Škoda, da tekme nismo zaključili že po rednem delu.«

**Andrea Mura (trener Bora Radenske):** »Začeli smo zelo dobro, v nadaljevanju pa nismo uspeli obdržati začetnega odnosa. V drugem polčasu smo bili v napadu slabši, igrali smo indivi-

dualno in jim dopustili, da so vsili svojo igro. Vsekakor pa ni opravičil. Najbrž tudi moje poteze niso bile prave.«

**Marzio Krizman (Bor Radenska):** »Jadranovci so v drugem polčasu stopili na igrišče s popolnoma drugačnim odnosom, kar jim je omogočilo preobrat. Mi nismo več predvajali igre v globino, kar je bilo po mojem mnenju ključno za tak razplet.« (V.S.)

jo z območja od Bovca do Komna (Komen sicer spada že v koprsko nogometno okrožje): Bilje, Primorje Ajdovščina, Hit Gorica, Adria Petejan, OŠ Črni vrh, Vipava in OŠ Bovec. Koordinator mladinskih ekip doberdobske Mladosti Igor Juren je zelo pozitivno ocenil tovrstne pobude: »Prva faza turnirja poteka v organizaciji medobčinske nogometne zveze iz Nove Gorice, s katero imamo odlične odnose in zelo dobro sodelujemo. Tako so nam zaupali organizacijo tega turnirja in prepričan sem, da bo vse steklo v najlepšem redu.«

**DOBERDOBSKI MLADINSKI SEKTOR** - Pri Mladosti so sicer v zadnjih letih vložili veliko truda v mladinski sektor. »Na to smo zelo ponosni, saj smo zbrali tudi veliko število mladih igralcev (nad trideset). Veliko smo vložili tudi v trenerški kadar, kajti zdi se nam pomembno, da naše cicibane in mlajše cicibane vodijo dobro podkovani strokovnjaki,

ki obvladajo slovenski jezik. Obenem skušamo tudi vzgajati domače trenerje. V veliko pomoč nam je predvsem domači strokovnjak Dario Frandolič, ki ima odlične odnose z vodstvom NZS.«

**OD ROMJANA DO MIRNA** - Mladost je v zadnjih letih razširila svoje delovanje tudi do Romjana in na območje Laškega. »Zdela se nam je pač primerno, da v svoje vrste privabimo čim več otrok iz romjanske osnovne šole. Doberdob in Laško sta namreč blizu in prav je, da tesno sodelujemo. Povrh tega smo navezali zelo dobre stike z društvi Bilje, Adria Miren in Brda. S klubom iz Mirna, ki nam je geografsko najblžje, načrtujemo skupen projekt v mladinskem sektorju. V bodoče bi mogoče skupaj nastopali v čezmejnem prvenstvu v kategoriji najmlajših. Mogoče pa tudi v kakem drugem mladinskem prvenstvu. Vse pa je treba še definirati,« je obrise načrta oral Juren. (jng)

**MED NAVIJAČI**  
**»Bipartisan« aplavz za Petra Sosiča**

Polna telovadnica. Glavnina borovcev na desni strani (če gledamo z vhoda), jadranovci pa na lev. Prvi bolj glasni v uvodnem delu tekme, drugi pa v nadaljevanju. Oboji pa so na vso moč kričali v podaljšku. Bili so tudi nevtralni navijači, ki so prišli pogledati, kaj zmore naša košarka. Končni izkupiček je bil za oboje zelo pomemben. Jadranovci so lovili prvo zmago v »domači« Alturi in točke za obstanek, Bor pa točke za play-off. Šlo je tudi za čast.

Tekma resnici na ljubo (pričakovan) ni bila najbolj športna. Tarča sicer zelo koreknih navijačev sta nekajkrat bila Oberdan in Giacomi. Borovec predvsem zato, ker je po dvoboju s Saškom Ferfoglio, slednjemu poškodoval nos (jadranovci z organom voha res nimajo sreče). »Bipartisan« aplavz pa se je v telovadnici spravil, ko je na igrišče vstopil Jadranov košarkar in bivši borovec Peter Sosič, ki je bil prav gotovo eden izmed protagonistov sličnejšega derbijeta.

Košarka je Slovencem v Italiji še vedno všeč, pa čeprav so zlati časi polne dvoran na Čarboli že dolgo za nami. Na Alturi so se zbrali mladi in starci, meščani, Kraševci, Brežani pa tudi Goričani, nogometari, odbojkarji in ostali športniki. Skratka, tovrstne tekme še vedno privabijo na tribuno številne športne navdušence. Nasvidenje na 1. maju torej, 18. aprila.

#### IZJAVE PO TEKMI:

**Nekdanji jadranovec Alberto Tonut:** »Videl sem le polovico tekme. Jadranova reakcija je bila neverjetna. V drugem polčasu so igrali s srcem, zelo motivirano in zelo borbeno. To za Jadran sicer ni novost, saj smo se tudi pred leti na igrišču borili kot lev. Vsi so igrali dobro. Še posebno starejši. Oberdan, Franco in Slavec so dali vse od sebe. Pa tudi Kristjan Ferfoglia je bil zelo natančen. Zadovoljen sem tudi z nastopom Petra Sosiča, ki žal v Tržiču ni igral veliko. Prepričan pa sem, da se bo pri Jadranu izkazal in mu bom v veliko pomoč. Jadran mora odslej igrati tako borbeno na vseh tekmacah, saj jih čaka do konca prvenstva težka naloga. Bor se je zdel tokrat nekoliko manj motiviran.«

**Košarkar Falconstarja (B2-liga) in nekdanji borovec Daniel Batich:** »Bor bi lahko zmagal, ampak v drugem polčasu so povsem odpovedali. Igrali so vsak zase, kar je seveda Jadran lepo izkoristil. Pri Jadranu sta bila Miko Madonia in Peter Sosič še dodatno motivirana, saj sta oba nekdanja borovca. Pohvalil bi vse jadranovce, ki so se srčno borili.«

**Bregov trener Tomo Kraševč:** »Na koncu je Jadran zmagal povsem zasluženo, saj si je bolj želel te zmage kot zaspani Bor. Bil je vsekakor lep derbi in gledalci so najbrž uživali. Že pred tekmo se je dobro vedelo, da ne bodo odločale taktične in tehnične poteze, temveč borbenost in srce, kar je tipično za tovrstne tekme. Bor se je na koncu tekme podredil Jadranu, ki je igral z nizko postavo. To je bil glavni ključ tekme.«

**Nekdanji jadranovec in trener David Pregarč:** »V prvem polčasu je Bor povsem zasluženo vodil. Na igrišču smo videli le eno ekipo. Najbrž je malokdo še verjal v Jadranov preobrat. Po prihodu s slaćilnic pa so jadranovci pozitivno presenetili. Bor pa je popustil na celotni črti. Na koncu je Jadran zasluženo zmagal, saj je na igrišču pokazal več borbe in več srca. Pohvalil bi vse jadranovce. V prvi vrsti Madonio, Kristjana Ferfoglio in Malalanu, ki so bili gonilna sila Popovičevega moštva. Pa tudi Peter Sosič me je zelo pozitivno presenetil. Dal je pomemben prispevek ka zelo pomembni zmagi.«

*Jan Grgić*

**MLADINSKI NOGOMET** - Konec tedna turnir NZS U10 in U8 v Doberdobu

# Čezmejnost si utira pot

Doberdobska Mladost načrtuje tesnejše sodelovanje s klubom iz Mirna - Skupen nastop v čezmejnem prvenstvu najmlajših?



IGOR JUREN  
BUMBACA

ski Bistrici. Doberdobskim nogometnem so se pridružili še nekateri člani italijanskih društev.

Konec tedna (v soboto in v nedeljo) pa bo nadvse živahnivo v Doberdobu, kjer bo domače društvo govorilo enega od turnirjev prve faze tekmovanja Rad igram nogomet, ki ga organizira Nogometna Zveza Slovenije. V doberdobski telovadnici se bodo pomerile ekipe v starostnih kategorijah U10 in U8. Nastopali bosta tudi ekipe Mladosti in osnovne šole iz Romjana. Ostali klubi pa prihaja-

jo z območja od Bovca do Komna (Komen sicer spada že v koprsko nogometno okrožje): Bilje, Primorje Ajdovščina, Hit Gorica, Adria Petejan, OŠ Črni vrh, Vipava in OŠ Bovec. Koordinator mladinskih ekip doberdobske Mladosti Igor Juren je zelo pozitivno ocenil tovrstne pobude: »Prva faza turnirja poteka v organizaciji medobčinske nogometne zveze iz Nove Gorice, s katero imamo odlične odnose in zelo dobro sodelujemo. Tako so nam zaupali organizacijo tega turnirja in prepričan sem, da bo vse steklo v najlepšem redu.«

**DOBERDOBSKI MLADINSKI SEKTOR** - Pri Mladosti so sicer v zadnjih letih vložili veliko truda v mladinski sektor.

»Na to smo zelo ponosni, saj smo zbrali tudi veliko število mladih igralcev (nad trideset).

Veliko smo vložili tudi v trenerški kadar,

kajti zdi se nam pomembno, da naše cicibane in mlajše cicibane vodijo dobro podkovani strokovnjaki,

ki obvladajo slovenski jezik. Obenem skušamo tudi vzgajati domače trenerje.

V veliko pomoč nam je predvsem domači strokovnjak Dario Frandolič, ki ima odlične odnose z vodstvom NZS.«

**OD ROMJANA DO MIRNA** - Mla-

dost je v zadnjih letih razširila svoje delovanje tudi do Romjana in na območje Laškega. »Zdela se nam je pač primerno, da v svoje vrste privabimo čim več otrok iz romjanske osnovne šole. Doberdob in Laško sta namreč blizu in prav je, da tesno sodelujemo. Povrh tega smo navezali zelo dobre stike z društvi Bilje, Adria Miren in Brda. S klubom iz Mirna, ki nam je geografsko najblžje, načrtujemo skupen projekt v mladinskem sektorju. V bodoče bi mogoče skupaj nastopali v čezmejnem prvenstvu v kategoriji najmlajših. Mogoče pa tudi v kakem drugem mladinskem prvenstvu. Vse pa je treba še definirati,« je obrise načrta oral Juren. (jng)



ODBOJKA - Deželne lige

# Gladko zmagala samo oba četrtoligaša

Bor Breg prvič brez izgubljenega seta - Slab nastop Soče in Sloga List

## MOŠKA C-LIGA

**Buia - Soča Zadržna kraška banka 3:0 (25:22, 25:21, 25:23)**

SOČA ZBDS: Testen 17, Valentincic 18, Ma. Černic 3, I. Černic 9. M. Devetak 1, J. Černic 3, Kragej (L), R. Devetak 0, Juren, D. Škorjanc. Trener Lucio Battisti.

Sločani niso nastopili v najboljši postavi. Zbolel je Lango, podajalec Jan Černic je komaj prebolel gripe, manjkal pa je tudi Simon Černic. Začetek vsekakor ni bil slab, v končnici pa so goste zaustavile napake, kar je Buia znala izkoristiti. Povsem isto velja tudi za drugi set.

Še najboljša možnost za uspeh se je gostom ponudila v 3. setu, v katerem so že vodili z 19:15, vendar tudi to ni bilo dovolj za osvojitev seta. V končnici je zbranost spet popustila, bolj zagrizeni Buii pa je uspel preobrat. Ne glede na odstotnosti bi Soča lahko sinoč pokazala več in je torej v bistvu izgubila priložnost, da bi dosegla ugodnejši izid.

## ŽENSKA C-LIGA

**Wolf Haus Krmn - Sloga List 3:0 (25:8, 25:18, 25:18)**

SLOGA LIST: Babudri 8, Bukavec 9, Cvelbar 5, Gantar 0, Pertot 2, Starec 2, Michela Spangaro (L), Colsani 0, Maurovich, Alice Spangaro 5. Trener Franko Drasic

Sloga List se iz Krmna vrača s pečkim porazom. Domači Wolf Haus je si

Maria Della Mea in Matjaž Romano sta bila »top-scorerja« na zmagovitem nastopu četrtoligašev Bora Brega Kmečka banke in Sloga

KROMA



cer solidna ekipa, vendar ne nepremagljiva, če seveda nasprotnik igra borbeno in odločno. Česa takega o sinočnjem Sloginem nastopu res ne moremo reči, še zlasti ne za prvi set, ki je trajal borih šest minut. Slogašice so odpovedale na vse črti, sprejema praktično ni bilo in domaća ekipa je do zmage prišla brez najmanjšega napreza. Stvari so se nekoličko izboljšale v naslednjih dveh nizih, ki sta bila nekoliko bolj izenačena, tudi igra

je bila bolj dopadljiva, čeprav Slogašice niso bile nikoli v vodstvu in so svoje nasprotnice stalno le zasledovale. Igralke ocitno niso verjeli v svoje sposobnosti, saj si le tako lahko razlagamo zelo skromno igro v polju in bloku, poleg tega pa so Slogašice dajale vtič apatičnosti. Res je sicer, da sta bili odsotni Daniela Ciocchi in Barbara Gregori in da sta bili tako Sabrina Bukavec kot Tanja Babudri rahlo nerazpoloženi, vendar to ne more biti opravičljiv razlog za res bled nastop celotne ekipe.

## ŽENSKA D-LIGA

**Ronchi - Bor Breg Kmečka banka 0:3 (10:25, 15:25, 15:25)**

BOR BREG KMEČKA BANKA: Vodopivec 10, Delta Mea 13, Žerjul 8, Spetič 8, I. Flego 9, Gruden 0, Legovich (L), M. Flego 2, Sadlowski 3, Sancin, Contin. Trener Saša Smotlak.

Združena ekipa Bora in Brega je na najboljši način začela novo leto in po hitrem postopku odpravila Ronchi ter prvič v letosnji sezoni slavila brez izgubljenega niza. Domačinke so sicer najslabša ekipa, s katero so se plave doslej pomerkile. Smotlakov varovanke pa zaslužijo pohvalo, ker se niso prilagodile počasnemu ritmu nasprotnic. Ronchi so spravile v težave predvsem s servisom, na mreži pa so se razigrale prav vse tolkačice.

Vsi trije seti so bili zelo podobni. Domačinke so igrale požrtvovalno v obrambi, naši ekipi pa se niso mogle enakovredno upirati. Na začetku vseh treh se-

toj jim je točke še uspelo osvajati, od polovice dalje pa je bila na igrišču praktično le ena ekipa. V vseh treh nizih so si plavve visoko prednost priborile s serijo učinkovitih servisov. V prvem nizu je bila v tem elementu posebno uspešna Ivana Flego, v drugem Maria Della Mea, v zadnjem pa Giulia Sadlowska. (T.G.)

## MOŠKA D-LIGA

**Sloga - San Quirino 3:0 (25:23, 25:12, 25:19)**

SLOGA: Bertali 7, Cettolo 7, Kantere 10, Romano 11, Rožec 6, Taučer 8, Dusich, Ilič, Košuta. Trener Ivan Peterlin.

Slogaši so odlično startali v novem letu in doseželi zelo pomembno gladko zmago tudi, če je pred samo tekmo v Sloginem taboru vladala razumljiva zaskrbljenost: kapetan Iozza je doživel prometno nesrečo in ga verjetno dalj časa ne bo, Cettolo je rahlo poškodovan, zaradi smrti v družini pa je bil odsoten tudi libero Riosa. Vendar je ekipa odlično reagirala. V prvem setu so sicer veliko bolj izkušeni gostje (srednja starost ekipe je kar 35 let) vse do konca ogrozili slogaše, od drugega seta dalje so se stvari odvijale povsem drugače. Naši odbokarji so zelo dobro zaigrali v obrambi in sprejemu, kar je seveda olajšalo delo tudi tokrat odličnemu podajcu Bertalliju, ki lahko enakomerno zalaga vse svoje napadalce.

Borbenost in požrtvovalnost sta se naši ekipi krepko obrestovali, ekipa je odigrala kot en mož, kar je razvidno tudi po doseženih točkah igralcev, ki so vsi odlično opravili svojo nalogo. (INKA)

## MOŠKA C-LIGA - Sloga Tabor drevi v Repnu Dobro pripravljeni na težko tekmo s CUS

Z zmago bi še utrdili prvo mesto - Pričetek ob 21. uri

Kot zadnja bo v novem letu stopila na igrišče naša v letosnji sezoni najbolj uspešna odbokarska ekipa, to je Sloga Tabor Televita. Slogaši, ki so leto 2008 zaključili na prvem mestu moške C lige, bodo danes v Repnu, s pričetkom ob 21. uri, gostili CUS.

Tržačani, za katere igra tudi Elija Prinčič, so se po lanskem izpadu iz lige in poletnih repesazi močno okreplili. Dolgo časa so bili tudi med najboljšimi štirimi ekipami v ligi, po porazu zadnjega kroga proti Soči (nastopili so močno okrnjeni, saj je bila večina boljših igralcev že na počitnicah) pa so zdrknili po lestvici navzdol in so zdaj na šestem mestu. Gre vsekakor za dobro ekipo, ki lahko vsakogar spravi v težave, čeprav so verjetno njeni odbokarji med premorom manj trenirali.

Zmaga je gotovo v dometu naše ekipe, ki bi z osvojitvijo treh točk še bolj utrdila svoje prvo mesto, saj je drugouvrščeni Basiliano v torki izgubil proti San Giovanni. Slogini odbokarji so med prazniki dokaj dobro trenirali, tako da so na nadaljevanje prvenstva pripravljeni. Upajmo, da bodo tudi v novem letu igrali takoj kot v zadnjih krogih, ko so predvajali zelo dobro skupinsko igro in prav vsi prispevali k zmagam. (T.G.)

## PLANINSKI SVET

## Novoletni pohod na Medvedjak

Poštala je že tradicija, da se na prvi dan v letu, neglede na vremenske razmere, tržaški planinci zbverejo v zgodnjih popoldanskih urah na Polklu pod Repentabrom in se po neprspani silvestrski noči povzpnejo na 437m visoki Medvedjak, da si na vrhu izmenjajo voščila.

Letošnji pohod je bil jubilejni, že dvajseti po vrsti. Pobuda se je porodila leta 1989 po zamišli tedanjega odbornika in neutrudnega člana SPDT Franca Armanijsa. Slednji je vodil skoraj vse dosedanje pohode in tudi letošnjega.

Nenadno poslabšanje vremena, ki je naše kraje zajelo na silvestrsko noč in zoprni jutranji dež je marsikoga odvrnil od želje po pohodu. Vremenskim razmeram navkljub, pa se je ob dogovorjeni uri na Poklonu zbrala skupina triindvajsetih navdušenih planincev. Ker se je vreme vneslo, se je po izmenjavi pozdravov, skupina podala po sveže zapadlem snegu proti vrhu Medvedjaka. Ob občudovanju zimske idile in v prijateljskem klepetu so pohodniki kaj kmalu dosegli vrh.



Tu se je odprl enkraten razgled, saj so se črni oblaki začeli tu pa tam trgati in sončni žarki so ožarjali zdaj Kamniške Alpe, zdaj Dolomite, zdaj močno zasnežene Julije z izstopajočim

Krnom, medtem ko je bilo proti jugu nebo še grozeče črno.

Planinci so iz nahrbtnikov potegnili najrazličnejše dobrote, da bi z njimi nazdravili letu 2009. Po priloženem.



nostnem nagovoru in voščilih predsednica Marinke Pertot so se prisotni posladkali z odlično torto, ki ni mogla manjkati ob slovesnem trenutku. Pripravila jo je Franka, prava umetnica v pripravljanju slaščic. Prijetno druženje se je nadaljevalo dokler ni planince pošteno zasebilo. Še pred mrakom so se vrnili k avtomobilom in si zaželeti, da bi se še veliko, velikokrat srečali na novoletnih pohodih. (MP)

## Izlet po tržaški oklici

V nedeljo, 18. januarja 2009 organizira SPDT že tradicionalni pohod po tržaški okolici. Namen izleta je spoznavanje krajev, ki nas obdajajo, kraških poti in stez, ki so bile nekoč življenskega pomena za prebivalce tržaškega okolja. Program pohoda vam bomo javili prihodnji teden. (VK)

## TURNO SMUČANJE

## Tadei

## Pivk

## najhitrejši

Tadei Pivk iz Žabnic je zmagal na prvi preizkušnji trofeje FriulAdria v turnem smučanju »Piancavallo Express«. Sedemindvajsetletni tekmovalci kluba Aldo Moro iz Kanalske doline se je v nočnem tekmovanju uveljavil v konkurenči 65 tekmovalcev iz naše dežele. Med ženskami je zmagala Marita Stazuer (US Raibl).

Slovencev Tadei Pivk, ki je na prirreditvi Naš športnik 2008 prejel nagrado za 3. mesto, bo letos tekmoval predvsem na nočnih tekmovanjih zaradi službenih obveznosti. Že jutri se bo preizkusil v Sappadi, kjer bo prismučal višinsko razliko 770 metrov (5 km).

Udeležil se bo tudi preizkušnje v italijanskem pokalu v Clautu in italijanskega prvenstva na Žlebeh, čez dva tedna pa ga čaka daljše tekmovanje v Bellunu z 2300 m višinske razlike (20 km).

Nadaljnje preizkušnje deželnega prvenstva FriulAdria bodo stekle v naši deželi, Tridentinskem Gornjem poažjuju in v Venetu.

## SMUČANJE

## Gadi med

## najboljšimi v deželi

Smučarke in smučarji SK Brdina, SK Devin, ŠD Mladina so v začetku tedna tekmovali na več frontah. V nedeljo in ponedeljek sta bili na vrsti FIS-tekmi za mladince, v torku pa so se starejše mladinske kategorije pomerile na drugi deželni tekmi veljavni za Trofejo FriulAdria.

V torku so na Trbižu tekmovali mladinci. Naši smučarji na deželnem veleslalomu poželi zelo dobre uspehe. Najboljša je bila Lara Purič (Mladina), ki je bila med mlajšimi mladinkami druga (druga tudi med mladinkami). Za leto starejšo zmagovalko Kristino De Walderstein je zaostala 68 stotink. Lara je med prazniki trenirala z združeno ekipo Ski pool Gadi, sicer pa trenira v okviru športnega liceja Bachmann na Trbižu. Mateja Hrovatin (Devin) je bila 11., Daria Purič (Mladina) pa 12.

Pri mladincih se je dobro odrezal smučar Mladine Minej Purič, ki je bil drugi med mlajšimi mladinci (tretji med mladinci). Leto starejši zmagovalcem Alessandro Doneddu je bil hitrejši za sekundo in pol. Bernard Purich (Mladina) je bil četrti med mladinci. Nastopili so še: Matej Škerl 12. (Devin) in Goran Kerpan 14. (Mladina).

Na Zoncolanu pa so na deželnini tekmi (veleslalom) tekmovali dečki in naraščajniki. Mladinin smučar Štefan Žužek je bil 8., za zmagovalcem je zaostal približno štiri sekunde. Matthias Butul (Mladina), ki nastopa prvo leto med naraščajniki, pa je odstopil. Med naraščajniki je bila Alessia Fantini 27., Ingrid Peric (obe Devin) pa 28., Vanessa Strain (Brdina) pa 29. Za zmagovalko Giulio Fior so zaostale približno 10 sekund. V kategoriji dečkov sta na Zoncolanu nastopila Brdnina smučarja Erik Gregori (37.) in Loris Strain (45.).

Na slalomskih tekma na višjega ranga (FIS) v nedeljo in ponedeljek pa se je med prvo deseterico uvrstila samo Mladinin smučarka Veronica Tence, ki je bila v ponedeljek 5., za prvo vrnitev na vrh. Čeprav je bila proga dobro pripravljena, je odstopila veliko število smučark. V nedeljo je Veronica zaradi napake odstopila.

Pri fantih pa je trener združene ekipe Aleš Sever pojavil predvsem Minejja Puriča (Mladina), ki je obe tekmi izpeljal brez večjih napak, a najbrž zaradi treme privozil do cilja zelo zadržano. Matija Rožič (Devin) je prvič dokončal slalomsko tekmo. Tekmovali so še Goran Kerpan, Aleksander Cosutta (oba Mladina) in Danijel Simonettig (Devin).

## Obvestila

SPDT smučarski odsek prireja ob sobotah celodnevne smučarske tečaje za osnovnošolsko mladino z avtobusom od 17. januarja do 7. februarja. Za informacije in prijave poklicite na ZSSDI, tel. 040 635627.

**Rai Tre****SLOVENSKI PROGRAM**

**Za Trst:** na kanalu 40  
(Ferlugi) in 64 (Mile)

**Za Gorico:** na kanalu 69  
(Vrh Sv. Mihaela)

**Teletekst:** str. 316 - 342 - 343

**18.40 Čezmejna TV:** Primorska kronika  
**20.25 Tv Kocka:** Hrček Miha - Stonoga  
Ema in deževnik  
**20.30 Deželni TV dnevnik**  
**20.50 Vabilo v gledališče, sledi čezmejna**  
Tv: Dnevnik SLO 1

**Rai Uno**

**6.10** Nad.: Incantesimo  
**6.30** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije  
**6.45** Aktualno: Unomattina  
**10.00** Aktualno: Verdetto finale  
**11.00** Aktualno: Occhio alla spesa  
**12.00** Variete: La prova del cuoco  
**13.30** Dnevnik in Gospodarstvo  
**14.10** Variete: Festa italiana  
**16.15** Aktualno: La vita in diretta  
**17.00** Dnevnik in vremenska napoved  
**18.50** Kviz: L'eredita' (v. C. Conti)  
**20.00** Dnevnik  
**20.30** Kviz: Affari tuoi (v. M. Giusti)  
**21.10** Nan.: Il commissario Manara  
**23.15** Dnevnik

**Rai Due**

**6.25** Resničnostni šov: X Factor - I casting  
**6.50** Aktualno: Tg2 Medicina 33  
**6.55** Aktualno: Quasi le sette  
**7.00** Variete: Cartoon Flakes  
**9.45** Aktualno: Un mondo a colori  
**10.00** Dnevnik, Punto.it  
**11.00** Variete: Insieme sul Due  
**13.00** Dnevnik in rubrike  
**14.00** Variete: Scalo 76 Cargo  
**14.45** Aktualno: Italia allo specchio  
**16.15** Aktualno: Ricomincio da qui  
**17.20** Nan.: Law & Order  
**18.05** Dnevnik in vremenska napoved  
**19.00** 1.55 Resničnostni šov: X Factor - I casting  
**19.35** Nan.: Squadra speciale Cobra 11  
**20.30** 23.10 Dnevnik  
**21.05** Film: Lara Croft - Tomb Raider: la culla della vita (akc., ZDA, '03, r. J. de Bont, i. A. Jolie)  
**23.15** Aktualno: Tg2 Punto di vista  
**23.25** Film: Elektra (fant., ZDA, '04, r. R. Bowman, i. J. Garner)

**Rai Tre**

**6.00** Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffé in Italia, istruzioni per l'uso  
**7.30** Dnevnik Buongiorno Regione  
**8.00** Rai News 24  
**8.15** Aktualno: La storia siamo noi  
**9.15** Aktualno: Verba volant  
**9.20** Aktualno: Cominciamo bene  
**12.00** Dnevnik, športne vesti in vremenska napoved, Chièdoscena  
**12.45** Aktualno: Le storie - Diario italiano  
**13.05** Nad.: Terra nostra  
**14.00** Deželne vesti in vremenska napoved  
**14.50** Aktualno: Leonardo, sledi Neapolis  
**15.15** Variete: Trebisonda  
**17.00** Aktualno: Cose dell'altro Geo, sledi Geo & geo  
**19.00** Deželne vesti, vremenska napoved, športne vesti  
**20.00** Variete: Blob  
**20.10** Nan.: Agrodolce

**20.35** Nad.: Un posto al sole  
**21.05** 23.30 Dnevnik  
**21.10** Nan.: Medium

**Rete 4**

**7.05** Nan.: Quincy  
**8.05** Nan.: Hunter  
**8.55** Nan.: Nash Bridges  
**10.10** Nan.: Febbre d'amore  
**10.30** Nan.: Bianca  
**11.30** 17.45 Dnevnik in prometne informacije  
**11.40** Nad.: My Life 2  
**12.40** Nan.: Un detective in corsia  
**13.30** Dnevnik in vremenska napoved  
**14.00** Pomeriggio con Retequattro  
**14.05** Aktualno: Forum  
**15.00** Nan.: Wolf - Un poliziotto a Berlino  
**15.55** Nad.: Sentieri  
**17.05** Film: Una povera bimba milionaria (kom., ZDA, '36, r. I. Cummings, i. S. Temple)  
**18.40** Nan.: Tempesta d'amore  
**18.55** 21.55 Dnevnik in vremenska napoved  
**20.20** Nan.: Walker Texas Ranger  
**21.00** Film: Thirteen Days (dram., ZDA, '00, r. R. Donaldson, i. K. Costner)  
**23.50** Film: Una cena quasi perfetta (kom., ZDA, '95, i. C. Diaz)

**Canale 5**

**6.00** Dnevnik, pregled tiska  
**7.55** Dnevnik, prometne vesti, vremenska napoved, borza in denar  
**8.40** Aktualno: Mattinocinque  
**10.00** 17.50, 0.30 Dnevnik, vremenska napoved  
**11.00** Aktualno: Forum  
**13.00** Dnevnik, okusi in vremenska napoved  
**13.40** Nad.: Beautiful  
**14.10** Nad.: CentoVetrine  
**14.45** Nan.: La famiglia Bradford  
**15.45** Nan.: Il mammo  
**16.15** Resničnostni šov: Amici  
**17.00** Dnevnik, kratke vesti  
**17.05** Film: Rosamunde Pilcher: L'arco di Cupido (kom., ZDA, '07, r. J. Delbridge, i. A. Sandritter)  
**18.50** Kviz: Chi vuol essere milionario  
**20.00** Dnevnik in vremenska napoved  
**20.30** Variete: Striscia la notizia  
**21.10** Film: 2 mamme di troppo (kom., '08, r. A. Grimaldi, i. A. Finocchiaro)  
**23.30** Film: Ragazze interrotte (dram., ZDA, '99, r. J. Mangold, i. A. Jolie)

**7.15** 14.40, 17.00 Risanke

**8.10** Pregled tiska  
**9.00** Domani si vedrà  
**9.30** Formato Famiglia  
**10.35** Nan.: Daon Matteo 5  
**11.00** Nan.: Lassie  
**12.00** Kratke vesti  
**12.05** Dokumentarec sulla natura  
**13.50** ... Mescola e rimescola  
**14.30** Klasična glasba  
**15.20** Dokumentarec o naravi  
**19.00** Rotokalco Andkronos  
**19.20** La Trieste che ci crede  
**20.05** Italia economica  
**20.30** Deželne vesti  
**20.55** Nan.: Centennial  
**22.45** Il Rossetti

**22.00** Odmevi, športne vesti in vremenska napoved

**23.00** Osmi dan  
**23.35** Film: Lucija

**Slovenija 2**

**6.30** 9.30, 0.40 Zabavni infokanal  
**7.00** Infokanal  
**8.00** Otroški infokanal  
**13.20** Globus (pon.)  
**13.50** Sedma moč osamosvojitve (Tv dnevnik 8.01.1991)  
**14.15** Dok. serija: Popotovanja po svetu (pon.)  
**15.40** Evropski magazin  
**16.10** Pomagajmo si  
**16.40** Mostovi-Hidak (pon.)  
**17.15** SP v biatlonu, štafeta (M)  
**19.00** Z glaso in s plesom...  
**19.20** Impromptu (oddaja o umetnosti glasbe in plesa - pon.)  
**20.00** Dolgcajt  
**20.45** Risanka: Rožnati panter  
**20.50** Film: Čarobni dežnik  
**22.20** Nad.: Številke

**La 7**

**7.00** Aktualno: Omnibus - Live  
**8.00** Aktualno: Omnibus - Rewind  
**9.20** Punto Tg - Due minuti un libro  
**9.35** Dok.: Animal Face Off  
**10.30** Nan.: Il tocco di un angelo  
**11.30** Nan.: Matlock  
**12.30** Dnevnik in športne vesti  
**13.00** Nan.: Cuore e batticuore  
**14.00** Film: I giganti del mare (dram., ZDA, '59, r. M. Anderson, i. G. Cooper)  
**16.05** Nan.: MacGyver  
**17.05** Nan.: Streghe  
**19.05** Nan.: Stargate SG-1  
**20.00** 23.30 Dnevnik  
**20.30** Variete: Le interviste barbariche  
**21.00** Nan.: Crossing Jordan (i. J. Hennessy)

**Slovenija 1**

**6.10** Kulture, sledi Odmevi  
**7.00** 8.00, 9.00, 15.00 Poročila  
**7.05** 8.05, Dobro jutro  
**9.10** Ris. nan.: Nils Holgerson: Mehko-puhu (pon.)  
**9.35** Pod klobukom (pon.)  
**10.10** Nad.: Čarodejvajenec (pon.)  
**10.45** Turbolanca (pon.)  
**13.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti  
**13.15** Slovenci po svetu  
**13.45** Piramida (pon.)  
**15.00** Poročila  
**15.10** Mostovi-Hidak  
**15.45** Ris. nan.: Gumbek in Rjavlek  
**16.05** Dok. film, Nogometni čarodej  
**16.20** Enajsta šola  
**17.00** Poročila  
**17.30** Dok. serija: Družina: Klic narave  
**18.00** Žrebanje Deteljice  
**18.05** Risanka  
**18.25** Nad.: Strasti  
**19.00** Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti  
**19.55** Tednik  
**20.40** Biograf. nad.: Prešeren

**Koper**

**13.45** Dnevni program  
**14.00** Čezmejna Tv  
**14.20** Euronews  
**14.30** Iz arhiva po vaših željah  
**15.15** Potopisi  
**15.45** City folk  
**16.15** Dok. oddaja Folkest 2008  
**17.15** Pogovorimo se o...  
**18.00** Pomagajmo si  
**18.35** 0.00 Vremenska napoved  
**18.40** 23.45 Primorska kronika  
**19.00** 22.15 Vsedanes - TV dnevnik  
**19.25** Športna oddaja  
**19.55** Vas tedna  
**20.25** Avtomobilizem  
**20.40** Film: Vaš super agent Flit  
**22.30** Primorska kronika

**Tv Primorka**

**11.00** 0.00 Videostrani  
**11.30** 20.00, 23.00 Dnevnik TV Primorka, vreme  
**17.10** Nad.: Jelena  
**18.00** Mladi upi  
**18.40** Primorski tehnik (pon.)  
**19.45** Pravljica, sledi EPP  
**20.30** Spomini borcev  
**21.30** Voččila z Agatinega vrta  
**22.45** Kulturni utriek

**RADIO****RADIO TRST A**

7.00, 8.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.25 Dobro jutro; 8.10 Glasbena skrinjica; 9.00 Radioaktivni val; 10.10 3x3 je deset; 10.20 Odprta knjiga, sledi Music box; 11.00 Studio D; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Z goriške scene; 15.00 Mladi val; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Kulturne diagonale; 19.35 Zaključek oddaj.

**RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)**  
7.00 Jutranjik; 9.00-12.30 Dopoldan in pol; 10.10 RK svetuje; 12.30 Opoldnevnik; 13.45 Aktualnosti; 14.45 Poslovne informacije Primorske; 16.15 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Pregled prireditev; 18.30 Glasbena razglasnica; 20.00 Glasbeni abonama; 22.30-0.00 Od glave do repa, Valterap.

**RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)**  
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.33 Pesem tedna; 9.00 Dorothy and Alice; 9.33 Moda ali pogovor o psihologinjo; 10.00 Replay; 11.00 Odprt prostor; 12.15 Sigla single; 12.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 13.00 Svetnik dneva in Vse najboljše; 14.35 Euro notes; 15.05 Pesem tedna; 15.28 Vremenska napoved, prometne vesti, dnevnik; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Duša in telo; 19.00 Glasbeni spored; 20.00 Radio Capodistria Sera; 20.00 Odprt prostor; 21.00 Moda ali pogovor o psihologinjo; 21.35 Sogni di vacanza; 23.00 Melopea; 0.00 RSI

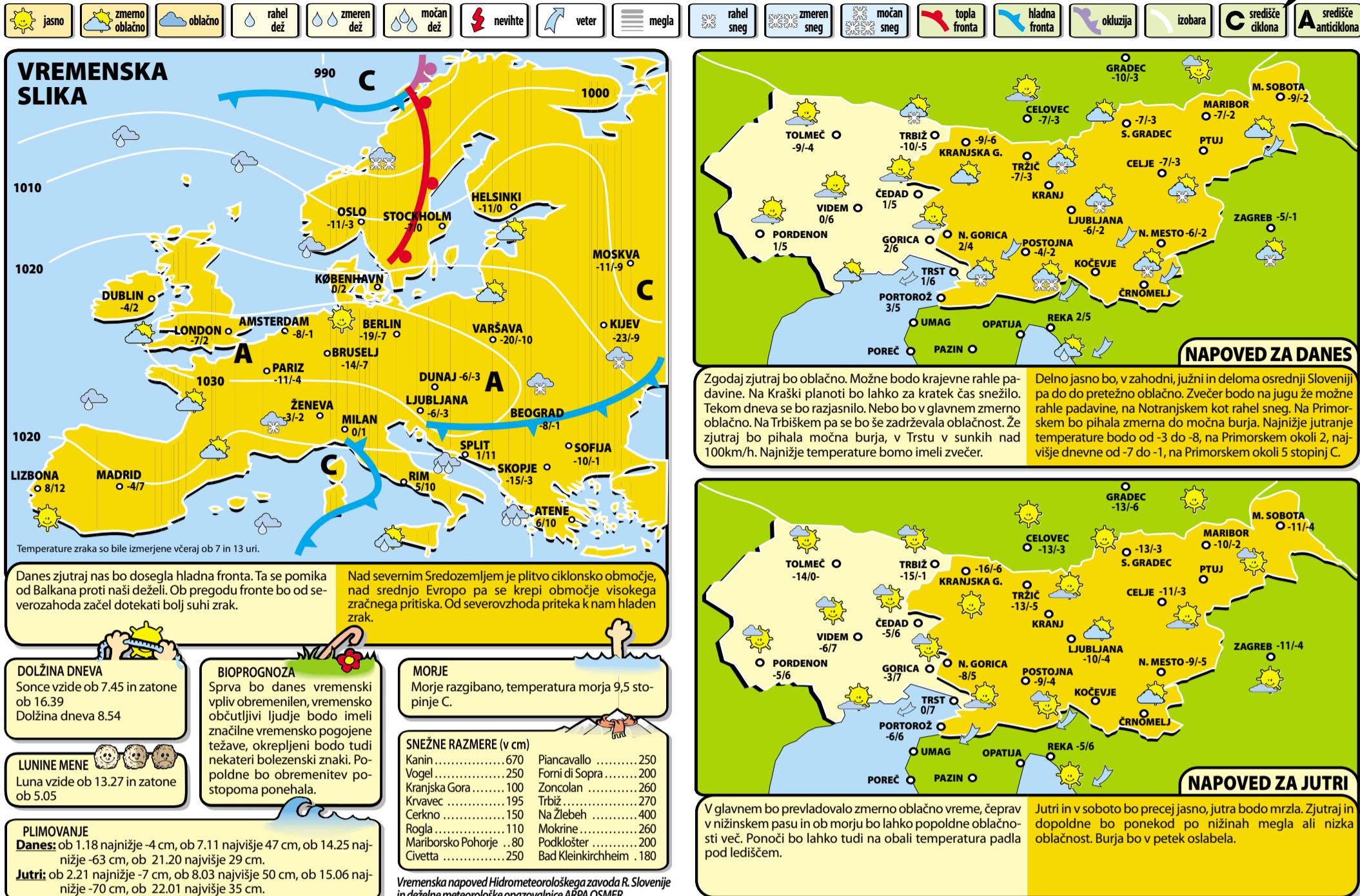
**SLOVENIJA 1**

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 14.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.30 Kronika; 6.45 Dobro jutro, otroci; 6.50 Kaj odmeva po Sloveniji; 7.00 Kronika; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Ultrazvok, oddaja o zdravju; 10.10 Prvi odcep desno; 11.45 Pregled tujega tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Osmrtnice in obvestila; 15.00 Radio danes, jutri; 15.30 DIO; 16.15 Obvestila; 16.30 Evrožvenket; 17.05 Studio ob 17-ih; 19.00 Dnevnik; 19.30 Obvez-

stila; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Domače pesmi in napevi; 21.05 Literarni večer; 22.00 Zrcalo dneva; 22.40 Stari gramofon; 23.05 Literarni nočturno; 23.15 Za prijeten konec dneva.

**SLOVENIJA 2**

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Dnevnik; 8.25 Vremenska napoved; 8.45 Kolektor kulturnih prireditiv; 9.15 Šport; 9.35 Pojavki tedna; 10.00 Razlagajo z razlogom; 11.40, 14.20 Obvestila; 12.00 Aktualna tema; 13.00 Poroč



**VELIKA BRITANIJA - Monarhija**

## Princa William in Harry dobila lastno osebje



LONDON - Britanska princu William in Harry sta ustavnila urad z lastnim osebjem, ki bo skrbelo za njune obveznosti v javnem življenu. Osebje sestavljajo trije glavni člani, ti pa bodo delovali ob podpori nekoliko širše ekipe. Lastno osebje je princemu zagotovila njuna babica, britanska kraljica Elizabeta II.

Pred tem je za zadeve, ki so bile povezane s princema, skrbel urad, ki sicer skrbi za zadeve njunega očeta, princa Charlesa. Williamov in Harryjev novi urad je že izdal prvo sporočilo za javnost, v katerem so med drugim zapisali, da ima urad sedež v bližini palače St. James v Londonu ter da bo urad skrbel za vojaške, dobrodelne in druge aktivnosti obeh princev v javnem življenu.

26-letni William se trenutno sicer usposablja za pilota reševalnega helikopterja, Harry, ki bo ta mesec do polnil 24 let, pa naj bi v kratkem začel dve leti in pol trajajoče usposabljanje za pilota vojaškega helikopterja. (STA)

## BLIŽNJI VZHOD

### Drugi mož Al Kaide obtovil Obama, da ne pomaga Palestincem

NEW YORK - Namestnik vodje teroristične mreže Al Kaide Ajman al Zavahiri je v torek preko zvočnega zapisa na svetovnem spletu obtovil novozvoljenega predsednika ZDA Baracka Obamo, da ne stori nič za zaustavitev izraelske ofenzive v Gazi, ki jo je označil za križarsko vojno proti islamu in muslimanom.

Sporočilo je bilo objavljeno na spletni strani, ki jo uporabljajo islamski skrajneži, povzeta pa ga je spletна stran SITE. Al Zavahiri meni, da je to pravi Obama, ki ga je ameriška mašinerija laži skušala prikazati kot odrešitelja, ki bo spremenil ameriško politiko. Al Zavahiri, ki je Egiptčan, kritizira tudi egiptovskega predsednika Hosnija Mubaraka, ki je zaprl mejo z Gazo, od kar je Hamas prevzel oblast. Muslimane po svetu je pozval, naj pritisnejo na Mubaraka, da odpre mejo, ter pozval k napadom na izraelske interese. (STA)

**BOSNA IN HERCEGOVINA**

## Sarajevčani s čevljji obmetavali politike

SARAJEVO - Na enem od trgov v Sarajevu se je pred dnevi zbralo več deset ljudi, ki so s čevljji obmetavali fotografije najplovnejših politikov v državi in visokega predstavnika mednarodne skupnosti v BiH Miroslava Lajčaka, poročajo tuje tiskovne agencije. Na ta način so udeleženci neobičajnega protesta izrazili nezadovoljstvo z ravnanjem politikov v BiH.

Udeleženci nenavadnega protesta, ki ga je organizirala skupina s spletne družabne mreže Facebook, so navdih za obmetavanje politikov s čevljmi našli v iraškem novinarju, ki je nedavno na novinarski konferenci v Iraku vrgel čevlj v ameriškega predsednika Georgea Busha. Ker si njegovega dejanja niso upali ponoviti, kljub vsemu pa so že zeli izraziti nezadovoljstvo s politiki, so čevlje metali v fotografije.

"Dajmo jih, lopev," so vzlikali udeleženci, medtem ko so metali čevlje v fotografije bošnjaškega člena predsedstva BiH Harisa Silajdžića, predsednika Stranke demokratske akcije (SDA) Sulejmana Thića, premira Republike srbske Milorada Dodika, nekaterih drugih lokalnih politikov in visokega predstavnika mednarodne skupnosti v BiH Lajčaka.

Čevlje za obmetavanje so po navedbah tujih tiskovnih agencij priskrbeli organizatorji, protest pa je podprlo več nevladnih organizacij in civilnih pobud. (STA)

## ŠVEDSKA

### V Hoganasu možno plačevati tudi z evri

STOCKHOLM - Medtem ko Švedska zavrača uvedbo skupne evropske valute, so v švedskem mestu Hoganas s 1. januarjem uvelgli evro kot vzporedno plačilno sredstvo. Kot je pojasnil član tamkajšnjega mestnega sveta, so se s tem želeli približati turistom, ki niso bili navdušeni nad dejstvom, da morajo na Švedskem uporabljati drugačen denar kot v večini članic EU. Prebivalci Hoganasa so uvedbo evra podprtli že na referendumu leta 2003 - takrat je za prevzem evra glasovalo 56 odstotkov prebivalcev, vendar je večina Švedov, 56 odstotkov, glasovala proti. (STA)

**ZDA - V 60. letu**

## Umrl je kitarist Ron Asheton



DETROIT - V 60. letu starosti je umrl kitarist Ron Asheton, ustanovni član skupine The Stooges. Glasbenika so v torek zjutraj našli mrtvega na njegovem domu v mestu Ann Arbor v ameriški zvezni deželi Michigan. Predstavnik policije Brad Hill je povedal, da ni znakov, da bi glasbenik umrl nasilne smrti.

Po poročanju lokalnih medijev je policijo v pondeljek pozno ponoči poklical Ashetonov pomočnik potem, ko mu že več dni ni uspelo priklicati glasbenika. Policisti so Ashetona našli na kavču v dnevnici, kjer naj bi tako ležal že nekaj časa.

"Pretrsene sem. Bil je moj najboljši prijatelj," je na svoji spletni strani zapisal frontman zasedbe The Stooges Iggy Pop.

Ron Asheton je leta 1967 skupino The Stooges ustanovil skupaj z bratom Scottom, Daveom Alexandrom in Iggyjem Popom v Ann Arborju. Skupina je s svojo glasbo odločilno vplivala na razvoj alternativnega rocka.

Leta 1973 je Asheton skupino zapustil. Nato je igral v več bandih, med drugim pri New Order in Destroy All Monsters. Leta 2003 se je ponovno pridružil zasedbi The Stooges. Istega leta ga je revija Rolling Stones na svoji lestvici 100 najboljših kitaristov vseh časov uvrstila na 29. mestu.

The Stooges so leta 2007 izdali album "The Weirdness". (STA)